UNITED
NATIONS

A

General Assembly

Distr.
GENERAL

A/HRC/4/32/Add.1
19 March 2007

ENGLISH/FRENCH/SPANISH

HUMAN RIGHTS COUNCIL
Fourth session
Agenda item 2

IMPLEMENTATION OF GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 60/251 OF 15 MARCH 2006 ENTITLED "HUMAN RIGHTS COUNCIL"

Report of the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people, Rodolfo Stavenhagen

Addendum
Summary of cases transmitted to Governments and replies received*

* The report is being circulated in the languages of submission only, as it greatly exceeds the word limitations currently imposed by the relevant General Assembly resolutions.

CONTENTS

	Paragraphs	*Page*
I. INTRODUCTION	1-8	
II. SUMMARY OF CASES TRANSMITTED AND REPLIES RECEIVED.....…….	9-73	
Australia	9-11	
Bangladesh	12-17	
Belize	18-38	
Brazil	39-43	
Chile	44-91	
Colombia	92-162	
Democratic Republic of the Congo .....…….....	163-166	
Ecuador	167-183	
Ethiopia	184-187	
France	188-192	
Guatemala	193-217	
Honduras	218-226	
India	227-261	
Israel	262-271	
Lao People's Democratic Republic .....……	272-297	
Libyan Arab Jamahiriya	298-302	
Morocco	303-307	
Mexico	308-397	
Philippines	398-436	
Republic of the Congo .....….....	437-443	
Russian Federation	444-454	
Thailand .....….....	455-457	
Ukraine	458-463	
United States of America .....…….	464-468	
Other communications and information received	468-473	

Tables …….....

Table 1: Type of communications sent ....…….....

Table 2: Type of communications sent, including joint communications …..…….....

Table 3: Communications per country .....……..

Table 4: Communications per region .....……

Table 5: Communications sent jointly with other mandate holders .....……..

Table 6: Communications with other mandate-holders per mandate .....……...

I. INTRODUCTION

1. The Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people sends communications to Governments and to other actors when information on alleged violations of these rights and freedoms are brought to his attention by individuals, non-governmental organizations (NGOs), indigenous organizations, intergovernmental organizations and other United Nations procedures concerned with the protection of human rights. The communications that are sent by the Special Rapporteur take the form of urgent appeals or letters of allegations. This addendum to the report of the Special Rapporteur contains information on the communications sent to Governments from 1 January to 31 December 2006 and the responses received until 31 January 2007.

2. From 1 January 2006 to 31 December 2006, the Special Rapporteur received three replies to communications he had received in previous years, one referred to a communication sent in 2004, and two referred to communications sent in 2005. Even if these have already figured in previous reports of the Special Rapporteur, the summaries of the communications sent by the Special Rapporteur are presented before the reply for ease of reference.

3. As in previous years, it should be emphasized that the communications presented in this document in no way reflect the full extent of the serious obstacles indigenous peoples face the world over in the enjoyment of their human rights and fundamental freedoms. The Special Rapporteur's thematic report analyzes this year the main trends concerning the situation of indigenous peoples' rights in recent years (A/HRC/4/32).

4. Since the establishment of his mandate in 2001, the Special Rapporteur has continuously worked, together with the Office of the High Commissioner for Human Rights, to better publicize his mandate and raise awareness of it among the communities concerned. In 2006, as in previous years, there was an increase in the cases reported to the Special Rapporteur and thus of the actions he could take in this aspect of his mandate.

5. During the period under review, the Special Rapporteur sent 75 communications and received 27 replies. These communications were sent to 24 countries and two communications were sent respectively to the World Bank, the Asian Development Bank and the Agence Française de Développement. The countries which received most communications from the Special Rapporteur in 2006 were Colombia (11), Mexico (10) and India (8). The majority of communications was sent to Latin-American and Caribbean countries (42), followed by Asian-Pacific countries (22). Three communications were sent to the African continent, and two were sent to countries from the Arab region. Two communications concerned North America, and another two concerned European countries.

6. Most of the communications (59.79 per cent of the total) were sent jointly with other mandate-holders: 27 communications were sent jointly with the Special Representative of the Secretary-General on the situation of human rights defenders, 15 were sent jointly with the Special Rapporteur on the right to food, 11 were sent jointly with the Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression, and 10 were sent together with the Special Rapporteur on torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment.

7. The information received over the past 12 month shows that, as in previous years, members of indigenous communities or of their support organizations are persecuted because of their work in defence of their human rights and fundamental freedoms. Many are victims of torture, arbitrary detentions, summary or extrajudicial executions, forced evictions and many forms of discrimination. Cases of sexual abuse of indigenous women were also reported. The lack of basic social rights, such as the right to food, health and adequate housing, and the failure to implement environmental legislation in pursuing certain activities that have major impact on indigenous communities, also continue to raise the Special Rapporteur's concern.

8. The following pages present the summaries of allegation letters and urgent appeals sent to Governments and other actors, of the replies received, and, when applicable, of follow-up communications, on a country by country basis. The Special Rapporteur made observations where considered appropriate.

II. SUMMARY OF CASES TRANSMITTED AND REPLIES RECEIVED

Australia

Allegation letter concerning the Norfolk Island

9. By letter dated **9 August 2006**, the Special Rapporteur brought to the attention of the Government information received regarding the **Norfolk Island**. According to the information received, the Government of Australia was planning to modify the limited Norfolk Island self-government legislation of 1979. The proposal would decrease the limited self-government of the Island. It was alleged that the proposal included two possibilities: the first one was the implementation of a "modified self-government model" with greater powers for Australian government involvement. The second one would implement a "local government model" where the Government would assume further responsibilities. It was alleged that local people had not been consulted on those changes and that they had vividly opposed to it.

10. The information received also referred to the Government's reported statement that the current autonomy was financially unsustainable and that **Norfolk Island** did not have the ability to raise revenue that would enable it to continue on its present path of self-government. However, it was alleged that those changes would be related to the discovery of Gas Condensates and Gas Hydrates in the Exclusive Economic Zone of Norfolk Island.

Observations

11. The Special Rapporteur regrets that at the time the present report was finalized he had received no reply from the Government of Australia to his communication sent on **9 August 2006**.

Bangladesh

Urgent appeal concerning the Juma people in the Chittagong Hill Tracts

12. By letter dated **20 April 2006**, the Special Rapporteur, jointly with the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography, the Special Rapporteur on adequate housing as a component of the right to an adequate standard of living

and the Special Rapporteur on violence against women, sent an urgent appeal regarding the conflict between the Bengali settlers and the Marma indigenous peoples in the **Chittagong Hill Tracts**, in the south-eastern part of Bangladesh, since mid 2005. According to the information received, Bengali settlers had, with the support of the army, illegally and forcibly occupied titled indigenous peoples land. On 5 March 2006, Bengali settlers, with the support of the military, had occupied land belonging to the Shishughar Buddhist Orphanage. On 3 April, Bengali settlers, led by MNGG from Maischari, had attacked the Marma indigenous peoples in the villages of Sa Prue Para, Joy Sen Para, Sapru Karbabipara and Nuapara. The attacks had left more than 30 casualties.

13. It was reported that four Marma women that opposed the incident were object of ill-treatment by Bengali settlers. The incident had been witnessed by VSM who was consequently beaten to silence. It was reported that the Bengali settlers AM, BI, K, SA, and nine unknown settlers had also raped TCM and her cousin KM, 18 years old. When these two women were rescued, they were unconscious. Furthermore, Bengali settlers allegedly gang-raped TM, aged 16, and AKM, aged 20, at Sa Prue Karbari. The four raped girls were hospitalized at the Khagrachari Sadar Hospital.

14. Furthermore, it was also alleged that 13 of the indigenous wounded in the said attacks were hospitalized in the Khagrachari Sadar Hospital, and 3 seriously wounded in the Chittagong Medical College Hospital. Some of the wounded indigenous people were in army custody. Furthermore, one Buddhist monk was still missing and the house of MM in Sa Prue Karbari Para was destroyed and looted in the attacks.

15. The Government was urged to take all necessary measures to guarantee that the rights and freedoms of the aforementioned persons were respected and accountability of any person guilty of the alleged violations ensured. The Special Rapporteurs also requested the Government to adopt effective measures to prevent the recurrence of these acts.

Note from the Government acknowledging receipt of the communication

16. By letter dated **20 April 2006**, the Permanent Mission of the People's Republic of Bangladesh to the United Nations Office and other International Organisations in Geneva presented acknowledged receipt of the communication sent by the Special Rapporteur and reiterated the full support of the Government of Bangladesh to his mandate and work. The Permanent Mission assured that the contents of the letter had been duly noted and duly forwarded to the concerned authorities in Bangladesh for necessary inquiry and further action as deemed appropriate.

Observations

17. The Special Rapporteur thanks the Permanent Mission for its letter dated 20 April 2006, but regrets that no information on the allegations submitted and the measures undertaken by the Government of Bangladesh was received at the time the present report was finalized.

Belize

Letter of allegation concerning the Maya people in the Toledo District

18. By letter dated **7 April 2006**, the Special Rapporteur brought to the Government's attention information he had received concerning the **Maya people in the Toledo District**. According to the information received, a number of oil concessions which could affect indigenous lands had reportedly been issued allegedly without sufficient consultation or acceptance by the communities concerned. The reports received also referred to a process, supposedly in place, of privatization and parcelling of indigenous lands as well as to the lease of some of the traditional lands, close to villages, to foreigners and non-Maya people.

19. In this context, it was noted that since the property among Maya people uses to be collective and non-transferable, the individualization of lands could threaten their way of life. Fears were also expressed that the way of farming of newcomers and the use of chemical products could disrupt the customary farming practices of Maya people. Overall, concerns were also expressed that all those actions could prevent the Maya people in the Toledo District from developing themselves according to their own priorities.

20. The Special Rapporteur further referred to Inter-American Commission on Human Rights report No 40/04, which presents a series of recommendation that could be very useful in order to implement a development policy without threatening the survival and culture of indigenous peoples. He called upon the Government to make use of the mentioned report which would be most useful in the promotion and protection of the rights of indigenous peoples.

Response from the Government

21. By letter dated **20 July 2006** the Government of Belize responded to the letter sent by the Special Rapporteur. The Government emphasized that it fully subscribed to the resolutions adopted by the United Nations Commission on Human Rights on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous peoples, and stated that the Constitution of Belize prohibits discrimination on grounds of race, sex, place of origin, political opinions, colour or creed of any kind, which is consistent with the stipulations contained in the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination.

22. The Government therefore considered it was incorrect to state that the Maya people in the Toledo District of Belize had been discriminated against, due to their condition as indigenous people. Section 6 (1) of the Belize Constitution specifically states: "all persons are equal before the law and are entitled without any discrimination to the equal protection of the law". The Government explained that any person who alleges that any of his fundamental rights has been contravened has a right to apply to the Supreme Court for redress. An appeal from the Supreme Court lies to the Court of Appeal and then to the Privy Council in London.

23. The Government of Belize further stated that it was fully committed to the development of the Maya communities without endangering their culture and way of life. It pointed out, however, that there is a growing body of opinion among the Maya people of Belize advocating for the integration of the Mayas with the mainstream of the Bolivian

society, rather than continuing to live in isolated and impoverished communities. More and more Maya people are voluntarily moving to other areas of Belize to seek better opportunities and to improve their standard of living. More importantly, there is a movement among the Maya people who want to own private property as guaranteed to them by the Constitution of Belize as against the ancient concept of communal ownership of land. In fact, a number of Maya people now own their private parcels of land in all parts of the country in common with the rest of the Belizean society.

24. According to the Government of Belize, the Maya people are divided on the issue of property and the more "educated and enlightened" sections of the Maya communities now prefer individual property rights in any part of the country rather than remaining confined to the Toledo District. In any case, the Government assured that there was no process in place of privatization and parcelling of indigenous lands.

25. The Government further referred to the concession granted to the US Capital Energy (Belize) Ltd to carry out seismic surveys in the Sarstoon Temash National Park. This matter had brought into relief an important division among the Maya people as to development strategies for the Toledo District, which was reflected in demonstrations held by those in favour of and those opposing the concession. At the time of the response, the matter of the concession mentioned was before the Supreme Court of Belize and the Government assured that it would abide by the decision of the Court.

26. Regarding Inter-American Commission on Human Rights report No. 40/04 referred to by the Special Rapporteur, the Government considered that, whereas certain recommendations made by the Commission could be useful in implementing an acceptable development policy for the Maya people, these recommendations should be viewed in the light of the Belize Constitution and the present-day opinion of the Maya people themselves. According to the Government, to seek to confine the Maya people to certain defined areas in the Toledo District in the name of "protecting their territory" would not only be unconstitutional but would also frustrate their legitimate aspirations of owing private property anywhere in the country.

27. The Government further questioned if the sources of the information received by the Special Rapporteur truly reflected the voice of the Maya people in Belize. It suggested that a referendum amongst the Maya population might be needed to determine their wishes as to the communal land vs. private ownership and the modern-day development strategies vs. traditional land uses.

28. The Government said that it was involved in a continuous process of informed consultations with the Maya people and, subject to the Constitution and the laws of Belize, would seek to explore development policies without endangering their culture and traditions. The Government stated that it had already made massive investment in the Toledo District to improve the lives and address the concerns of the Maya, in the form of roads, bridges, electricity, water, education or health.

Follow-up letter

29. On **21 November 2006**, the Special Rapporteur sent a letter in relation to the communication sent by the Government of Belize on 20 July 2006. Taking note that the

Government of Belize had made important efforts to improve the lives and address the concerns of the Maya of the Toledo District, in accordance with the Constitution and Belize's international commitments in the field of human rights, the Special Rapporteur requested complementary clarifications concerning some of the assertions included in the Government's response, in the light of additional information received concerning the situation of the **Maya People of the Toledo District**.

30. According to information received, there allegedly was an ongoing process to privatize and parcel indigenous communal lands in the framework of the National Lands Act, by virtue of which Maya traditional communal lands would be treated as unburdened national lands for the purposes of issuing leases, grants, and concessions. Under the existing legal regime, members of Maya communities would be required to obtain an individual lease over areas pertaining to their traditional territories. It was alleged that the issuance of leases over lands in which community members hold customary title is disruptive to the traditional land rights system, while being in contradiction to indigenous peoples' legitimate property rights. It was further alleged that many Maya cannot afford the financial burden to become leaseholders, leaving them with no protection for their traditional property rights. In addition, there was concern over the shape and size of those lease plots, which would allegedly be inadequate to accommodate Mayan traditional uses of the land.

31. With regard to oil exploration activities, the response received from the Government informed that the authorities were involved in a "continuous process of informed consultations with the Maya people and, subject to the Constitution and the laws of Belize, would seek to explore development policies without endangering their cultures and traditions". This information contrasts with new allegations received concerning the granting of oil development concessions, which were said to have been granted without consulting the Maya people and with no regard to indigenous traditional land tenure. In the specific case of the Sarston-Temash National Park, in the Toledo District, it had been alleged that seismic testing and oil exploration had moved forward in the framework of the production sharing agreement between the Government of Belize and U.S. Capital Energy Belize Ltd. before suitable consultation procedures had been put in place. Reports claimed that the supposed consultations carried out by this company had failed to meet the minimum requirements called for by accepted international standards, and that in some specific cases they had resulted in manipulation and fostered division among the Maya communities.

32. According to the allegations, the authorization granted by the Government to U.S. Capital Energy Belize Ltd. to commence oil exploration in Sarston-Temash National Park was opposed by a petition lodged before the Supreme Court of Belize. This petition had led to an injunction on June 2006, which had halted the exploration, and to a decision on the merits on September 2006, which had concluded that the Government's authorization was in breach of the Environmental Protection Act. However, given that Belizean law allegedly provides protection against oil exploration in national parks only, these activities allegedly had continued in Mayan traditional lands outside the borders of the national park. In addition, the Government could allegedly declare that part or the entire park would cease to be a national park in order to conduct seismic surveys.

33. The Special Rapporteur further expressed his concern about the allegations that he had continued to receive concerning the dismembering of the Maya people's traditional communal land tenure system, which should not necessarily be seen in contradiction with the rights to

private ownership afforded to individuals by the Constitution of Belize and international human rights standards. He drew the Government's attention to the report of the Inter-American Commission on Human Rights on the merits of the Maya Indigenous Communities of Toledo v. Belize case (Case 12.053) (2004), and in particular to paragraph 117[MGH1] which affirmed that "the property rights protected by the [inter-American human rights] system are not limited to those property interests that are already recognized by states or that are defined by domestic law, but rather that the right to property has an autonomous meaning in international human rights law. In this sense, the jurisprudence of the system has acknowledged that the property rights of indigenous peoples are not defined exclusively by entitlements within a state's formal legal regime, but also include that indigenous communal property that arises from and is grounded in indigenous custom and tradition (footnote omitted)".

34. He also expressed his concern about allegations regarding the continuation of oil exploration in Mayan traditional lands without due protection of the Maya people's customary land rights, and without due consultation with Mayan communities affected by those activities with a view to obtaining their prior and informed consent. The duty to consult the Maya communities in relation to resource exploitation taking place in their traditional lands and territories had also been underlined by the Inter-American Commission in its 2004 merits report on Belize. According to the Commission, "one of the central elements to the protection of indigenous property rights is the requirement that states undertake effective and fully informed consultations with indigenous communities regarding acts or decisions that may affect their traditional territories.…[A]ny determination of the extent to which indigenous claimants maintain interests in the lands to which they have traditionally held title and have occupied and used [should be] based upon a process of fully informed consent on the part of the indigenous community as a whole. This requires, at a minimum, that all of the members of the community are fully and accurately informed of the nature and consequences of the process and provided with an effective opportunity to participate individually or as collectives" (para. 142; footnote omitted)[MGH2].

35. In relation to the above, the Special Rapporteur also referred to the conclusions and recommendations he included in his 2004 report to the Commission of Human Rights on "major development projects" on the rights indigenous peoples, which stresses that "free, prior, informed consent is essential for the human rights of indigenous peoples in relation to major development projects, and this should involve ensuring mutually acceptable benefit sharing, and mutually acceptable independent mechanisms for resolving disputes between the parties involved, including the private sector" (E/CN.4/2003/90, para. 66). The report further recommended that "to the extent that major development projects impinge upon traditional indigenous territories or ancestral domains, indigenous land and property rights must be considered as human rights at all times, whether they are so recognized legally or not" (para. 75).

36. In relation to the issues subject of this communication, the Inter-American Commission found in 2004 that Belize was in violation of the Maya's right to equality before the law (art. II) and the right to property (art. XXIII) of the American Declaration of the Rights and Duties of Man, contending that "… in contrast to the treatment of property rights arising under the formal system of titling, leasing and permitting provided for under the law of Belize, the State has not established the legal mechanisms necessary to clarify and protect the communal property right of the Maya people" (para. 170). The Special Rapporteur had

been informed, however, that the recommendations made by the Commission in this merits report on the case, including the adoption of "measures necessary to delimit, demarcate and title or otherwise clarify and protect the territory in which the Maya people have a communal property right," and the abstention from "acts that might lead the agents of the State itself, or third parties acting with its acquiescence or its tolerance, to affect the existence, value, use or enjoyment of the property" of the Maya people (para. 197 (2)) had so far not been implemented.

37. The Special Rapporteur reiterated his full support to the Inter-American Commission's findings and recommendations in this case, and disagreed with the interpretation that these recommendations might be read as "unconstitutional" or would "frustrate [the Maya's] legitimate aspirations of owning private property." In this connection, he drew the Government's attention to his last thematic report submitted for the sixty-second session of the Commission on Human Rights and presented to the Human Rights Council, which expressly recommends that: "States should adopt effective measures to ensure that the judicial authorities concerned, legislators and public officials have knowledge of the laws and decisions and international commitments concerning indigenous rights and act accordingly" (E/CN.4/2006/78, para. 104).

Observations

38. The Special Rapporteur thanks the Government of Belize for its complete response of 7 April 2006. He notes that no response was received in regard to his communication sent on 21 November 2006, and would like to reiterate his call upon the Government to fully implement the recommendation of the Inter-American Commission on Human Rights.

Brazil

Letter of allegation concerning Tupinikim and Guarani communities

39. On **7 April 2006**, the Special Rapporteur together with the Special Rapporteur on the right to food, addressed a letter to the Government of Brazil regarding received allegations of the violation of the right to food of the **Tupinikim and Guarani indigenous communities** in Aracruz county, State of Espirito Santo.

40. The allegations received claimed that Aracruz Cellulose Corporation, founded in 1960s, had been occupying illegally indigenous land which it had been exploiting in order to establish eucalyptus plantations for the large-scale production of cellulose. It was alleged that the expansion of eucalyptus monoculture had destroyed the usual access to livelihoods, based on small-scale agriculture as well as hunting and fishing, of the above mentioned indigenous communities and other communities, such as the descendants of African slaves and smallholders, in the area. The intensive cultivation of eucalyptus by Aracruz Cellulose Corporation in these lands had reportedly caused rivers starting to dry up, making the adjacent communities' access to water increasingly difficult, and had reportedly contributed to the impoverishment of the soils affecting agricultural practices.

41. According to the Brazilian Constitution, indigenous land should be allotted to the indigenous communities that traditionally inhabit such land. To this end 18,070 hectares of

land in the area had reportedly been identified by the Government's indigenous institute (FUNAI) as belonging to the indigenous communities. However the allegations received indicated that, in 1998, the then Minister of Justice allocated only 7,061 hectares to the indigenous communities. As a result, in 2005, the Tupinikim and Guaranis indigenous communities self-demarcated the rest of the land and are still waiting for the regularization of this demarcation.

42. The reports received also alleged that on 20 January 2006, 120 troopers of the federal police, including a detachment of COT (Brazilian Command for Tactical Operations), had entered the indigenous villages of Corrego D'Ouro and Olho D'Agua located on the land which the indigenous communities had demarcated as belonging to them (according to the Constitution and the assessment of FUNAI), with the purpose of forcibly evicting the indigenous communities. It was alleged that some people had been threatened and some wounded and that tractors of Aracruz Cellulose Corporation had destroyed their houses. This operation had reportedly been violent and had taken place without any prior notice to the communities and the relevant Government's agencies and departments.

Observations

43. The Special Rapporteur regrets not having received a reply to its communication sent on **7 April 2007** at the time this report was finalized.

Chile

Llamamiento urgente en relación con la Sra. Juana Calfunao Paillalef *et al.*

44. El **12 de enero de 2006**, el Relator Especial, junto con la Presidenta-Relatora del Grupo de Trabajo sobre la Detención Arbitraria, el Relator Especial sobre la promoción del derecho a la libertad de opinión y de expresión, y la Representante Especial del Secretario General sobre la situación de los defensores de los derechos humanos enviaron un llamamiento urgente al Gobierno señalando informaciones recibidas en relación con la Sra. **Juana Calfunao Paillalef**, *lonko* (autoridad tradicional) de la comunidad mapuche Juan Paillalef, ubicada en la comuna de Cunco, IX Región, en Temuco. Su situación había sido objeto de varias comunicaciones por parte de distintos mecanismos especiales de la Comisión de Derechos Humanos el 23 de agosto y el 22 de octubre de 2004 y el 2 de septiembre y el 29 de diciembre de 2005.

45. De acuerdo con las informaciones recibidas, el 4 de enero de 2006 la Sra. Juana Calfunao Paillalef fue detenida en cumplimiento de una orden expedida por el Tribunal de Garantía de Temuco, bajo los cargos de desórdenes públicos y amenazas contra los carabineros en servicio. Varios carabineros de las fuerzas especiales provistos de una orden de allanamiento e incautación de especies habrían llevado a cabo la detención, en el domicilio de la Sra. Juana Calfunao Paillalef, de la Sra. Mercedes Paillalef Moraga, de 71 años de edad, y de otros miembros de su familia. Estas personas habrían sido puestas en libertad tras un control de identidad, quedando solamente detenida la Sra Juana Calfunao Paillalef.

46. El 5 de enero de 2006, la Sra. Juana Calfunao Paillalef habría comparecido ante el Tribunal de Garantía en donde se le habrían formalizado los cargos por delitos de

"desórdenes en la vía pública" y "amenazas a carabineros en servicio". El fiscal Alberto Chiffelle habría calificado a la comunidad de la Sra. Juana Calfunao Paillalef como "una pandilla" y el Juzgado de Garantía de Temuco, acogiendo la solicitud del Ministerio Público, habría decretado su prisión preventiva, "por considerarla un peligro para la sociedad". La Sra. Juana Calfunao Paillalef habría sido trasladada al Centro de Cumplimiento Penitenciario Femenino de Temuco, a la espera de juicio simplificado en contra de ella y de su hermana Luisa.

47. Ante estos antecedentes, se expresaron temores por la seguridad e integridad física de esta persona. Los Relatores Especiales y la Representante Especial instaron al Gobierno a que adoptase todas las medidas necesarias para proteger los derechos y las libertades de la persona mencionada, investigase, procesase e impusiese las sanciones adecuadas a cualquier persona responsable de las violaciones alegadas y tomase las medidas eficaces para evitar que se repitiesen tales hechos.

Carta de seguimiento en relación con la Sra. Juana Calfunao Paillalef *et al*.

48. El **6 de marzo de 2006**, el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre las formas contemporáneas de racismo, discriminación racial, xenofobia y formas conexas de intolerancia, el Relator Especial sobre la promoción del derecho a la libertad de opinión y de expresión y la Representante Especial del Secretario General sobre la situación de los defensores de los derechos humanos, señaló a la atención urgente del Gobierno información recibida en relación con la Sra. **Luisa Ana Calfunao Paillalef** y la Sra. **Juana Rosa Calfunao Paillalef**. Esta última ya había sido objeto de varias comunicaciones al Gobierno.

49. El 22 de febrero de 2006 se habría leído la sentencia que habría concluido el juicio iniciado la audiencia del 13 de febrero del mismo año, y que se habría desarrollado el 17 de febrero de 2006. La sentencia les habría impuesto una pena de 61 días de "presidio menor en su grado mínimo" por el delito de "desórdenes públicos" a las dos imputadas y a penas accesorias de suspensión de cargo y oficio público durante el tiempo de condena. Asimismo, según la información recibida, la Sra. Juana Rosa Calfunao habría recibido otra pena de 61 días de presidio por el delito de "amenaza a carabineros". Debido al grado de las penas impuestas, el Tribunal, de oficio, les habría concedido el beneficio de la remisión condicional de la pena, bajo observación de la Gendarmería de Chile por un lapso de un año. Además, ambas habrían sido condenadas a pagar los costos del juicio.

50. Se expresó el temor que estas condenas formasen parte de una campaña de hostigamiento contra las señoras Luisa Ana Calfunao Paillalef y Juana Rosa Calfunao Paillalef y estuviesen relacionadas con la labor que ambas personas realizaban en la defensa de los derechos de su comunidad indígena, en particular con sus recientes protestas reclamando una indemnización al Ministerio de Obras Públicas por la construcción (supuestamente ilegal) de un camino privado que pasa por el centro de la comunidad mapuche.

Respuesta del Gobierno en relación con la Sra. Juana Calfunao Paillalef

51. En comunicación de fecha de **23 de noviembre de 2006**, el Gobierno de Chile transmitió la siguiente información con respecto a la situación de la Sra. **Juana Calfunao Paillalef** :

52. El 15 de noviembre de 2006 en el Tribunal de Garantía de Temuco, a las 12.30 horas, al finalizar la audiencia de juicio simplificado por desordenes acaecidos los días 2 y 4 de enero de 2006 en Los Laureles, comuna de Cunco, en contra de la Sra. Juana Calfunao Paillalef, dicha sesión debió suspenderse, ya que la imputada junto a otras 10 personas, agredieron a los fiscales y a algunos funcionarios, quienes sufrieron lesiones, aparentemente menores.

53. Una vez que golpearon a los funcionarios públicos, fueron detenidos en el exterior por carabineros seis mujeres y cuatro hombres, mientras que huyó Jorge Landeros Calfunao, hijo de la imputada. Durante la tarde del día 16 de noviembre de 2006, fue detenido por carabineros Jorge Landeros Calfunao, quién había participado también en la golpiza de funcionarios del tribunal. Asimismo, el abogado de Juana Calfunao habría renunciado a representarla luego del ataque a los funcionarios.

54. Por último, el día 20 de noviembre el tribunal de garantía de Temuco condenó a Juana Calfunao a 150 días de presidio por desórdenes ocurridos en enero de este 2006 en la comuna de Los Laureles. Cabe recordar que la Sra. Juana Calfunao actualmente cumple una pena remitida por desórdenes públicos y amenazas a carabineros por hechos ocurridos en diciembre 2005 también en Los Laureles.

Llamamiento urgente en relación con Waikalaf Manuel Cadin Calfunao

55. El **30 de agosto de 2006**, El Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre la cuestión de la tortura y la Representante Especial del Secretario General sobre la situación de los defensores de los derechos humanos, señaló a la atención urgente del Gobierno informaciones que había recibido en relación con la detención y el supuesto maltrato de **Waikilaf Manuel Cadin Calfunao**, miembro de la comunidad mapuche Juan Paillalef, Comuna de Cunco, IX Región, e hijo de la *lonko* mapuche Juana Calfunao Paillalef, quien se encontraba detenido en la cárcel de Temuco, Chile.

56. De acuerdo con estas informaciones, el 31 de julio de 2006, un grupo de trabajadores de la empresa de encomenderos Frontel habría penetrado en terrenos supuestamente pertenecientes a la comunidad Juan Paillalef, acompañados de varios miembros de la policía, con el objetivo de cortar una hilera de árboles nativos como parte de las obras de ampliación del tendido eléctrico. Waikilaf Cadin habría intentado oponerse a la tala de los árboles, lanzándose a lomos de un caballo en contra de los trabajadores y los efectivos de la fuerza pública. Como resultado de dicha actuación, los carabineros habrían procedido a arrestar Waikilaf Cadin. Durante su arresto y posterior detención, Waikilaf Cadin habría sido objeto de malos tratos, siendo golpeado violentamente en la mayor parte del cuerpo y en el rostro. Tras ser liberado el mismo día de su arresto, el 9 de agosto de 2006 se habría llevado a cabo la audiencia de detención y la formalización de la investigación en contra de Waikilaf Cadin, imputándosele los cargos de daños, desórdenes en la vía pública y hurto. El 17 de agosto de 2006 Waikilaf Cadin se habría presentado en el Juzgado, y habría sido detenido y trasladado en calidad de prisionero a la cárcel de Temuco.

57. El arresto y supuestos malos tratos sufridos por Waikilaf Cadin se dieron en el contexto del conflicto sobre la propiedad de tierras ubicadas en la comunidad Juan Paillalef. Estas tierras, reclamadas como propiedad de la comunidad sobre la base de títulos históricos y

posesión ancestral, estarían siendo utilizadas por el Ministerio de Obras Públicas para la construcción de un camino y la construcción de la infraestructura de servicios. Dicho uso, sin consulta a la comunidad y sin su consentimiento, no habría dado lugar a una legítima indemnización por los daños sufridos.

58. Se da la circunstancia de que Waikilaf Cadin es hijo de Juana Calfunao Paillalef, *lonko* de la comunidad Juan Paillalef, cuyo caso ha despertado la preocupación de los Relatores Especiales y la Representante Especial en ocasiones anteriores.

59. En este sentido, se llamó la atención del Gobierno a lo señalado por el informe del Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos y las libertades fundamentales de los indígenas sobre su visita a Chile (E/CN.4/2004/80/Add.3), en lo referente al "incremento de conflictividad en la zona mapuche en las regiones VIII, IX y X", la mayor parte de los cuales tendrían "su origen en reclamaciones agrarias de los mapuches" (párr. 28).

Respuesta del Gobierno en relación con Waikalaf Manuel Cadin Calfunao

60. En carta de fecha **17 de octubre de 2006**, el Gobierno informó que el 9 de agosto de 2006 tuvo lugar en Temuco la Audiencia de Control de la detención, formalización de la investigación y medidas cautelares en contra del imputado **Waikilaf Cadin Calfunao**. Waikilaf Cadin fue acusado de los siguientes delitos: secuestro en la persona de los seis trabajadores de la empresa Innovateck, artículo 141 del Código Penal; daños calificados en perjuicio a la empresa Innovateck, párrafo 4 del artículo 485 del Código Penal; desórdenes públicos, artículo 269 del Código Penal; porte ilegal de arma blanca, artículo 188 bis del Código Penal; hurto, artículo 446 del Código Penal. El tribunal resolvió que se contaban con los antecedentes que justificaban el hecho delictivo y la participación en los delitos de desórdenes públicos, hurto y daños, no así respecto del secuestro y del porte de arma blanca.

61. Por otra parte, la secretaría ministerial de Justicia, IX Región de la Araucanía, recibió de la Asociación de Funcionarios Penitenciarios de la Provincia de Cautín, IX Región, un oficio el cual dio a conocer maltratos recibidos a los gendarmes de la guardia interna del Centro de Cumplimiento Penitenciario de Temuco, por parte del interno Waikilaf Cadin, además de la instigación a los otros internos provocando desórdenes y desmanes dentro de la mencionada unidad del penal donde se encuentra recluido. Finalmente, el alcaide del citado centro de cumplimiento penitenciario informó a la juez del Juzgado de Garantía de Temuco, del trato grosero y amenazante al personal por parte del Sr. Cadín, instruyendo al personal de no reaccionar ante sus provocaciones.

Carta de seguimiento en relación con Waikalaf Manuel Cadin Calfunao

62. El **27 de octubre de 2006**, el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre la cuestión de la tortura y la Representante Especial del Secretario General sobre la situación de los defensores de los derechos humanos, agradeció al Gobierno la información transmitida y el interés demostrado en el caso de **Waikalaf Manuel Cadin Calfunao**. Notó que, independientemente del mal comportamiento del recluso, la minuta transmitida por el Gobierno no hacía referencia a las alegaciones de maltrato físico y discriminación sufridos por Waikalaf Cadin Calfunao en el curso de su arresto y posterior estancia en prisión,

alegaciones que constituían el objeto de su anterior comunicación. Los Relatores Especiales y la Representante Especial quisieron volver a señalar a la atención urgente del Gobierno las alegaciones que habían continuado recibiendo en este sentido. A continuación se incluyen las nuevas informaciones recibidas en relación con este caso.

63. Tras su detención el 17 de agosto de 2006 y su posterior internamiento en la cárcel de Temuco, Cadin Calfunao habría alegado haber sido objeto de malos tratos y trato discriminatorio por parte de las fuerzas del orden público. Según las alegaciones, el 7 de septiembre de 2006, el abogado defensor de Cadin Calfunao habría constatado que su cliente presentaba graves quemaduras en la espalda. Según la versión policial, estas quemaduras habrían sido causadas por los reclusos de la cárcel de Temuco, quienes supuestamente le habrían arrojado agua hirviendo. Asimismo, la nueva respuesta del Gobierno informaba de que, como medida de protesta contra los supuestos maltratos de los que había sido objeto y su supuesta detención arbitraria, Cadin Calfunao habría iniciado una huelga de hambre y sed el 8 de octubre de 2006. Después de cuatro días, y tras presentar una crisis en su estado general de salud, el joven mapuche habría tenido que ser trasladado al Hospital Hernán Henríquez de Temuco. Luego de ser sometido a un chequeo por parte de los facultativos, habría sido reingresado en el Centro de Cumplimiento Penitenciario de Temuco. El 17 de octubre, Cardin Calfunao habría sido trasladado a la cárcel de alta seguridad de Santiago, alejándolo de los miembros de su familia y de su comunidad.

64. Se expresó preocupación por la seguridad y la integridad física de Waikilaf Manuel Cadin Calfunao durante su estancia en prisión y, en particular, como resultado de su huelga de hambre y sed. Se temía asimismo que la detención y el supuesto maltrato de Cadin Calfunao estuviese relacionado con la defensa del derecho a la tierra de la Comunidad Juan Paillalef, y en particular con el destacado papel de su madre, Juana Calfunao, en la defensa de los derechos de los pueblos indígenas. Se dio la circunstancia que Juana Calfunao Paillalef había sido objeto de comunicaciones de 23 de agosto de 2004, 22 de octubre de 2004, 2 de septiembre de 2005 y 29 de diciembre de 2005, remitidas al Gobierno por titulares de distintos mecanismos especiales de la Comisión de Derechos Humanos y a las que el Gobierno respondió en cartas fechadas el 27 de diciembre de 2004 y el 6 de octubre de 2005.

Carta de seguimiento relativa a Juana Calfunao Paillalef, Waikalaf Cadin Calfunao *et al.*

65. En comunicación de **1.º de diciembre de 2006**, el Relator Especial, junto con la Representante Especial del Secretario General sobre la situación de los defensores de los derechos humanos, acusó recibo de la comunicación enviada por el Gobierno de fecha 11 de noviembre de 2006, recibida en carta de 23 de noviembre de 2006.

66. Según nuevas informaciones recibidas, **Juana Calfunao**, así como su esposo, **Antonio Cadin**, su hermana, **Luisa Calfunao**, y su hijo, **Jorge Cadin Calfunao**, habrían sido objeto de presuntos maltratos físicos y trato degradante en el curso de su detención tras los hechos acaecidos en la audiencia pública seguida en contra de la Sra. Calfunao el 15 de noviembre de 2006. Asimismo, se indicaba que, como resultado de dichos acontecimientos, Juana Calfunao habría sufrido un ataque nervioso y, a consecuencia de ello, habría tenido que ser trasladada a la sección de Psiquiatría del Hospital Regional de Temuco. Se alegaba que Juana Calfunao no estaría recibiendo un tratamiento adecuado en dicha sección.

67. Asimismo, se alegaba que Waikalaf Cadin Calfunao habría continuado con la huelga de hambre iniciada el 8 de octubre de 2006, durante su reclusión en un establecimiento penal de alta seguridad de Santiago, pasando supuestamente a huelga de hambre y sed el 17 de noviembre de 2006. Las informaciones recibidas hacían referencia a la evaluación médica independiente llevada a cabo de Waikalaf Cadin Calfunao el 8 de noviembre, en virtud de la cual se atestiguaría una disminución severa de peso y de su masa muscular, con desnutrición severa y serios riesgos de alteraciones cardiorrespiratorias, renales, inmunológicas, gastrointestinales que podrían generar riesgos a su vida. En dicha visita se habrían atestiguado asimismo presuntos síntomas de agresiones físicas sufridas a raíz de su detención y posterior internamiento en el penal de Temuco. Se expresaba el temor de que el estado físico de Waikalaf Cadin Calfunao habría podido degenerar en los días anteriores a la comunicación a raíz de la continuación de su huelga de hambre.

68. Se continuaba temiendo que la preocupante situación que atravesaba Juana Calfunao, su hijo, Waikalaf Cadin Calfunao, y otros miembros de su familia, pudiese estar relacionada con un clima de hostigamiento en contra de la Juana Calfunao, a raíz de su trabajo en defensa de los derechos de la comunidad indígena Juan Paillalef y otras comunidades del pueblo mapuche. Se expresaba además serios temores por la integridad física y mental de Juana Calfunao, de su hijo, Waikalaf Cadin Calfunao y de otros miembros de su familia que permanecen en prisión.

69. El Relator Especial y la Representante Especial instaron al Gobierno a que adoptase todas las medidas necesarias para proteger los derechos y las libertades de la persona mencionada; y a que investigase, procesase e impusiese las sanciones adecuadas a cualquier persona responsable de las violaciones alegadas, y tomase las medidas eficaces para evitar que se repitiesen tales hechos.

Observaciones

70. El Relator Especial agradece las respuestas del Gobierno de Chile de fechas de **17 de octubre y 23 de noviembre de 2006**, y quiere dejar constancia de que no recibió o espera recibir una respuesta a sus comunicaciones enviadas los días **27 de octubre, 7 de noviembre y 1 de diciembre de 2006**.

71. El Relator Especial expresa su grave preocupación por la continua sucesión de acciones judiciales que se siguen en contra de Juana Calfunao, así como la información que continúa recibiendo en torno al deterioro físico y mental que sufre Juana Calfunao, actualmente en detención. En la medida en que los actos por las que se acusa a Juana Calfunao están directamente vinculadas a sus actividades de defensa de la comunidad Juan Paillalef y de los derechos del pueblo mapuche, la situación merece una atención urgente y prioritaria por parte del Gobierno. El Relator Especial agradecería recibir información puesta al día sobre este caso.

72. En relación con la situación de Waikalaf Cadin Calfunao las informaciones recibidas por el Relator Especial indican que abandonó su huelga de hambre y sed en noviembre de 2006. El Relator Especial agradecería recibir información puesta al día sobre su caso.

Carta de alegación en relación con Florencio Jaime Marileo Saravia *et al.*

73. El **21 de abril 2006**, el Relator Especial envió una carta a la Presidenta de la República de Chile, Sra. Michelle Bachelet, en relación con las informaciones recibidas respecto de **Florencio Jaime Marileo Saravia, Juan Patricio Marileo Saravia, Juan Carlos Huenulao Lielmil** y **Patricia Roxana Troncoso Robles**, quienes estaban cumpliendo condena de 10 años y un día por el delito de incendio terrorista en la causa denominada *Poluco Pidenco*. De acuerdo a dichas informaciones, los condenados mapuche mantenían una huelga de hambre ya cercana a los 40 días, demandando entre otras cuestiones, la libertad inmediata de todos los presos mapuches que se encontraban en las cárceles de las regiones del sur del país, autodenominados "presos políticos mapuches", así como la revisión del caso *Poluco Pidenco*.

74. De esta manera, el Relator Especial quiso manifestar a la Presidenta su preocupación por el debilitado estado de salud en el que se encontraban los presos mapuches en huelga de hambre, instando al Gobierno a desarrollar todos los esfuerzos que estuviesen a su alcance para llegar a acuerdos que permitiesen dar una salida a la situación por ellos planteada.

Llamamiento urgente en relación con Florencio Jaime Marileo Saravia *et al.*

75. El **11 de mayo de 2006**, el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre el derecho a la alimentación; el Relator Especial sobre las formas contemporáneas de racismo, discriminación racial, xenofobia y formas conexas de intolerancia; el Relator Especial sobre la independencia de magistrados y abogados; el Relator Especial sobre la promoción y la protección de los derechos humanos y las libertades fundamentales en la lucha contra el terrorismo, y la Representante Especial del Secretario General sobre la situación de los defensores de los derechos humanos, envió un llamamiento urgente al Gobierno con respecto a información recibida sobre la situación de **Patricia Troncoso**, **Patricio Marileo Saravia**, **Jaime Marileo Saravia** y **Juan Carlos Huenulao Lienmil**, líderes y simpatizantes mapuches condenados a más de 10 años de prisión bajo la acusación de "incendio terrorista".

76. La situación de estas personas había sido objeto de una comunicación personal enviada por el Relator Especial a la Presidenta, Sra. Michelle de Bachelet, el día 21 de abril de 2006. Con anterioridad, el Relator Especial había enviado comunicaciones al Gobierno, expresando su preocupación por la aplicación de la Ley Antiterrorista a presos mapuches por hechos relacionados con la lucha social por la tierra y los legítimos reclamos indígenas.

77. A la fecha del envío de la comunicación, Patricia Troncoso, Patricio Marileo Saravia, Jaime Marileo Saravia y Juan Carlos Huenulao Lienmil se encontraban en la ciudad del Angol y desde el 13 de marzo de 2006 estaban manteniendo una huelga de hambre en protesta por las fuertes condenas recibidas y por la aplicación de la Ley Antiterrorista (que se utilizaría con frecuencia en relación con las reclamaciones agrarias y las reclamaciones para pedir un nivel de vida adecuado de los mapuches). Su estado de salud se habría deteriorado gravemente tras más de 55 días de huelga de hambre.

78. Se expresaron graves temores de que la situación de extrema fragilidad de las personas anteriormente mencionadas pudiese acarrear daños irreversibles para su salud física y psíquica y pueda poner en peligro sus vidas.

Respuesta del Gobierno en relación con Florencio Jaime Marileo Saravia *et al.*

79. Mediante comunicación del **23 de mayo del 2006**, el Gobierno de Chile proporcionó información con respecto al llamamiento enviado el 11 de mayo. Indicó que los hechos por los que fueron condenados **Juan Patricio Marileo Saravia, Juan Huenulao Lienmil, Florencio Jaime Marileo Saravio y la Sra. Patricia Troncoso Robles**, se encontraban previamente tipificados como delitos en la ley penal y en la Ley Antiterrorista, al igual que sus penas (pena estipulada para el delito de incendio). Indicó que se trataba del incendio de los fundos Poluco y Pidenco, ubicados en la provincia de Malleco, comuna de Ercilla (IX Region), propiedad de la empresa forestal MININCO S.A., que ocasionó un daño cercano a los 600.000 dólares de los Estados Unidos de América. El Gobierno declaró que se cumplieron los principios del debido proceso. Afirmó que los inculpados, de acuerdo con lo dispuesto en el párrafo 3 del artículo 19 de la Constitución Política, contaron con defensa jurídica desde el inicio mismo de la causa, la que fue proporcionada por la Defensoría Penal Pública. Afirmó que hicieron uso de los recursos que proporciona la ley para impugnar las resoluciones judiciales: recurso de nulidad, de amparo y revisión.

80. Por lo que se refiere a la invocación de la Ley Antiterrorista, el Gobierno afirmó que la Presidenta de la República, Sra. Michelle Bachelet, se comprometió a que el Ejecutivo no invocará la aplicación de la Ley Antiterrorista, al hacer la denuncia o querella que corresponda, cuando en hechos futuros tipificados como delitos por la Ley Antiterrorista y que puedan ser juzgados por la ley común se vean involucrados indígenas. Resaltó que, de todas maneras, en el caso concreto del delito de incendio, la pena que establece el Código Penal es tan grave como la que establece la Ley Antiterrorista.

81. La comunicación del Gobierno destacó que los senadores Alejandro Navarro y Jaime Naranjo presentaron un proyecto de ley, sobre la libertad condicional, con el objeto de modificar el Decreto Ley N.º 321. Dicho proyecto establece la posibilidad de otorgar la libertad condicional a los condenados a penas privativas de libertad por delitos contemplados en la Ley 18314 (Ley Antiterrorista), y a los condenados por delitos sancionados en otros cuerpos legales, en causas relacionadas con reivindicaciones violentas de derechos consagrados en la Ley 19253 (Ley Indígena), siempre que los hechos punibles hayan ocurrido entre el 1.º de enero de 1997 y el 1.º de enero de 2006, y los mismos condenados suscriban en forma previa una declaración inequívoca y favorable al no uso de la violencia en la reivindicación de derechos establecidos en la Ley 19253 y en el derecho internacional de los pueblos indígenas. El 15 de mayo de 2006, el Ministro del Interior comunicó que el Gobierno había puesto "suma urgencia" a la tramitación del proyecto de ley para modificar el Decreto Ley N.º 321. Con motivo de la presentación del citado proyecto, el 14 de mayo de 2006 los cuatro afectados mencionados anteriormente depusieron temporalmente la huelga de hambre, a la espera de los resultados de la tramitación del proyecto de ley.

82. El Gobierno especificó que la situación objeto de la comunicación no responde a una persecución política hacia el movimiento indígena o mapuche. A su vez, el Gobierno señaló antecedentes que a continuación se citan:

a) Sectores minoritarios ligados a la reivindicación de derechos territoriales indígenas iniciaron a partir del año 1999 una ofensiva destinada a ejecutar acciones contra empresas forestales y agricultores en algunas provincias de las regiones VIII y IX, consistentes en ocupaciones ilegales, robos y hurtos, incendios de bosques y plantíos, de edificaciones y casas patronales, así como incendios de maquinaria agrícola y

forestal, vehículos y ataques a trabajadores y brigadistas forestales, a carabineros y propietarios de los predios mapuches por no aceptar estos métodos de acción. Estas acciones se diferenciaron de la conducta de la gran mayoría de las organizaciones indígenas quienes no recurren a la violencia para reivindicar sus legítimas aspiraciones;

b) La aplicación de la Ley Antiterrorista fue invocada frente a situaciones de extrema gravedad, lo que ha ocurrido en nueve procesos desde 2001 hasta la fecha. En la actualidad existen nueve personas de ascendencia indígena condenadas por esta Ley;

c) Las acciones judiciales iniciadas estuvieron encaminadas a castigar a los autores de delitos y no al pueblo mapuche. Sancionar a quienes cometen un delito no implica "criminalizar" una reivindicación social y menos a todo un pueblo;

d) El Estado de Chile ha reconocido como legítima la demanda de los pueblos indígenas, en especial del mapuche. Estas demandas han sido permanentemente asumidas por los gobiernos democráticos y encauzadas por mecanismos y canales institucionales. En este sentido, la protección de la tierra se encuentra consagrada por la Ley Indígena N.º 19253, desde 1993, lo que ha permitido traspasar a la fecha aproximadamente 400.000 hectáreas de tierra a más de 500 comunidades a lo largo del país;

e) En Chile, ni el Presidente de la República, ni el Congreso, pueden, en caso alguno, ejercer las funciones judiciales, avocarse a causas pendientes, revisar los fundamentos o contenidos de sus resoluciones o hacer revivir procesos fenecidos (art. 73 de la Constitución Política). En consecuencia, el Ejecutivo no puede, bajo circunstancia alguna, revisar, modificar o anular un fallo judicial.

Observaciones

83. El Relator Especial agradece la respuesta del Gobierno del 11 de mayo de 2006, y expresa su satisfacción por el hecho de que **Juan Patricio Marileo Saravia, Juan Huenulao Lienmil, Florencio Jaime Marileo Saravio** y **la Sra. Patricia Troncoso Robles**, desistieran finalmente de la huelga de hambre sin que se produjeran daños irreversibles en su salud. El Relator Especial se congratula asimismo del compromiso anunciado por la Presidenta de Chile de que la legislación antiterrorista no volverá a ser invocada por el Gobierno en relación con casos de protesta social mapuche asociada a reivindicaciones de derechos. Sin embargo, el Relator Especial quiere hacer notar que la situación de estas personas, así como las del resto de los comuneros mapuches que se encuentran en prisión en cumplimiento de condenas por supuestos delitos de terrorismo no ha variado desde la huelga de hambre, y, según las informaciones recibidas, el proyecto de ley por el Senador Navarro y otros habría sido rechazado por el Senado.

84. El Relator Especial vuelve expresar su grave preocupación por la situación de los presos mapuches condenados por terrorismo, y renueva su llamamiento a la búsqueda de una situación constructiva a su situación. En particular, el Relator Especial agradecería recibir información sobre el estado de discusión en torno a la modificación de la legislación antiterrorista actualmente en vigor, en consideración de los estándares de derechos humanos incluidos en instrumentos internacionales que vinculan a Chile.

Carta de alegación relativa a Juan Domingo Collihuín Catril *et al.*

85. El **7 de noviembre de 2006**, el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre las ejecuciones extrajudiciales, sumarias o arbitrarias y el Relator Especial sobre la cuestión de la tortura, señaló a la atención urgente del Gobierno información que había recibido en relación con la muerte de **Juan Domingo Collihuín Catril**, *lonko* mapuche, de 71 años de edad, y así como las graves heridas causadas a dos de sus hijos, **Juan Lorenzo Collihuín Ñanculef** y **José Domingo Collihuín Ñanculef**, durante el allanamiento policial que había tenido lugar en su domicilio familiar ubicado en la Comunidad de Bollico Grande, Comuna de Nueva Imperial, en la IX Región. Según las informaciones recibidas,

86. El 28 de agosto de 2006, alrededor de la una de la madrugada, un contingente policial supuestamente integrado por unos catorce carabineros, incluyendo personas uniformadas y de civil, habría penetrado en el domicilio del *lonko* Juan Domingo Collihuín Catril, alegando que miembros de su familia eran responsables de un delito de abigeato cometido en Iquique. Según estas informaciones, los carabineros, sin exhibir orden de allanamiento y detención, habrían procedido a disparar indiscriminadamente al interior de la vivienda. Las informaciones alegaban que uno de los carabineros, el sargento L.M.L., habría disparado directamente contra el *lonko* Juan Domingo Collihuín Catril, así como contra los Sres. Juan Lorenzo y José Domingo Collihuín Ñanculef, quienes habrían salido en defensa de su padre. La muerte del *lonko* se habría producido en consecuencia de un impacto de bala en el tórax, mientras sus hijos habrían recibido impactos de bala en las caderas.

87. Las informaciones recibidas alegaban también que, tras los hechos, los Sres. Juan Lorenzo y José Domingo Collihuín Ñanculef se habrían dirigido a la Comisaría de Nueva Imperial para denunciar la agresión y demandar asistencia. Se alegaba que los carabineros se habrían negado a prestar dicha asistencia, y que los hermanos Collihuín Ñanculef habrían tenido que desplazarse por sus propios medios al hospital de Temuco. Durante su estadía en dicho hospital, Juan Lorenzo Collihuín Ñanculef habría sido detenido bajo la acusación de abigeato.

88. En el curso de su visita oficial a Chile en 2003, el Relator Especial recibió información sobre "la alta presencia de fuerza pública, permanente, en las comunidades, en algunas de las cuales se llevan a cabo diligencias de averiguación, no exentas de violencia física y verbal, con el consiguiente temor de la población" (E/CN.4/2004/80/Add.4, párr. 31). Durante los últimos años, había continuado recibiendo alegaciones provenientes de fuentes fidedignas donde se alegaban distintos actos de violencia cometidos contra miembros de comunidades mapuches en el sur del país por parte de las fuerzas de orden público en el curso de actuaciones de vigilancia o averiguación. Algunas alegaciones específicas habían sido puestas en conocimiento del Gobierno por parte de distintos mecanismos especiales de la Comisión y del Consejo de Derechos Humanos de las Naciones Unidas.

89. En el caso específico de la comunidad de Bollico Grande, en la comuna de Nueva Imperial, las informaciones que habían podido ser recavadas señalaban la existencia de un parámetro continuado de actuaciones de la fuerza pública en contra de miembros de la Comunidad, incluyendo previos allanamientos del domicilio del *lonko* Juan Domingo Collihuín Catril, así como el arresto de éste y de otros miembros de su familia. En varias de

las actuaciones de las fuerzas públicas se alegaron tratos degradantes y uso excesivo de la violencia.

90. En este contexto, los Relatores Especiales invitaron al Gobierno a que considerase la situación de conflictividad que afecta a las comunidades mapuches y a otros sectores sociales en el sur del país desde una perspectiva global, que atendiese a las raíces de dicha conflictividad, en el espíritu del Nuevo Trato auspiciado por el Estado chileno en relación con los pueblos indígenas del país, y desde el respeto a las normas internacionales en esta materia.

Observaciones

91. El Relator Especial lamenta que, a fecha de la elaboración del presente informe, no recibió respuesta a su comunicación de 7 de noviembre de 2006.

Colombia

Seguimiento de comunicación de 2 de septiembre de 2005

92. El **2 de septiembre de 2005**, el Relator Especial, junto la Relatora Especial sobre la violencia contra la mujer, sus causas y consecuencias, había señalado a la atención urgente del Gobierno información que había recibido en relación con **E.G.,** estudiante indígena de 19 años de edad, de Puacé, departamento de Cauca. De acuerdo con las alegaciones recibidas:

93. El 9 de agosto de 2005, entre las 16.30 y las 17.00 en el caserío 'El Alto' en el casco urbano de Coconuco, Puracé, en un lugar ubicado a poca distancia de una instalación de la Policía Nacional, E.G. habría sido abordada por dos militares del Batallón "José Hilario López". Los dos militares uniformados con trajes tipo camuflado, portando pasamontañas sobre sus rostros, habrían procedido a amenazarla e intimidarla tanto verbalmente como con el uso de sus armas y a través de su fuerza corporal, y luego, uno de ellos, en presencia de un niño indígena, la habría violado sexualmente mientras decían: "hacemos esto contigo porque vos eres una guerrillera". Posteriormente, E.G. habría sido atendida por médicos en la localidad.

94. El 10 de agosto de 2005, al conocer la situación, varios pobladores indígenas del Resguardo al que pertenecía E.G., en compañía de la comunidad educativa "Colonia Escolar", habrían procedido a solicitar a los mandos militares allí acantonados que no trasladaran ni cambiaran de lugar a ninguno de sus efectivos con el fin de identificar a los responsables del mencionado crimen, al tiempo que los habrían instado a reconocer públicamente sus responsabilidades y la necesidad de reparar los daños causados. Según las denuncias, un oficial de las unidades allí desplegadas habría expresado que los presuntos violadores no podían ser miembros de la institución, pues a esa hora, los implicados se encontraban en las labores de rancho.

95. El 11 de agosto de 2005, en horas de la mañana, en el casco urbano de Coconuco los pobladores se habrían reunido con un militar, cuyo apellido era conocido por los Relatores Especiales, quien habría reconocido que efectivamente un hombre de la institución habría sido el responsable de la violación sexual de la joven E.G., pero se habría negado a dar el nombre

del mismo, agregando que este se habría fugado. Además, el efectivo regular habría manifestado: “el caso es grave pero suelen suceder este tipo de casos”, y habría afirmado que él no podía ofrecer disculpas. Además, el militar nunca habría hecho alusión al cómplice de la violación sexual de la joven.

Respuesta del Gobierno

96. En carta de **8 de noviembre de 2005** el Gobierno había informado de que el Coordinador del Grupo de Derechos Humanos del Ministerio de Defensa Nacional había informado que se había dado traslado de este caso a la Oficina de Derechos Humanos del Comando General de las Fuerzas Militares, a fin de que se verificara la información y se adoptasen las medidas que hubiera lugar. Por otra parte, se informó de que el Programa de Derechos Humanos y Derecho Internacional Humanitario de la Presidencia de la República se dirigió al Inspector General del Ejército, a la Procuraduría Delegada para las Fuerzas Militares y al Comandante del Batallón José Hilario López, solicitando que se verificara la información y se adelantaran las investigaciones a que hubiera lugar. El Programa Presidencial había entonces recibido respuesta del Batallón José Hilario López, según la cual mediante providencia de 11 de agosto de 2005, se dio inicio a la investigación preliminar disciplinaria N.º 031-2005 para que adelantase las diligencias conducentes a verificar la ocurrencia de los hechos e impusiese las sanciones a que haya lugar. Se estaba entonces a la espera de la respuesta de otras entidades.

97. De igual manera, la Defensoría del Pueblo había manifestado que tuvo conocimiento del caso a través de la Defensora Delegada para la niñez, la juventud y la mujer, quién remitió queja enviada por la mesa de Mujer y Conflicto Armado, en donde relacionaban diversas violaciones a los derechos humanos de mujeres indígenas. Con base en lo anterior, la Dirección Nacional de Atención y Trámite de Quejas de la Defensoría del Pueblo, se dirigió a la Procuraduría Delegada para las Fuerzas Militares, al Comandante del Ejército y al Inspector General del Ejército, solicitándole a cada uno de ellos, dentro del ámbito de sus competencias, disponer lo pertinente con el fin de que se adelanten las investigaciones del caso, para esclarecer los hechos denunciados y sancionar a los responsables de las violaciones cometidas.

98. El **19 de diciembre de 2005** el Relator Especial recibió otra nota del Gobierno, en la que informó de que el 11 de agosto se había abierto una investigación preliminar llevándose a cabo una visita al lugar y tomándose declaraciones a la afectada al igual que a los miembros de la Unidad Militar Batallon de Infantería N.º 7 General José Hilario López. El Gobierno había informado al Relator Especial de que le transmitiría los resultados de la investigación oportunamente.

99. En carta de **24 de marzo de 2006**, el Gobierno informó que de acuerdo con la denuncia instaurada la **E.G.** se adelanta la investigación penal por una presunta conducta punible contra la Libertad, Integridad y Formación Sexuales, específicamente por Acceso Carnal Violento, la cual se encuentra identificada bajo el radical número 126775. La Fiscalía General dela Nación informa que en el relato de la denuncia, E.G. menciona que hacia las 14:30 del día 9 de agosto de 2005, en el sitio conocido como la Vereda Yaquimbá, del municipio Puracé-Coconuco, en el Departamento del Cauca, cuando se desplazaba desde su colegio hasta su vivienda, fue interceptada por un individuo quien vestía prendas militares, llevaba pasamontañas en su rostro y portaba un arma de fuego (unfusil), con la cual logró

intimidarla obligándola a internarse en el monte, en donde fue violada. Esta información da cuenta de que fue solamente un soldado del Ejército Nacional, quien al parecer la agredió sexualmente, y no dos, como se menciona en el escrito de la denuncia.

100. Con respecto a la investigación, esta se inició con ocasión de la denuncia instaurada por E.G., ante la Fiscalía Local de Coconuco, en el Departamento del Cauca, como ya se mencionó. Posteriormente, el 10 de agosto, la misma Fiscalía recibió una queja de . Libardo Iván Sánchez Collazos, Rector del Centro Educativo de Coconuco en donde cursa E.G. sus estudios, aludiendo a los hechos y solicitando la intervención inmediata de la justicia. En la misma fecha, con la colaboración de la Fuerza Pública y previa formación de los soldados, E.G. reconoció como posibles agresores a dos de ellos, adscritos al batallón José Hilario López —acantonados en la región—, uno de los cuales desertó de las filas militares el 11 de agosto del mismo año. El 18 de agosto de 2005 se decretó la apertura de la instrucción, teniendo en como presunto responsable al soldado desertor, sobre quien se dictó orden de captura, la cual no ha podido hacerse efectiva, a pesar de los ingentes esfuerzos de búsqueda e inteligencia de la Policía Judicial. De otra parte, E.G. fue efectivamente valorada por un médico del Centro de Salud de Coconuco, quien dictaminó que en efecto, hubo una violación sexual.

101. Finalmente, la Fiscalía General de la Nación comunicó que no tiene conocimiento sobre compensaciones a título de indemnización que E.G. o su familia hayan recibido. Se precisó que ni la víctima ni su familia se han constituido como parte civil dentro del proceso penal que se adelanta, para poder obtener el resarcimiento de daños y perjuicios.

102. El Gobierno informó que seguirá atento al resultado de las investigaciones que se adelanten respecto de lo cual informará al Relator.

Observaciones

103. El Relator especial agradece la respuesta de fecha 24 de marzo de 2006 y espera recibir informaciones adicionales sobre el resultado de la investigación.

Carta de alegación relativa a las fumigaciones en la frontera con Ecuador

104. En carta de fecha **10 de febrero de 2006**, el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre el derecho a la alimentación, señaló a la atención del Gobierno información que había recibido en relación con las **fumigaciones llevadas a cabo en la zona fronteriza entre Ecuador y Colombia** en el contexto del Plan Colombia. Según las informaciones recibidas, a pesar de las informaciones sobre la suspensión de estas fumigaciones, serían preocupantes los efectos de las mismas en ambos países. Como consecuencia de las fumigaciones efectuadas, en el contexto del Plan, se habría producido, entre otras, la destrucción de los cultivos de subsistencia, el empobrecimiento de la calidad del suelo y la reducción de la capacidad de producción de las poblaciones fronterizas mayoritariamente habitadas por poblaciones indígenas y campesinas. Estas poblaciones, en su mayoría de origen indígena y campesina, habrían observado un gran deterioro en su ya de por sí difícil situación socioeconómica.

105. Además, los informes afirmaban que los efectos de las fumigaciones habrían afectado gravemente los incentivos privados de producción y comercialización de alimentos como la

fábrica de harina de plátano de Santa Marianita o el proyecto agroindustrial en Puerto Mestaza en el Ecuador. En varias comunidades se habrían dado pérdidas de ganado y se denunciaba un incremento en las malformaciones y abortos del ganado cerca de la frontera durante las fumigaciones y después de ellas. Todo esto parecía haber ocasionado un fuerte estado de inseguridad alimentaría en las poblaciones fronterizas y, en consecuencia, desencadenado una ola de migración al interior del país. Según los informes, la desnutrición, una constante en comunidades empobrecidas, estaría alcanzando niveles preocupantes.

106. En otras comunidades se habría observado como desparecían los cultivos de ciclo corto en menos de 15 días tras las fumigaciones. Se informó también de que cuatro años después del comienzo de las fumigaciones algunos cultivos de plátanos, guineos, oritos, yuca, maíz, frutales y determinadas hierbas aromáticas habrían desaparecido o habrían sufrido un impacto negativo importante reduciéndose su calidad y cantidad en comparación con los periodos previos a las fumigaciones.

107. Se alegaba que las fumigaciones habían tenido además un efecto negativo en la salud de las poblaciones fronterizas al contaminar sus fuentes de agua y la vida acuática. En muchos ríos, entre ellos el río Mira, que fluye dentro del territorio del Ecuador se habría observado un gran porcentaje de restos del producto químico utilizado en estas fumigaciones. En particular se llamó la atención sobre la situación de vulnerabilidad de ciertas comunidades indígenas que viven en la zona, como por ejemplo las comunidades awas, que junto a los presuntos efectos de las fumigaciones habrían sido también objeto de un número de abusos contra sus derechos y libertades fundamentales por parte de los varios grupos en conflicto en Colombia debido a las, según se denuncia, numerosas incursiones en su territorio.

108. Los Relatores Especiales solicitaron información por parte del Gobierno sobre las situaciones arriba mencionadas y sobre las medidas tomadas por las autoridades competentes para atender estas alegaciones y remediar en su caso los efectos denunciados. Expresaron igualmente su interés en recibir información respecto de cualquier esfuerzo bilateral en curso entre Colombia y el Ecuador para dar solución a estas denuncias, así como información sobre las medidas adoptadas para prestar que las autoridades competentes en Ecuador pudiesen garantizar reparaciones a las victimas en territorio ecuatoriano. Asimismo, llamaron la atención del Gobierno a las recomendaciones relevantes a la materia expresada por el Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos y libertades fundamentales de los indígenas tras su visita a Colombia en marzo de 2004 y que se encuentran recogidas en su informe a la Comisión de Derechos Humanos (E/CN.4/2005/88/Add.2).

Respuesta del Gobierno

109. En carta de **22 de marzo 2006**, el Gobierno señaló en primer lugar que la erradicación de los cultivos ilícitos mediante la aspersión aérea con glifosato no produce inseguridad alimenticia. La comunicación proporcionaba información sobre el funcionamiento del Programa de Erradicación de los Cultivos Ilícitos mediante aspersión aérea con herbicida Glifosato (PECIG). En el marco del Plan de Manejo Ambiental del PECIG, que cuenta entre sus finalidades esenciales la de determinar con exactitud el lugar donde se encuentran los cultivos ilícitos con el fin de que las fumigaciones no sean indiscriminadas, se pretende que dicha aspersión no afecte cultivos lícitos y/o de subsistencia, ni animales o semovientes que se encuentren ubicados en zonas contiguas y que la misma sea llevada a cabo dentro de los

límites precisos del territorio nacional. El Gobierno afirmó que el PECIG no produce efectos nocivos sobre los cultivos, los animales ni el agua.

110. El Gobierno, seguro de la correcta y adecuada ejecución del programa de erradicación de acuerdo con las normas ambientales y de respeto y preservación de la salud humana, y teniendo en cuenta el desconocimiento de parte de la comunidad internacional acerca del PECIG, consideró oportuno solicitar a la Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas (CIDAD), de la Organización de los Estados Americanos (OEA), organismo hemisférico que se ocupa de la lucha contra las drogas ilícitas en la región, en su condición de ente internacional, neutral e imparcial, que adelantara un estudio sobre esta materia. El estudio concluyó que "la probabilidad de asperjar accidentalmente sitios que no están en la mira es poca y se estima que es menos de 1% del total de la superficie asperjada". Esta información científica demuestra empíricamente que la aspersión aérea no conlleva la imposibilidad de cultivar la tierra y por lo tanto no produce ninguna posibilidad de inseguridad alimenticia que ponga en riesgo a la población.

111. En segundo lugar, el Gobierno señaló que la erradicación de los cultivos ilícitos mediante la aspersión aérea con glifosato no produce riesgos para la salud de los pobladores de las zonas aledañas, citando diversos estudios que concluirían que no existe una asociación fuerte o consistente entre el uso del glifosato y resultados específicos en la salud humana. De acuerdo con estos estudios, el Gobierno consideró que puede afirmarse que el pueblo indígena awa no se encuentra en ningún tipo de riesgo derivado de las fumigaciones, debido a que el río Mira no está contaminado y que en caso tal que algunos de sus miembros hayan estado en contacto con los componentes del glifosato estos son inofensivos para la salud.

112. En tercer lugar, aunque el Estado colombiano afirmó su plena certeza de que la erradicación de los cultivos ilícitos mediante la aspersión aérea con glifosato no implica ningún tipo de riesgo para la salud humana y animal ni el medio ambiente, especificó las medidas especiales que existen para asegurar la correcta ejecución del PECIG. Entre las medidas legislativas se encuentra el artículo 87 del Decreto 1843 de 1991 por el que se reglamenta el uso de plaguicidas en el territorio nacional y que establece una franja de seguridad respecto de los cuerpos de agua y poblaciones, y que dispone que "la aplicación de plaguicidas en zonas rurales no podrá efectuarse a menos de 10 metros en forma terrestre y de 100 metros para la aérea como franja de seguridad en relación a cuerpos o cursos de agua, carreteras, troncales, núcleos de población humana y animal, o cualquier otra área que requiera protección especial".

Carta de seguimiento en relación con las fumigaciones en la frontera con Ecuador

113. El **20 de junio de 2006**, el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre el derecho a la alimentación dieron seguimiento a la comunicación del Gobierno de 22 de marzo de 2006 (MPC N.º 335).

114. Según las informaciones recibidas, hasta el momento del envío de la comunicación no habría claridad de cual es la formulación con la que se producen las aspersiones aéreas. Existían denuncias de que se había utilizado diferentes tipos de químicos como el *fusarium oxisporum*, el Imazapir y el 2-4-D y el Paraquat. Además parecía que no se sabía en qué proporción el glifosato era usado y cuál era la composición real del producto finalmente utilizado. Los informes recibidos también afirmaban que las aspersiones aéreas eran inocuas

al realizarse con productos que no comprometían la salud. Sin embargo, estas afirmaciones no se acompañaban de estudios que avalasen su veracidad.

115. Una denuncia presentada ante la Defensoría del Pueblo de Ecuador, en diciembre de 2001, recogió que tras las fumigaciones de principios de año, fueron afectadas 2.560 hectáreas de cultivos legales y más de 11.828 animales resultaron enfermos o muertos por las fumigaciones. Se alegaba asimismo que la situación de hambruna que habría generado esta situación habría provocado que en el 2005 hubiera comunidades con niveles de migración del 50% al 80% del total de la población. Incluso la Cruz Roja Ecuatoriana reconoció que la segunda causa de desplazamiento de la población colombiana a Ecuador, en un 54%, se debía a las fumigaciones que afectaban sus productos.

116. Los pueblos indígenas habrían sido particularmente vulnerables, pues las fumigaciones afectarían las bases de su cultura agrícola. A pesar de la declarada suspensión de estas fumigaciones, los Relatores Especiales señalaron que recibieron informaciones sobre los efectos de las fumigaciones en la comunidad de Mataje Alto ubicada en el cantón de San Lorenzo, provincia de Esmeralda (Ecuador), donde vive el pueblo awá. Según estas informaciones, los impactos de las fumigaciones se habrían notado especialmente en la producción de un elemento esencial de la dieta que es una variedad de plátano llamado chirito que no se habría podido cosechar en la cantidad y épocas debidas. Igualmente los Relatores recibieron informaciones que señalaban que, el 20 de mayo de 2006, las comunidades de El Charco, Mataco y San Miguel del Río se habrían visto afectadas por fumigaciones desde cuatros avionetas y cinco helicópteros que habrían durado aproximadamente una hora. Parecía que estas fumigaciones habían afectado también a importantes cultivos.

Observaciones

117. El Relator Especial expresa su agradecimiento al Gobierno por su comunicación de 22 de marzo 2006, y nota que su carta de seguimiento de 20 de junio de 2006 no ha recibido respuesta a la fecha de preparación del presente informe. En este sentido, el Relator Especial agradecería continuar recibiendo información de distintas fuentes sobre los efectos de las fumigaciones en las comunidades indígenas del país, particularmente en el área de la frontera con Ecuador.

118. Una comunicación similar relativa a los efectos sobre las comunidades indígenas de las fumigaciones llevadas a cabo por Colombia en el área fronteriza con Ecuador fue enviada al Gobierno del Ecuador el 10 de febrero de 2006. La comunicación, así como la respuesta del Gobierno, se reproduce *infra* (párrs. 167 a 172).

Llamamiento urgente en relación con el pueblo nukak makú

119. En carta de fecha **21 de febrero de 2006**, el Relator Especial señaló a la atención urgente del Gobierno información recibida sobre ciertos acontecimientos acaecidos entre el **pueblo nukak makú**, cuya situación se había visto agravada en los últimos meses. Según la información recibida, dos miembros de la etnia nukak makú habían sido asesinados en diciembre de 2005 y un número no especificado se había visto obligado a abandonar sus territorios.

120. Esta no sería una situación aislada, ya que en los meses anteriores a la comunicación, habrían huido de sus tierras alrededor de 50 miembros de esta etnia, de los que 35 se habrían refugiado en un pueblo cercano y otros 15 se habrían dispersado por otras áreas. Además se resaltó que según la información recabada, en mayo de 2005, siete nukak makú —seis niños y una mujer— habrían sufrido heridas debido a la detonación de una granada.

121. El Relator Especial resaltó que en el informe de su visita a Colombia en 2004 ya se había señalado específicamente la vulnerabilidad de algunas pequeñas comunidades amazónicas y la necesidad de arbitrar medidas para su protección (E/CN.4/2005/88/Add.2). Asimismo, en el último informe presentado a la Asamblea General (A/60/358) por el Relator Especial se insiste en el hecho de que el asesinato de sus dirigentes, las masacres, amenazas y dispersión forzada de sus pobladores son las causas principales que sitúan a comunidades muy pequeñas en la región amazónica al borde de la extinción. En este caso, la invasión de sus tierras por parte de diversos actores armados y de colonos se muestran como las principales amenazas para su supervivencia.

122. El Relator Especial deseó llamar la atención del Gobierno sobre los acontecimientos anteriormente señalados, aprovechando la ocasión para resaltar la situación de extrema vulnerabilidad del pueblo nukak makú, cuyo número se estima en menos de 500 personas. Instó al Gobierno a que adoptase todas las medidas necesarias para proteger los derechos y las libertades de las personas mencionadas e investigase, procesase e impusiese las sanciones adecuadas a cualquier persona responsable de las violaciones alegadas. Asimismo, instó al Gobierno a que tomase medidas eficaces para evitar que se repitiesen tales hechos.

Llamamiento urgente en relación con el pueblo nukak makú

123. En carta de fecha **4 de septiembre de 2006**, el Relator Especial señaló a la atención urgente del Gobierno la información recibida sobre el traslado de 220 personas del pueblo nukak makú, en la Amazonía colombiana, cuyo número se estima en menos de 500 personas.

124. Según nuevas informaciones recibidas respecto a la situación del pueblo nukak makú, el Gobierno habría procedido al traslado de aproximadamente 200 miembros del pueblo nukak desde su lugar de refugio, San José del Guatire, hasta Puerto Ospina, donde se les habría garantizado tierras de una extensión de 20.000 hectáreas de selva tropical. Conforme a estas informaciones, las nuevas tierras se ubicarían en la reserva campesina del Guatire, fuera del resguardo que les ha sido reconocido oficialmente como su territorio tradicional, y corresponderían sólo a un 2% del territorio del resguardo que les ha sido reconocido oficialmente por el Gobierno como su territorio tradicional.

125. Se expresaron serios temores que el traslado a un área ajena a su territorio tradicional pudiese suponer un grave quebranto de la vida cultural y espiritual del pueblo nukak, particularmente debido a su forma de vida nomádica, y una pérdida definitiva de su relación con el territorio. El traslado de los miembros del pueblo nukak constituyó una muestra del esfuerzo del Gobierno por contribuir a la solución de la grave situación enfrentada por este pueblo y la seria amenaza a su supervivencia física y cultural. Sin embargo, las alegaciones de que las personas nukaks anteriormente desplazadas habrían podido ser trasladadas a áreas ajenas a su territorio tradicional y de diferente cualidad y extensión eran motivo de seria preocupación y podían reflejar violaciones de los derechos humanos de este pueblo.

126. En este sentido, el Relator Especial llamó la atención de del Gobierno a lo dispuesto en el Convenio N.º 169 de la OIT sobre ueblos indígenas y tribales en países independientes, ratificado por Colombia en 1991, que establece que los pueblos indígenas "[s]iempre que sea posible", tienen "el derecho de regresar a sus tierras tradicionales en cuanto dejen de existir las causas que motivaron su traslado y reubicación" (art. 16, párr. 3). Según el Convenio, cuando ello no sea posible "tal como se determine por acuerdo o, en ausencia de tales acuerdos, por medio de procedimientos adecuados", los pueblos indígenas tienen derecho a recibir "tierras cuya calidad y cuyo estatuto jurídico sean por lo menos iguales a los de las tierras que ocupaban anteriormente, y que les permitan subvenir a sus necesidades y garantizar su desarrollo futuro" (párr. 4).

Respuesta del Gobierno en relación con el pueblo nukak maku

127. En carta en fecha de **7 de noviembre de 2006** el Gobierno informó sobre las actividades que vienen desarrollando las entidades encargadas del tema en el país, así como presentó información sobre las gestiones adelantadas con las comunidades en alto grado de vulnerabilidad, en particular con la comunidad indígena nukak maku, las instrucciones emitas por el Ministerio de Defensa Nacional a la Fuerza Publica para la protección de dichas comunidades, y finalmente, información sobre las actividades programadas con las comunidades indígenas del Amazonas.

128. En primer lugar, el Gobierno informó sobre el Plan Integral de Apoyo a las Comunidades en Alto Grado de Vulnerabilidad. En el año 2001, la Agenda Presidencial para la Acción Social y la Cooperación Internacional, entidad creada por el Gobierno nacional con el fin de canalizar los recursos nacionales e internacionales para ejecutar todos los programas sociales que dependen de la Presidencia de la República y que atienden las poblaciones vulnerables afectadas por la pobreza, el narcotráfico y la violencia, elaboró un informe sobre la situación de 1.121 comunidades indígenas del país catalogando su grado de vulnerabilidad de 1 a 5, entendiendo grado 5 como el mayor grado de vulnerabilidad. Para la elaboración del Plan Integral de Apoyo a las Comunidades en Alto Grado de Vulnerabilidad se tomó en cuenta el informe elaborado por el Relator Especial.

129. En segundo lugar, el Gobierno indicó las gestiones que está adelantando con la comunidad nukak maku. Debido a la situación de conflicto armado, siembra de cultivos ilícitos y al contacto con la población colona, se fue agravando su situación, lo que llevó a caracterizarla como población en alto riesgo de vulnerabilidad por motivos de desplazamiento. Por tal razón, el Gobierno ha venido realizando acciones que se han orientado de conformidad con los principios y lineamientos de la política de atención integral con enfoque diferencial para población indígena desplazada, es decir mediante procesos de consulta, concertación y previa inspección del terreno por parte de los miembros de esta comunidad indígena.

130. Respecto a la fase de reubicación temporal, en el marco del Comité Departamental de Atención integral a población desplazada, se organizó una reunión de tierras con el fin de posibilitar una expedición de ocho indígenas nukak a un territorio cercano a su resguardo, previamente examinado por el Comité. En este espacio se efectuó una revisión a la información satelital de la zona para determinar la cobertura vegetal y de este modo poder definir el sitio de reubicación temporal. Dicha localización se efectuó con los representantes indígenas nukak y las entidades departamentales encargadas del restablecimiento. Los

componentes del Plan de Reubicación Temporal fueron trabajados tanto a nivel regional como a nivel nacional, mediante una comunicación constante, finalmente por medio de una ultima reunión preparatoria que se llevó a cabo el día 1.º de agosto de 2006, en San José del Guaviare, en la cual se definieron los compromisos de cada entidad y se fortalecieron aspectos de atención diferenciada y la definición de la fecha de reubicación temporal de las familias nukak en la zona de Puerto Ospina.

131. En la fase de seguimiento y apropiación de su territorio, el 13 de junio de 2006, en sesión extraordinaria del Consejo Nacional de Atención a Población Desplazada, mediante acuerdo 005 se adoptó el Plan de Atención Especial y diferenciado, dirigido a los integrantes de la comunidad indígena nukak maku, en este marco se inició un proceso interinstitucional para la elaboración conjunta del Plan Integral, para proteger y garantizar su reproducción étnica, social y cultural en el proceso de reubicación temporal y posterior apropiación territorial. El 5 de septiembre de 2006 se instaló el comité de seguimiento con la presencia del Señor Vicepresidente de la República, en entidades nacionales y departamentales del Sistema Nacional de Atención a la Población Desplazada (SINAPD) comprometidas en el proceso, organizaciones indígenas nacionales y regionales de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), con el propósito de definir funciones, entre ellas, la construcción y seguimiento a cada uno de los componentes del Plan de Atención Especial, la formulación de recomendaciones para su ejecución y la elaboración de un reglamento de funcionamiento. Para hacer un seguimiento eficaz y constante se elaborará un cronograma de visitas a la zona de reubicación

132. Asimismo, se creó un proyecto a mediano y largo plazo para la reapropiación del territorio nukak, con el apoyo de la Naciones Unidas, en coordinación con la Mesa de Protección y Prevención. Se elaboró un proyecto de decreto que reglamenta parcialmente el artículo 83 de la Ley 715 de 2001, sobre la atención a la población del resguardo indígena nukak maku, que se pondrá a discusión en la Mesa de Concertación que fue constituida mediante el decreto 1397 de 1996. Actualmente el proyecto de decreto reglamentario está siendo revisado por cuatro organizaciones indígenas nacionales.

Comunicación enviada en relación con las comunidades del río Atrato y la muerte del niño Wallington Arce Vitucay

133. En carta de fecha **21 de marzo 2006**, el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre el derecho a la alimentación, señaló a la atención urgente del Gobierno información que había recibido en relación con la situación de **varias comunidades indígenas asentadas en la cuenca del río Atrato** que se estaban viendo afectadas por la lucha entre las Fuerzas Armadas colombianas y los grupos insurgentes y paramilitares. A continuación se ofrece la información recibida.

134. Estas comunidades habrían estado sufriendo un bloqueo económico por parte de la Fuerza Pública colombiana con el fin de evitar que los alimentos comprados por los indígenas pudiesen ser utilizados por la guerrilla. Para ayudar a estas familias, se informó de que el ejército había llevado a cabo algunas acciones encaminadas a abastecer de alimentos a algunas comunidades urbanas de la región, alimentos que, sin embargo, no habrían llegado a las comunidades rurales más alejadas. La escasez de alimentos habría provocado el aumento de los precios de los productos de primera necesidad y hambrunas en ciertas localidades. Asimismo, se informaba de que a esta precariedad se añadía el minado de campos de cultivo

por parte de la guerrilla, amenazando las vidas de los indígenas e impidiéndoles cultivar la tierra, obtener alimentos de su medio ambiente y moverse libremente por su territorio.

135. A esta situación general de dificultad, se había añadido que, supuestamente, el 12 de marzo de 2006 se había producido un tiroteo en la comunidad indígena de Conondo entre militares del Ejército Nacional y guerrilleros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) con el resultado de la muerte de un niño (**Wallington Arce Vitucay**) y heridas a otros seis personas indígenas. Todos los heridos se habrían encontrado en el interior de sus casas durante el tiroteo, aunque, desafortunadamente, las paredes no habrían podido retener los disparos realizados por ambos bandos.

136. Los hechos alegados más arriba parecían indicar una violación de la obligación de respetar el acceso de las comunidades indígenas en cuestión a una alimentación adecuada en cuanto las autoridades habían supuestamente adoptado un bloqueo económico que había tenido por resultado impedir ese acceso, si bien se reconocían los intentos del ejército para paliar sus efectos. Además los hechos alegados parecían indicar una violación de la obligación de proteger el derecho a la alimentación de las comunidades indígenas puesto que las autoridades no habían tomado medidas suficientes para velar por que la guerrilla no minase los campos de cultivo privando a estas comunidades del acceso a una alimentación adecuada.

Respuesta del Gobierno

137. Mediante una carta del **18 de julio de 2006**, el Gobierno indicó que según la información proporcionada por la Fiscalía General de la Nación, se inició investigación previa por parte de la Fiscalía 100 Especializada de Quibdó, el 17 de marzo de 2006 bajo el radicado N.º 153570. Como resultado, el 27 de marzo se ordenó por competencia remitir las diligencias a la Justicia Penal Militar, Batallón de Infantería Alfonso Manosalva Florez. El Gobierno aseguró que seguiría atento al resultado de las investigaciones que se adelanten, respecto de lo cual informaría oportunamente el Relator Especial.

Carta de seguimiento en relación con las comunidades del Río Atrato

138. El **15 de agosto de 2006**, el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre el derecho a la alimentación, quiso dar seguimiento a la comunicación del 18 de julio de 2006 (MPC N.º 797) en la que el Gobierno remitió información sobre las investigaciones que se están llevando a cabo sobre la muerte del niño Wallington Arce Vitucay. Agradeció esta información y expresó su reconocimiento de la importancia que la medida descrita tiene para el esclarecimiento de las responsabilidades en la muerte del menor antes mencionado.

139. Sin embargo, la comunicación precedente de los Relatores Especiales solicitaba asimismo información sobre la situación en la que se encontraban las comunidades indígenas asentadas en la cuenca del río Atrato, las cuales, de acuerdo con la información recibida, estaban sufriendo un bloqueo económico. Este bloqueo tendría como fin dificultar el acceso a alimentos a miembros de la guerrilla, aunque estaba afectando igualmente a las comunidades indígenas de la región.

Observaciones

140. El Relator Especial agradece la comunicación de 18 de julio de 2006 en relación con la muerte del niño Wallington Arce Vitucay, pero lamenta que las comunicaciones de 21 de marzo y de 16 de agosto de 2006 en relación con la situación de las comunidades del Río Atrato no hayan recibido respuesta en el momento de preparación de este informe.

Llamamiento urgente en relación con la Corporación COMPROMISO *et al.*

141. El **24 de mayo de 2006**, el Relator Especial y la Representante Especial del Secretario General sobre la situación de los defensores de los derechos humanos señalaron a la atención urgente del Gobierno información recibida respecto a una serie de amenazas supuestamente dirigidas contra el personal de la organización de derechos humanos **Corporación COMPROMISO**, la **Organización Nacional Indígena de Colombia (ONIC)**, la **Unión Sindical Obrera** y las organizaciones de derechos humanos **Viva la Ciudadanía Bogotá**, **Consultoría para los Derechos Humanos y el Desplazamiento (CODHES)** y el **Colectivo de Abogados José Alvear Restrepo (CAJAR)**. La situación de los colaboradores de la ONIC y el CAJAR había sido objeto de un llamamiento urgente enviado el 18 de mayo de 2006 por la Representante Especial. De acuerdo con la nueva información recibida:

142. El 17 de mayo de 2006 las organizaciones mencionadas habrían recibido un mensaje amenazador por correo electrónico. El mensaje habría dicho "Están todos advertidos. No toleramos aquí a supuestos abogaduchos de pacotilla (...) líderes (...) defensores de derechos humanos (...) que solo vienen a alinear al pueblo al pensamiento comunista retrógrado y subversivo de la guerrilla, cuando precisamente hemos logrado limpiar de nuestro territorio a arrodillados e idiotas serviles de tal propósito. No respondemos por la integridad de nadie que venga con tal propósito". Según los informes, el mensaje habría procedido de la misma dirección que el mensaje que la ONIC y el CAJAR habrían recibido el 8 de mayo de 2006.

Llamamiento urgente en relación con el Colectivo de Abogados José Alvear Restrepo *et al.*

143. El **31 de mayo de 2006**, el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre la independencia de magistrados y abogados y la Representante Especial del Secretario General sobre la situación de los defensores de los derechos humanos, llamaron nuevamente la atención urgente del Gobierno a propósito de información recibida sobre la situación del **CAJAR** y la **Organización Nacional Indígena de Colombia (ONIC)**. Asimismo, llamaron la atención urgente del Gobierno sobre información allegada sobre las amenazas recibidas por las organizaciones defensoras de derechos humanos **Instituto Latinoamericano de Servicios Legales Alternativos (ILSA)**, **Plataforma Colombiana de Derechos Humanos, Democracia y Desarrollo**, así como la organización sindical **Central Unitaria de Trabajadores**. Según la información recibida:

144. El día 8 de marzo de 2006, el CAJAR habría recibido un correo electrónico con amenazas, proveniente de una dirección que incluye las palabras "Colombia Libre", nombre con el que se identifican los excombatientes de las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC), en su página de Internet. Dicho correo electrónico habría sido copiado a las organizaciones arriba enumeradas.

145. En el correo electrónico se habría afirmado que las organizaciones en cuestión fomentan y protegen el terrorismo. El mensaje habría invitado a las organizaciones

mencionadas a unirse a los autores del mismo en la "cruzada contra el terrorismo" o, en caso contrario, a atenerse a las consecuencias, las cuales serían que cada uno de sus miembros sufriría el "peso" de la "presencia" de los autores del mensaje, quienes además afirmarían contar con el respaldo de las fuerzas armadas estatales. Finalmente, el mensaje habría terminado con las siguientes palabras: "Todas las partes a las que hoy escribimos copia de este aviso si no se alinean a esta realidad es mejor que se larguen con sus ideas humanitarias a otra parte (…) Este es el primer aviso".

Respuestas del Gobierno

146. En carta de **9 de agosto de 2006**, el Gobierno informó al Relator Especial sobre las actividades que se vienen desarrollando en el marco del programa de protección a defensores de derechos humanos y adjuntó los principios básicos que estructuran las actividades del Programa de Protección para Defensores de Derechos Humanos del Ministerio del Interior y de Justicia, y las acciones concretas adoptadas por el Gobierno a raíz de las amenazas que se han venido profiriendo contra los defensores de derechos humanos. Con respecto a las medidas adoptadas a raíz de las recientes amenazas contra defensores de derechos humanos, el Gobierno indicó que la Fiscalía 209- Seccional de la Unidad de Delitos contra la Libertad Individual, Otras Garantías y Otros, de Bogotá, adelanta investigación bajo el radicado número 110016000049200603282 por las presuntas amenazas contra el CAJAR. A la fecha de la comunicación, la investigación se encontraba en indagación, con programa metodológico, tendiente al esclarecimiento de los hechos, a la identificación e individualización de los autores o partícipes del ilícito.

147. El **14 de agosto de 2006**, el Gobierno transmitió otra nota detallada sobre las distintas actividades que se desarrollan en el marco del programa de protección a defensores de derechos humanos, indicando además, elementos de la Política de Seguridad Democrática, las actividades del programa de protección y las acciones concretas adoptadas por el Gobierno a raíz de las amenazas que se han originado contra los defensores de derechos humanos.

Carta de seguimiento en relación con la Corporación COMPROMISO *et al.*

148. El **7 de septiembre de 2006**, el Relator Especial, junto con la Representante Especial del Secretario General sobre la situación de los defensores de los derechos humanos, hizo un seguimiento a la comunicación del Gobierno de 14 de agosto de 2006. El Relator Especial y la Representante Especial consideraron que la información transmitida por el Gobierno, sobre "las actividades que se vienen desarrollando en el marco del programa de protección a defensores de los derechos humanos", constituye una buena muestra de los esfuerzos llevados a cabo por el Gobierno para la protección de los defensores de derechos humanos. Sin embargo, quisieron también referirse a su comunicación original del 24 de mayo y solicitaron respuesta a las preguntas específicas que habían sido formuladas en dicha comunicación.

Respuesta del Gobierno

149. En carta de **7 de diciembre de 2006** el Gobierno transmitió la siguiente información concerniente a las diferentes Organizaciones no Gubernamentales objeto de presuntas amenazas.

150. Respecto de la **ONIC**, el Programa Presidencial de Derechos Humanos de la Vicepresidencia de la República solicitó al Ministerio del Interior y de Justicia brindar medidas de protección necesarias para garantizar la seguridad de los miembros de ONIC. La Policía Nacional se encontraba realizando en ese momento rondas preventivas y revistas permanentes en la sede de la ONIC en la ciudad de Bogotá para evitar cualquier situación que perjudique la seguridad de los integrantes de esta organización, en espera del estudio de seguridad que adelanta la Policía Nacional.

151. Al respecto del CAJAR, el Gobierno consideró importante precisar que el 11 de mayo de 2000, la Comisión Interamericana de Derechos Humanos otorgó medidas cautelares a favor de los miembros del CAJAR. Así mismo, y de acuerdo con lo que informa el Programa Presidencial de Derechos Humanos de la Vicepresidencia de la República, dentro del marco de los Programas de Protección del Ministerio del Interior y de Justicia, el CAJAR contaba con las siguientes medidas de protección: dos identificadores de llamadas, blindaje de la sede, 23 radios avanteles, medidas de protección individual a favor de varios miembros de dicha corporación. A la fecha de envío de la comunicación no se ha había logrado identificar o individualizar a los autores o participes del ilícito, motivo por el cual no se ha elevado imputación alguna.

152. Respecto de la **Corporación COMPROMISO**, de acuerdo con lo que informa el Programa Presidencial de Derechos Humanos de la Vicepresidencia de la República, dentro del marco de los Programas de Protección del Ministerio del Interior y de Justicia, el Colectivo de Abogados contaba con las siguientes medidas de protección: blindaje de la sede; reactivación de cinco medios de comunicación de la Avantel; adopción de medidas preventivas de seguridad; revistas policiales a la sede en Bucaramanga de la Corporación COMPROMISO Se informó asimismo de que la Defensoría del Pueblo Regional de Santander adelanta un expediente en relación con las presuntas amenazas proferidas contra COMPROMISO, otras ONG, abogados y comunicadores.

153. En relación con los hechos señalados en contra de las demás ONG mencionadas, el Gobierno comunicó que estaría atento a la información que suministren las autoridades competentes acerca de las investigaciones desarrolladas para el esclarecimiento de los mismos, así como de las medidas adoptadas en relación con estas organizaciones, de modo que tan pronto se obtuviera información más detallada se haría a conocer oportunamente al Relator Especial.

Observaciones

154. El Relator Especial agradece especialmente al Gobierno de Colombia por su completa respuesta de **7 de diciembre de 2006**. El Relator Especial invita asimismo a las organizaciones objeto de las comunicaciones a que continúen suministrándole información sobre la puesta en práctica de las medidas de protección acordadas y de toda nueva amenaza contra sus integrantes.

Llamamiento urgente en relación con la "Gran Cumbre de Organizaciones Sociales"

155. El **31 de mayo de 2006**, el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre la cuestión de la tortura, el Relator Especial sobre la promoción del derecho a la libertad de opinión y de expresión, el Relator Especial sobre las ejecuciones extrajudiciales, sumarias o

arbitrarias y la Representante Especial del Secretario General sobre la situación de los defensores de los derechos humanos, señaló a la atención urgente del Gobierno información recibida en relación con una serie de incidentes ocurridos con motivo de las manifestaciones celebradas en los departamentos del Cauca, Nariño, Neiva y Huila en el marco de la **Gran Cumbre de Organizaciones Sociales en defensa de la vida, del territorio, la dignidad, la autonomía y la soberanía nacional**. De acuerdo con la información recibida:

156. Los días **14 y 15 de mayo de 2006**, más de 50 000 personas de distintos sectores de la sociedad civil colombiana se habían congregado en diversos puntos del país para protestar de manera pacifica contra la firma del Tratado de Libre Comercio, la reelección de Álvaro Uribe Vélez y la adopción de la Ley de Justicia y Paz. Según se informaba, el 15 de mayo de 2006, en la ciudad de Popayán, capital del departamento del Cauca, el Escuadrón Móvil Antidisturbios (ESMAD) de la Policía Nacional habría intentado disolver por la fuerza la concentración de las más de 1.000 personas que se manifestaban frente a las instalaciones de la escuela técnica SENA. Como resultado de dicha intervención policial, varias personas habrían resultado heridas, algunas por arma de fuego. Asimismo, según los informes, integrantes del ESMAD habrían atacado a los manifestantes en el barrio de La Paz. Como resultado de esta intervención policial, al menos 60 manifestantes y residentes del barrio, habrían resultado heridos, y más de 40 personas habrían sido detenidas, entre ellas cinco menores de edad.

157. El **16 de mayo de 2006**, alrededor de 15.000 manifestantes congregados en la finca La María, en la localidad de Piendamo, departamento del Cauca, habrían ocupado un tramo de la autopista Panamericana, lo que habría provocado la intervención del ESMAD, la policía de carretera y el Ejército Nacional habrían intervenido con acciones aéreas y por tierra. En el transcurso de esta intervención **Pedro Mauricio Coscue,** de etnia indígena, habría sido asesinado, y más de 100 personas, en su mayoría indígenas, habrían resultado heridas, entre ellas siete menores de edad. Además, **M.V.C.**, de entre 16 y 17 años, habitante de la vereda San Pablo, Resguardo Indígena Corinto Tierra Adentro, se encontraría desaparecido. Según los informes, al menos 24 manifestantes habrían sido detenidos durante los enfrentamientos, entre ellos cuatro periodistas. Durante la misma jornada, miembros del ESMAD habrían disparado contra los manifestantes cuando trataban de detener una movilización campesina e indígena en el lugar conocido con el nombre de El Pital, cerca de Mondomo, departamento del Cauca.

Observaciones

158. El Relator Especial lamenta no haber recibido respuesta a su comunicación de 31 de mayo de 2006 en el momento de finalización del presente informe.

Comunicación enviada en relación con D.V.P.

159. El **28 de julio de 2006**, el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre la tortura y la Representante Especial del Secretario-General para los defensores de los derechos humanos, señaló a la atención urgente del Gobierno información recibida en relación con **D.V.P.**, niño indígena de la comunidad de los kankuamos, de 14 años de edad e hijo del líder kankuamo de la Sierra Nevada de Santa Marta, Imer Villazón Arias. Según la información recibida:

160. El 7 de julio de 2006, mientras que D.V.P. se encontraba en Bogotá realizando actividades ligadas a los indígenas desplazados de su comunidad, habría sido presuntamente detenido por dos agentes motorizados adscritos a la Policía Metropolitana. Una vez arrestado, le habrían atado al vehículo y habría sido arrastrado en diversas ocasiones por el asfalto durante un periodo de tiempo prolongado. En varias ocasiones, los policías se habrían detenido para continuar después arrastrándole, a pesar de las quejas y súplicas del menor. Se alegaba que mientras era arrastrado, el policía que se encontraba sentado en el asiento posterior de la moto, le habría golpeado en la cabeza en diversas ocasiones con un casco. Posteriormente, habría sido llevado al Centro de Atención Inmediata del barrio Las Lomas, donde habría sido detenido, siendo liberado poco después sin cargos.

161. Se expresó temor por la seguridad del menor D.V.P. y que estas acciones no estuviesen aisladas y pudiesen estar ligadas a su pertenencia étnica y a su filiación. Además, se expresaron temores de que estas acciones pudiesen estar relacionadas con el trabajo que hace su padre, I.V.A., en defensa de los derechos humanos del pueblo kankuamo en Colombia.

Observaciones

162. El Relator Especial lamenta no haber recibido respuesta a su comunicación de **28 de julio de 2006** en el momento de finalización del presente informe.

Democratic Republic of Congo

Lettre d'allégation relative au peuple bambuti

163. Le **27 mars 2006**, le Rapporteur spécial a soumis à l'attention du Gouvernement de la République démocratique du Congo les informations qu'il avait reçues concernant la **communauté autochtone pygmée** (en langue locale, bambuti) du village Kushukano, Groupement administratif d'Ufamandu, Chefferie de Bahunde, territoire administratif de Masisi, province congolaise du Nord-Kivu.

164. Selon l'information reçue, dans cette localité de Kashukano les pygmées auraient été expulsés et dépossédés de leurs terres par des autorités coutumières locales. Selon la source, ce conflit daterait de l'an 2000 et en avril 2002, ledit village aurait été brûlé, puis les habitants expulsés. Ils auraient été réinstallés deux mois plus tard, en juin de la même année, alors qu'ils vivaient comme des erres dans la forêt et dans d'autres villages pygmées sans assistance. En janvier 2006, ils auraient été à nouveau refoulés du même groupement Ufamundu par les autorités coutumières suite au même conflit foncier.

165. Le 14 mars 2006, le village principalement pygmée de Mubambiro (Sake) à plus ou moins 27 km de Goma, aurait accueilli 89 pygmées dont 36 enfants, 30 femmes et 23 hommes en provenance de leur village Kashukano à la suite des attaques de ce village. Selon les déclarations des déplacés dont fait mention l'information reçue, plusieurs personnes autres auraient fui dans la forêt et vivraient sans aucune aide.

Observations

166. Le Rapporteur spécial regrette ne pas avoir reçu de réponse à sa communication du **27 mars 2006** à la date de l'édition du présent rapport.

Ecuador

Carta de alegación en relación con las fumigaciones en la frontera con Colombia

167. El **10 de febrero de 2006**, el Relator Especial, junto el Relator Especial sobre el derecho a la alimentación, señaló a la atención del Gobierno información recibida en relación con las **fumigaciones llevadas a cabo en la zona fronteriza del Ecuador con Colombia** en el contexto del Plan Colombia. A pesar de las informaciones sobre la suspensión de las fumigaciones en la zona, eran muy preocupantes las alegaciones sobre los efectos de las mismas. Según las informaciones llevadas a la atención de los Relatores Especiales, como consecuencia de las fumigaciones efectuadas en el contexto del Plan Colombia, se habría producido, entre otras, la destrucción de los cultivos de subsistencia, el empobrecimiento de la calidad del suelo y la reducción de la capacidad de producción de las poblaciones fronterizas. Estas poblaciones, en su mayoría de origen indígena y campesino, habrían observado un gran deterioro en su ya de por sí difícil situación socioeconómica.

168. Además, los informes afirmaban que los efectos de las fumigaciones habían afectado gravemente los incentivos privados de producción y comercialización de alimentos como la fábrica de harina de plátano de Santa Marianita o el proyecto agroindustrial en Puerto Mestaza. En varias comunidades se habrían dado pérdidas de ganado y se denunciaba un incremento en las malformaciones y abortos del ganado cerca de la frontera durante las fumigaciones y después de ellas. Todo esto parecería haber ocasionado un fuerte estado de inseguridad alimenticia en las poblaciones fronterizas y, en consecuencia, habría desencadenado una ola de migración al interior del país. Según los informes, la desnutrición, una constante en comunidades empobrecidas, estaría alcanzando niveles preocupantes.

169. En algunas de las comunidades de Sucumbios como por ejemplo en Union Lojana, Chone II, Santa Marianita y Monterrey se habría observado cómo desparecían los cultivos de ciclo corto en menos de 15 días tras las fumigaciones. Varios estudios llevados a la atención de los Relatores parecerían demostrar que la concentración de fósforo en las plantas a tres kilómetros de la frontera era muy superior a la concentración en el suelo. Se informaba de que cuatro años después del comienzo de las fumigaciones, algunos cultivos de plátanos, guineos, oritos, yuca, maíz, frutales y determinadas hierbas aromáticas habían desaparecido o sufrido un impacto negativo importante reduciéndose su calidad y cantidad en comparación con los periodos previos a las fumigaciones.

170. Se alegaba que las fumigaciones habían tenido además un efecto negativo en la salud de las poblaciones fronterizas al contaminar sus fuentes de agua y la vida acuática. En muchos ríos, entre ellos el río Mira, que fluye dentro del territorio del Ecuador, se habría observado un gran porcentaje de restos del producto químico utilizado en las fumigaciones que se llevan a cabo en territorio de Colombia.

171. La situación de las comunidades que se asientan en el río Mira, en la provincia de Esmeraldas, parecía ser preocupante debido al hecho que el río es utilizado para el uso

personal y doméstico de estas comunidades. En particular los Relatores Especiales llamaron la atención sobre la situación de vulnerabilidad de ciertas comunidades indígenas que viven en la zona, como las comunidades awas que, además de los impactos de las fumigaciones, denuncian ser objeto de un número de abusos contra sus derechos y libertades fundamentales. La reforma agraria presuntamente despojó de importantes territorios a los indígenas para el desarrollo de actividades petrolíferas y extractivas en sus territorios. Como consecuencia, sus derechos a la alimentación y a la salud se habrían visto afectados. Se había denunciado que tras las fumigaciones se produjo el desplazamiento de toda la comunidad de Sumac Pamba que no volvió a su lugar de origen. Se denunciaba también que las empresas palmicultoras habían causado grave contaminación del agua potable por el uso de 18 tipos de químicos. En consecuencia, parecía que la biofauna, que servía para el consumo diario, doméstico y de recreo, había muerto. Diversas actividades se habrían visto afectadas por la imposibilidad de utilizar el agua contaminada, la que además del color y la presencia de grasas que son detectables a simple vista, tenía olores que afectan a la población.

172. Los Relatores Especiales informaron también de que las preocupaciones anteriormente mencionadas habían sido compartidas con el Gobierno de Colombia. Además, el Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos y libertades fundamentales de los indígenas había expresado su preocupación al Gobierno de Colombia respecto del presunto impacto de las fumigaciones en la alimentación y la salud en el contexto de su visita a Colombia en marzo de 2004. La comunicación, así como la respuesta del Gobierno, se reproduce *supra*, párrs. 104 a 118.

Llamamiento urgente en relación con el Frente de Defensa de la Amazonía

173. El **19 de junio de 2006** , el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre la independencia de magistrados y abogados, la Relatora Especial sobre los efectos nocivos para el goce de los derechos humanos del traslado y vertimiento ilícitos de productos y desechos tóxicos y peligrosos y la Representante Especial del Secretario General sobre la situación de los defensores de los derechos humanos, señaló a la atención urgente del Gobierno información recibida sobre la situación de **Pablo Fajardo Mendoza**, **Émel Chávez Parra**, **Alejandro Ponce Villacís**, **Carmen Allauca**, **Luis Yanza** y **Julio Marcelo Prieto Méndez**, miembros de la organización Frente de Defensa de la Amazonía, así como de su jefa de prensa, **Guadalupe de Heredia**. Según la información recibida:

174. Las personas arriba mencionadas habrían sido objeto de varias amenazas y ataques, debido supuestamente, a la actividad que desarrollaban como abogados de las comunidades indígenas en los procesos en curso contra la filial en el Ecuador de la compañía Chevron Texaco. Dicha asesoría legal estaba relacionada con las acusaciones en contra de dicha compañía de no limpiar la contaminación presuntamente causada por décadas de extracción en la región rica en petróleo de Sucumbíos.

175. El 22 de diciembre de 2005, la Comisión Interamericana de Derechos Humanos había emitido medidas cautelares respecto a la situación de cuatro de los cinco abogados mencionados, con la excepción de la **Carmen Allauca**. Se alegaba que las medidas de protección ordenadas por dicho organismo no habían sido, hasta la fecha de la comunicación, ejecutadas.

176. Asimismo, según se informaba, se habría solicitado a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, el 28 de abril de 2006, que las medidas cautelares también fuesen aplicadas a **Guadalupe de Heredia,** quien habría sido objeto de varios ataques. El 21 de abril de 2006, una de sus amigas habría sido atacada por dos hombres que supuestamente la habrían golpeado en la cabeza y le habrían robado su cuaderno para tomar notas y el bolso cuando se dirigía a visitar a la Sra. **De Heredia** a su domicilio. Igualmente, se afirmaba que el 29 de abril de 2006, un camión sin placas habría intentado sacar de la vía el vehículo conducido por la Sra. **De Heredia**, quien iba acompañada de su hija. Dicho ataque habría sido denunciado ante la Oficina del Fiscal el 12 de mayo de 2006.

177. Por otra parte, el 19 de mayo de 2006, la oficina de **Julio Marcelo Prieto Méndez** habría sido objeto de una intrusión ilegal. Según se informaba, no se habría producido ningún robo a pesar de la existencia de varios equipos de oficina de un alto valor económico. Sin embargo, se alegaba que los archivos de Julio Marcelo Prieto Méndez habrían sido revisados. Este habría presentado una queja ante la Oficina del Fiscal General en la ciudad de Quito el 28 de mayo de 2006, pero se desconocía si las autoridades habían iniciado alguna investigación.

Respuesta del Gobierno

178. Mediante comunicaciones del **4 de julio del 2006** y del **18 de septiembre del 2006**, el Gobierno proporcionó información con respecto al llamamiento urgente enviado el 19 de junio de 2006. El Gobierno indicó que la Procuraduría general del Estado estaba al tanto de las medidas cautelares tomadas por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos el 22 de diciembre de 2005. El Gobierno informó de que el 21 de abril del 2006, el Gobierno puso en conocimiento de la Comisión el estado de ejecución de las medidas cautelares, y en particular el hecho de que la Dirección Nacional de Inteligencia de la Policía Nacional había tomado contacto con los peticionarios el 5 de enero de 2006 a fin de diseñar un mecanismo consensuado de seguridad para garantizar su vida e integridad física, en los términos dispuestos por la Comisión.

179. En el momento de reopción de las comunicaciones del Gobierno, las denuncias presentadas por los peticionarios ante las autoridades se encuentran en fase de indagación previa. Éstas se mantienen con carácter reservado para el público en general y han recibido el debido proceso conforme a las normas legales vigentes en el país y las garantías que otorga la legislación ecuatoriana par este tipo de procedimientos. No existe aún procedimiento en firme en ninguna de las causas, no se han determinado culpables y por lo tanto no se han establecido eventuales responsabilidades en los hechos imputados. No cabe en consecuencia y de acuerdo con las garantías constitucionales del debido proceso y de presunción de inocencia adoptar sanciones de ningún tipo. Por las mismas razones, ni las supuestas víctimas ni sus familiares han recibido compensación o indemnización alguna.

Llamamiento urgente en relación con el Frente de Defensa de la Amazonía

180. El **10 de noviembre de 2006**, el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre la promoción del derecho a la libertad de opinión y de expresión, el Relator Especial sobre los efectos nocivos para el goce de los derechos humanos del traslado y vertimiento ilícitos de productos y desechos tóxicos y peligrosos, y la Representante Especial del Secretario General sobre la situación de los defensores de los derechos humanos, señaló a la atención urgente del

Gobierno información recibida en relación con supuestos actos de intimidación y agresión perpetrados en contra de **Guadalupe de Heredia**, responsable de prensa de la organización Frente de Defensa de la Amazonía, que integra al equipo de abogados que representan a las comunidades indígenas en contra de la compañía petrolera internacional Chevron-Texaco en relación con la contaminación causada por la actividad extractiva realiza en sus tierras tradicionales en la región de Sucumbios. De acuerdo con la información recibida:

181. Un grupo de cinco desconocidos, cuatro hombres y una mujer, habría intentado irrumpir en el domicilio de la Sra. De Heredia, en Quito, durante la noche del 23 de octubre de 2006, mientras ella se encontraba dormida. El grupo de desconocidos habría llegado en una camioneta, y habrían utilizado una escalera para subir los muros de la casa. Sin embargo, los desconocidos habrían desistido de su intento tras oír los disparos al aire realizados por un guarda de seguridad de una vivienda cercana a la de la Sra. De Heredia, al que habría respondido con una ráfaga de disparos. Los hechos habrían sido denunciados por la Sra. De Heredia ante la Procuraduría de Pichincha.

182. El día anterior al supuesto intento de intrusión en su domicilio, la Sra. De Heredia habría participado en una conferencia internacional, el Foro Internacional de Petróleo, Derechos Humanos y Remediación Integral, convocada por diversas organizaciones internacionales en Coca, Provincia de Orellana, para debatir asuntos relativos a la contaminación medioambiental y la violación de derechos humanos producidos en el contexto de actividades extractivas. En el curso de dicha actividad, así como en diversas entrevistas a los medios de comunicación, la Sra. De Heredia habría supuestamente denunciado las actividades de la compañía Chevron-Texaco por sus efectos en la vida de las comunidades indígenas.

Observaciones

183. El Relator Especial agradece al Gobierno por su respuesta a su comunicación del **19 de junio de 2006**. Lamenta no haber recibido una respuesta a sus comunicaciones del **10 de febrero de 2006** a la fecha de la edición del presente informe y espera recibir una respuesta a su comunicación del **10 de noviembre de 2006**.

Ethiopia

Letter of allegation with relation to the Omo and Mago National Parks

184. By letter dated **15 august 2006**, the Special Rapporteur, jointly with the Special Rapporteur on adequate housing as a component of the right to an adequate standard of living and the Representative of the Secretary-General on the human rights of internally displaced persons, brought to the attention of the Government information he had received regarding alleged violations of the human rights of the **Suri, Dizi, Mursi, Me'en and Nyangatom peoples**. According to this information, some of these peoples had been forcibly removed from their traditional lands and territories, which fall within the boundaries of the Omo and Mago National Parks. These parks were established during the 1960s and 1970s, although the bordering process began only last year.

185. According to the information received, these communities used to gather, cultivate and shepherd their cattle within the parks due to their fertility and the proximity of a river. As an

example, it was alleged that 75 per cent of the total **Mursi's** food supplies came from lands that were included in these parks, from which they had been removed. The dry weather of the region and the prohibition of gathering food from those parks would not allow access to sufficient and adequate food and could render them dependent on food aid. The additional information received stated that the indigenous peoples had been threatened and forced by military officials to give their written consent to the new boundaries. It was also alleged that some indigenous villages had been burned in order to force residents to move to new lands and to prevent their return.

186. It was also alleged that **Guji** and **Core** peoples had been forcibly relocated outside the Necha Sar National Park, with inadequate compensation. The information received alleged that this relocation had been very harmful for those indigenous peoples. It was alleged that during this process, Guji and Core families had been jeopardized and forced by governmental officials to sign their agreement with their displacement. Among other examples, it was alleged that on February 2004, some villages had been burned, again forcing residents to leave and preventing their return.

Observations

187. The Special Rapporteur regrets not having received a reply to his communication sent on **15 August 2006** before the present report was finalized.

France

Lettre d'allégation relative à la Nouvelle Calédonie

188. Le 22 **mars 2006**, le Rapporteur spécial a soumis à l'attention du Gouvernement les informations qu'il avait reçues concernant la situation du **peuple autochtone Kanak de Nouvelle Calédonie**.

189. Le Rapporteur spécial a reçu de nombreuses informations concernant des activités extractives qui seraient en cours sur le territoire appartenant au peuple **Kanak**. Ces activités se dérouleraient sans que le peuple **Kanak** ait été consulté à ce propos. Selon l'information reçue, la compagnie Goro Nickel aurait mis en place un projet d'extraction de nickel en Nouvelle-Calédonie. Les sites des usines se trouveraient dans un périmètre de 15 km^2, entourées par un total de sept réserves botaniques et une réserve spéciale marine. Le projet impliquerait un changement de l'écosystème ainsi que de l'habitat du peuple autochtone **Kanak** qui habite dans la région. De plus, l'usine Goro Nickel, d'après les informations reçues, disposerait d'un grand tuyau de rejet en mer des eaux chargées en métaux lourds issus du traitement des minéraux, ce qui serait très pernicieux pour les écosystèmes marins et pour la santé des habitants de l'île.

190. La source des informations alléguait que les peuples autochtones **Kanak** qui habitent dans la région n'auraient pas été consultés et que leurs demandes d'information ou d'implication dans ce projet n'auraient pas été entendues. Ce manque de consultation aurait mis en question de nouveau l'impact que les opinions des peuples autochtones **Kanak** en Nouvelle Calédonie ont dans le processus de développement. La construction de l'usine pourrait mettre en danger l'environnement et la façon de vivre de ce peuple très dépendant de la pêche.

191. Le Rapporteur Spécial a invité le Gouvernement à prendre les mesures nécessaires pour faire respecter les droits du peuple **Kanak** en assurant que leur voix est rigoureusement prise en compte. Il a également attiré l'attention du Gouvernement sur des informations reçues concernant les limites de la participation des représentants **Kanak** dans les affaires générales du territoire et, dans ce contexte, a prié le Gouvernement de prendre toutes les mesures nécessaires pour assurer la protection des droits et des libertés des populations **Kanak**.

Observations

192. Le Rapporteur spécial regrette de ne pas avoir reçu de réponse à sa communication envoyée le **22 mars 2006** à la date de l'édition du présent rapport.

Guatemala

Carta de alegación relativa al sitio arqueológico de Tulan Tzu

193. El **3 de abril de 2006**, el Relator Especial envió una carta de alegación al Gobierno sobre información que había recibido y que reportaba que el Ministerio de Cultura y Deportes de Guatemala, a través del Departamento de Monumentos Prehispánicos y Coloniales, habría concedido una autorización a la empresa Lexus Corporation para construir un complejo de viviendas bajo el proyecto de nombre "Cañadas del Naranjo" sobre el centro arqueológico de **Tulan Tzu, considerado como** un lugar sagrado para los pueblos indígenas mayas de Guatemala. La municipalidad de Mixto, donde se encuentra el mencionado sitio habría autorizado dicha construcción. Se informaba de que el 27 de diciembre de 2005 habría comenzado la construcción con el empleo de maquinaria pesada, lo que conllevaría la destrucción de las reliquias mayas y, eventualmente, de los enterramientos prehispánicos que se encuentran en dicho lugar. El Relator Especial señaló también que otra comunicación había sido enviada al Gobierno por la Representante Especial del Secretario General sobre la situación de los defensores de los derechos humanos.

194. El Relator Especial expresó su preocupación por los daños irreparables que dicha construcción pudiera ocasionar en la comunidad maya guatemalteca y en su patrimonio cultural e histórico.

Observaciones

195. El Relator Especial lamenta no haber recibido respuesta a su comunicación de **8 de abril de 2006** a la fecha de la finalización del presente informe.

Llamamiento urgente en relación con diversas emisoras comunitarias

196. El **7 de abril de 2006,** el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre la promoción del derecho a la libertad de opinión y de expresión, señaló a la atención urgente del Gobierno información recibida en relación con el **cierre de diversas emisoras comunitarias y el arresto de sus directores y otros operarios** durante los meses de febrero y marzo de 2006, por parte de la Fiscalía Especial de Delitos contra Periodistas y Sindicalistas

del Ministerio Público, la Superintendencia de Telecomunicaciones de Guatemala (SIT) y la Cámara de Radiodifusión. Según la información recibida:

197. El 21 de febrero de 2006, el Ministerio Publico habría allanado **Radio Cariñosa** en el Departamento de Jutiapa. Durante el registro, la fiscalía habría confiscado equipo y material de la radio. El 2 de marzo de 2006, fiscales del Ministerio Publico habrían allanado y clausurado distintas asociaciones de radios comunitarias: en Sololá, la **Asociación de Medios Comunitarios (AMECOS),** en Totonicapán, la **Asociación de Estaciones Comunitarias del Sur Occidente (AECSO)** y en Palín, Escuintla, la **Asociación de Radios Comunitarias de Guatemala (ARCG).** En esta última, se habría ordenado la incautación de una computadora que contendría información de emisoras asociadas, nombres de sus directores y la dirección y número de teléfonos de los asociados. El 9 de marzo, el Ministerio Público habría allanado cuatro emisoras en Chimaltenango: **Presencia Stéreo**, **Radio Cairo**, **Radio Mayense** y **Voz Latina**. En esta última se habría detenido a la operadora de radio **Ana Piedad Martín**, quien se habría visto obligada a llevar consigo a su hijo de 2 años. Según se informaba, la Sra. **Martín** había sido puesta en libertad bajo fianza el 15 de marzo de 2006. Se alegaba también que los equipos de transmisión de Presencia Stéreo, Radio Cairo y Radio Mayense habían sido confiscados. El 9 de marzo de 2006, también habrían sido allanadas otras tres emisoras en Huehuetenango; entre ellas, **Radio Acción** y **Radio Nolbert Sideral**. En esta última, se habría detenido a **Óscar Rocales López** y a **Esbin Martínez Palacios**, a quienes se les habría impuesto, como medida sustitutiva, un arresto domiciliario. El 14 de marzo del 2006, el Diputado **Marcelino Nicolás Moscut, presidente de la Asociación de Radios Comunitarias de Guatemala,** habría denunciado los citados allanamientos. El diputado habría denunciado asimismo que en el ámbito de estas acciones, el Ministerio Publico había allanado también su casa.

Respuesta del Gobierno

198. El **30 de junio de 2006** el Gobierno transmitió una copia del Informe de Estado de Guatemala sobre el cierre de diversas emisoras comunitarias y el arresto de sus directores y otros operarios durante los meses de febrero y marzo de 2006.

199. Después de haber recordado los antecedentes y en especial lo establecido en los Acuerdos de Paz y sobre todo en el Acuerdo sobre identidad y derechos de los pueblos indígenas, el informe presenta la situación actual del caso de las radios comunitarias, indicando que en el país operan las emisoras que llenan los requisitos legales para operar frecuencias, como lo indica la SIT. Indica que, sin embargo, se tiene conocimiento de 300 radios que funcionan sin ningún tipo de regulación, control, supervisión, habiéndose manifestado que la mayoría de estas radios tienen intereses comerciales pues su actividad no se relaciona con los fines de las radios comunitarias, cuyo fin primordial es transmitir información educativa y cultural.

200. Aunando a esta situación, la SIT ha recibido, a partir de 2004 a la fecha del informe, 303 quejas argumentando violación de derechos de usufructuarios o personas afectadas en sus derechos, por uso ilegal de frecuencias en las bandas AM y FM, las cuales han sido tramitadas por la SIT y en su caso se ha emitido la sanción administrativa correspondiente, en cumplimiento a la Ley General de Telecomunicaciones, artículo 82.2.b, Infracciones y multas. Adicionalmente, la SIT ha realizado alrededor de 12 investigaciones técnicas para identificar violaciones al derecho de usufructo de frecuencias del año 2004 a 2005.

201. Independientemente de las actuaciones administrativas de la SIT, el Ministerio Público, a raíz de denuncias presentadas por particulares, ha promovido procesos judiciales en contra de las organizaciones y representantes de las radios comunitarias. Dentro de los dichos procesos, el Ministerio Público ha ordenado a la SIT que determine y le informe si determinadas radioemisoras cuentan o no con título de usufructo para operar, así como para comprobar técnicamente la transmisión de dichas radioemisoras, lo cual se ha realizado en cumplimiento de las funciones que competen a dicha entidad. De acuerdo al Informe del Ministerio Público, hasta la fecha, se ha realizado 36 allanamientos, no se encuentra ninguna persona detenida y existen 416 procesos en trámite relacionados con radios que operan sin el título de usufructo respectivo.

202. El Estado de Guatemala, consciente de la problemática existente sobre la temática de radios comunitarias, ha iniciado la coordinación de una mesa de diálogo de alto nivel que busca proponer reformas a la Ley General de Telecomunicaciones que garanticen el acceso equitativo a las frecuencias de radio y televisión. Esta mesa es coordinada por el Presidente de la Comisión Presidencial de Derechos Humanos, y cuenta con la participación de varias organizaciones relacionadas con el tema. Su finalidad es presentar una propuesta legal, acorde a los compromisos y recomendaciones internacionales, que permita la legalización de las operaciones de las radios comunitarias, creando un marco jurídico apropiado, para lo cual se ha presentado varias propuestas de reforma a la Ley General de Telecomunicaciones.

203. El informe concluye que los miembros de la mesa de diálogo que están analizando las propuestas presentadas tienen como objetivo presentar una alternativa viable que reúna en lo posible todos los requerimientos de equidad y de derechos humanos, y apegados a las recomendaciones del Relator Especial sobre la promoción del derecho de libertad de opinión y de expresión.

Observaciones

204. El Relator Especial agradece la completa respuesta del Gobierno de 30 de junio de 2006, y celebra los pasos que se están dando para avanzar en la reforma de la Ley General de Telecomunicaciones. En este sentido, el Relator Especial agradecería recibir información sobre los resultados de la mesa de diálogo de alto nivel.

Llamamiento urgente en relación con el desalojo de la plantación José la Moca

205. El **9 de mayo de 2006**, el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre una vivienda adecuada, señaló a la atención urgente del Gobierno información recibida en relación con la situación de **400 campesinos indígenas desalojados** de la plantación de café José la Moca, en el municipio de Senahu, departamento de Alta Verapaz. De acuerdo con la información recibida:

206. El 6 de abril, unos 200 agentes de policía y 80 soldados habrían desalojado a los mencionados campesino de dicha propiedad, tras haber dialogado con la policía y sin que hubiera mediado ningún acto de violencia. Desde entonces, estas personas se habrían encontrado viviendo junto a una carretera cercana. La única fuente de agua cercana a dicho emplazamiento estaría contaminada, lo que habría provocado enfermedades a más de una decena de ellos. Una ONG local estaría proporcionando agua embotellada a los desalojados y

atendiendo sus necesidades. Los afectados habrían perdido igualmente su única fuente de alimento, las tierras que cultivaban dentro de la plantación.

207. Este desalojo se habría enmarcado presuntamente en un conflicto laboral entre los propietarios de dicha plantación y los antiguos empleados de la misma. Los campesinos formarían parte de un grupo de 800 que habrían estado viviendo y trabajando en dicha plantación durante un gran número de años. Los dueños de la plantación les proporcionaban tierras para su propio cultivo. No obstante, debido a la caída del precio del café de 2002, muchos de ellos habrían sido despedidos, y en ese momento habría comenzado la disputa laboral que llega hasta nuestros días. Dicho conflicto habría provocado ocupaciones de tierras en la plantación por parte de los indígenas afectados, quienes alegaban el impago de ciertas cantidades de dinero, heridos de bala entre los indígenas en febrero de 2005, y otras acciones violentas, entre las que destaca la quema de los campamentos erigidos por los campesinos ese mismo año.

Observaciones

208. El Relator Especial lamenta no haber recibido respuesta a su comunicación de **9 de mayo de 2006** a la fecha de la finalización del presente informe.

Comunicación enviada

209. El **9 de mayo de 2006**, el Relator Especial señaló a la atención urgente del Gobierno información recibida en relación con la muerte de **Meregilda Súchite**, una de las líderes de la comunidad de Tuticopote Abajo, región de Olota, departamento de Chiquimula, y miembro activo de la Red de Mujeres del Observatorio en Derechos Humanos, promovido por el Centro para la Acción Legal en Derechos Humanos (CALDH), y de **Antonio Ixbalan Cali** y **María Petzey Coo**, que habrían sido asesinados en su casa. De acuerdo con la información recibida:

210. El 2 de abril de 2006, alrededor de las 7 de la mañana, **Meregilda Súchite**, acompañada por su esposo **L.D.**, habría sido asesinada por seis disparos y cuatro golpes de machete, presuntamente cometidos por un empleado de una empresa seguridad. Ese mismo día, su esposo, testigo presencial de los hechos, habría declarado ante la Policía Nacional Civil de Olota y el Juez de Paz Local, y su deposición habría sido enviada al Ministerio Público. El 4 de abril, **L.D.** se habría dirigido al Ministerio Público con el fin de hacer una declaración sobre los hechos. Sin embargo, allí le habría comunicado que no se había recibido los informes de la policía ni del juzgado preceptivo, por lo que no se podía tomarle declaración ni iniciar la investigación.

211. El 5 de abril de 2006, los esposos **Antonio Ixbalan Cali** y **María Petzey Coo** habrían sido asesinados en su casa tras haber sido disparados por cuatro hombres encapuchados. En esos momentos, ambos se habrían encontrado litigando por la condonación de una deuda que adquirieron para la compra de la tierra que les había sido adjudicada cuatro años antes, en la finca Valparaíso.

212. Se temía que estas muertes pudiesen estar relacionadas con las actividades que realizaban como defensores de los derechos de propiedad de la tierra de los indígenas guatemaltecos.

Observaciones

213. El Relator Especial lamenta especialmente no haber recibido respuesta a su comunicación de **9 de mayo de 2006** a la fecha de finalización del presente informe. El Relator Especial expresa su preocupación por la gravedad de los hechos que dieron lugar a dicha comunicación, que evidencia una situación de creciente riesgo para la los defensores de los derechos humanos, y en particular de los derechos de los pueblos indígenas

Comunicación enviada

214. El **8 de junio de 2006**, el Relator Especial, junto con la Representante Especial del Secretario-General para los defensores de los derechos humanos, señaló a la atención urgente del Gobierno información recibida en relación con **José Xoj**, coordinador de la Coordinadora de Organizaciones Campesinas e Indígenas de Petén (COCIP-CNOC) en Santa Elena Petén, y con otros miembros del personal del COCIP-CNOC. El COCIP- CNOC es una organización que trabaja en defensa de los derechos humanos de los indígenas de Petén. De acuerdo con la información recibida:

215. El 3 de marzo de 2006, José Xoj habría sido detenido por miembros de la Policía Nacional Civil (PNC) y habría sido trasladado a una subestación de la PNC, donde miembros de la PNC le habrían golpeado. El 4 de marzo de 2006 habría sido acusado de "falta de buenas costumbres" y condenado a pagar una multa de 300 quetzales. Posteriormente habría sido liberado. El 4 de marzo de 2006, las oficinas del COCIP-CNOC habrían sido allanadas por desconocidos que habrían robado libros y material didáctico, y golpeado a uno de los miembros del personal del COCIP-CNOC. El 22 de abril de 2006, las oficinas del COCIP-CNOC habrían sido allanadas por unos desconocidos, quienes habrían sustraído cinco cajas de de disquetes y discos compactos que contenían información relativa al trabajo del COCIP-CNOC. Los días 17 y 18 de mayo de 2006, varios desconocidos habrían tomado fotografías del edificio en el que se encuentran las oficinas del COCIP-CNOC.

216. Se temía que estos eventos pudiesen estar relacionados con el trabajo que hace COCIP-CNOC en defensa de los derechos humanos de los indígenas de Petén y pudiesen formar parte de una campaña de hostigamiento contra José Xoj y demás personal del COCIP-CNOC.

Observaciones

217. El Relator Especial lamenta no haber recibido respuesta a su comunicación de **8 de junio de 2006** a la fecha de la finalización del presente informe.

Honduras

Comunicación urgente en relación con la Sra. Martha Vázquez

218. El **7 de abril de 2006**, el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre la promoción del derecho a la libertad de opinión y de expresión y la Representante Especial del Secretario General sobre la situación de los defensores de los derechos humanos, señaló a la atención urgente del Gobierno información recibida en relación con la agresión a la periodista comunitaria **Martha Vásquez,** colaboradora del sitio de Internet Indymedia y miembro de la etnia lenca. De acuerdo con la información recibida:

219. El 2 de abril de 2006, durante una reunión del Consejo Cívico de Organizaciones Populares e Indígenas de Honduras (COPINH) en Intibucá, a la que asistieron el Ministro de Salud y la representante del jefe del Estado, varios hombres armados habrían irrumpido entre los delegados, argumentando que la reunión no podía celebrarse sin la autorización del diputado **Romualdo Bueso Melghem**, quien además ocupaba el cargo de vicepresidente de la Comisión de las Etnias. Según se informaba, minutos mas tarde, el antemencionado diputado se habría presentado en el lugar de la reunión y habría agredido violentamente a la Sra. Vásquez, tras darse cuenta de que la periodista estaba grabando mientras el diputado presuntamente agredía y amenazaba de muerte A **Salvador Zúñiga**, uno de los delegados del COPINH. Se alegaba que el diputado **Bueso Melghem** se habría precipitado sobre la periodista, procediendo a golpearla y estrangularla, y sustrayéndole el magnetófono. Se alegaba también que otros dos delegados del COPINH habrían sido también amenazados de muerte y agredidos durante el incidente.

Observaciones

220. El Relator Especial lamento no haber recibido respuesta a su comunicación de **7 de abril de 2006** a la fecha de finalización del presente informe.

Llamamiento urgente en relación con la Sra. Jessica García

221. El **17 de agosto de 2006**, el Relator Especial, junto con la Representante Especial del Secretario General sobre la situación de los defensores de los derechos humanos, señaló a la atención urgente del Gobierno la información que había recibido en relación con **Jessica García**, líder de la comunidad garífuna de San Juan de Tela y defensora de los derechos humanos del pueblo garífuna en Honduras. De acuerdo con la información recibida:

222. El 22 de junio de 2006, un hombre desconocido se habría acercado a Jessica García y le habría amenazado con una pistola en el pueblo de San Juan Tela, departamento de Atlántida, Honduras. Anteriormente, dicha persona habría ofrecido dinero a Jessica García a cambio de firmar un documento afirmando que las tierras tradicionales de la comunidad garífuna de San Juan Tela pertenecían a una empresa inmobiliaria que pretendía construir un hotel en el área. La Sra. García se habría negado a firmar y el hombre le habría amenazado, diciendo que iba a matarle y sus hijos si no firmaba.

223. Con anterioridad a estos hechos, Jessica García habría sido objeto de amenazas y hostigamiento. Durante el mes de marzo de 2006, fuerzas de seguridad empleadas por la misma empresa le visitaron en su casa y le amenazaron. Según se informó, el 7 de julio de 2006 la Comisión Interamericana de Derechos Humanos otorgó medidas cautelares a favor de Jessica García, pero éstas no habrían sido implementadas. El 6 de agosto de 2006 un miembro de la misma comunidad garífuna habría sido asesinado y secuestrado por hombres armados desconocidos.

Respuesta del Gobierno

224. En carta de fecha **28 de septiembre de 2006**, el Gobierno de Honduras informó de que se continúa brindando las medidas cautelares a la Comunidad Triunfo de la Cruz y San Juan, Tela, específicamente para proteger la integridad física de la Sra. **Jessica García** y los Sres. **Wilfredo Guerrero** y **Zellin María Ellis**, miembros de la Comunidad antes mencionada. La protección es brindada por parte de la Jefatura Departamental N.º 1, así como de los Directivos del Patronato y del Comité de Defensa de la Tierra de la Comunidad de San Juan, Tela, Atlántida, por lo cual las alegaciones de Jessica García serían infundadas ya que la Secretaría de Seguridad, a través de los entes responsables, está dando estricto cumplimiento a las medidas de protección implementadas, mismas que siguen siendo cumplidas en ambas comunidades.

225. Las medidas de protección que se brindaba a la Comunidad Garifuna, en especial a los Directivos del Patronato y del Comité de Defensa de Tierra de la Comunidad de San Juan, Tela, Atlántida, eran las siguientes :

a) Patrullajes tres veces por semana;

b) Mesas de seguridad ciudadanas;

c) Patrullajes frecuentes en la Comunidad de San Juan, en los alrededores de los domicilios de los miembros del Comité de Defensa de Tierras y Directivos de Patronatos;

d) Visitas a la Organización Fraternal Negra de Honduras (Oficina OFRANEH), ubicada en el centro de la ciudad de la Ceiba, Atlántida, y a la casa de habitación de **Jessica García**, Presidenta del Patronato de la Comunidad de San Juan, Tela, Atlántida.

Observaciones

226. El Relator Especial agradece al Gobierno por su completa respuesta a su comunicación de **17 de agosto de 2006**.

India

Letter of allegation in relation to members of the Chandia, Gobarghati and Champaloila villages

227. On **18 January 2006**, the Special Rapporteur, together with the Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression, sent a letter of allegation on information received regarding the situation of members of the indigenous communities of **Chandia**, **Gobarghati** and **Champaloila** villages.

228. According to the information received: On 2 January 2006, **Sudam Barla**, **Govind Laguni**, **Janga Jarika**, **Landu Jarika**, **Ati Jamuda**, **Mukuta Bankira**, **Dedghi Taria**, **Bhagat Sae**, **Ram Gagrai**, claiming by the source to be members of the indigenous

communities of Chandia, Gobarghati and Champaloila villages, were killed, and several others injured, during clashes with the police in the village of Nuagaon, Jajpur district, Orissa. A police constable, **Gopa Prasad Mohanty**, was also killed in the confrontation, allegedly by one of the participants in the protest.

229. It had been reported that a number of members of the mentioned communities were protesting against the inadequate compensation paid for the expropriation of their land for an industrial project at Kalinga Nagar, in Jajpur district, when the police had allegedly used excessive force to disperse the crowd. It had also been reported that post-mortem examination of those killed during the clashes was carried out in a barbarous way which exasperated the families and communities involved in the incident.

Letter of allegation in relation to MN

230. By letter dated **3 March 2006**, the Special Rapporteur, jointly with the Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences, drew the attention of the Government of India to information received concerning the **arbitrary detention and possible torture of an indigenous woman, MN** resident of Yairipok Leirongthel, Khangbok Part III, Thoubal District, Manipur.

231. According to the information received: MN was the girlfriend of the late KR alias B, who was reportedly a member of the prohibited People's Liberation Army (PLA). On 20 February 2006, B was killed in an armed encounter with police in Thoubal Market. In the same incident, Inspector NLS, Officer-in-Charge of the Thoubal District Police Commandos Unit, and three other policemen were also killed.

232. On 21 February 2006 at around 4.30 p.m., police commandos reportedly came in four jeeps to the house of B's family, attacked several of his family members and arrested MN because of her personal relationship with B. Contrary to what is required by law, no arrest memo was issued. Instead, a police report was filed, which stated that MN was arrested on 22 February 2006, at 8 p.m – more than 27 hours after the actual arrest. MN was charged with being "an associate of the party who ambushed the Officer-in-Charge and commandos" and being "B's girlfriend". A First Information Report (FIR) bearing number 25(2)06 of Thoubal Police Station under Section 20 of Unlawful Activities (Prevention) Act 2004 was registered against her.

233. On 23 February 2006, MN appeared before the Chief Judicial Magistrate in Thoubal and was remanded to police custody for nine days. Sources alleged that she was visibly weak and dizzy, indicating severe physical and mental torture. She was wearing a new shirt since the original shirt had allegedly been torn by the police, raising serious concerns of possible sexual violence.

Letter of allegation in relation to M

234. By letter dated **8 March 2006** the Special Rapporteur, together with the Special Rapporteur on contemporary forms of racism, racial discrimination, xenophobia and related intolerance and the Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences, brought to the Government's attention information received concerning the

alleged **gang rape of M,** a 22 year-old woman belonging to the indigenous Nut Community (a scheduled tribe) in Sirsi village, Chandauli District, Uttar Pradesh.

235. According to the information received, on 14 January 2006 at 1 a.m., PS, son of BS, BS, son of RS, PS, son of MS, and GS, son of BS, from nearby Hinauti village allegedly came to the house of M's family. All four men belonged to the upper caste Singh community. The men assaulted M's family members and chased them away, leaving M alone in the house. Allegedly, the four men then forcibly took her to the pulse plants field; one kilometre away from her house, where they gang raped her for three hours. When M had fallen unconscious, they threw her onto a nearby railway line, where shewas found hours later by another villager.

236. The victim's family had reported the incident to the Chandauli Police Station and lodged a First Information Report (FIR) against the four men under Section 376 of the Indian Penal Code and under Section 3(2) and Section 5 of the Scheduled Caste and Scheduled Tribes (Prevention of Atrocities) Act 1989. Reportedly, however, the police had tried to delay action against the alleged perpetrators. Under intense pressure from the Nut community, the police had finally arrested the alleged perpetrators – more than 40 hours after the rape had allegedly taken place.

237. The members of the indigenous Nut community in Sirsi village are reported to live in very poor conditions on government-owned land and make their living from begging. Conversely, the members of the Singh community are big landowners and wield considerable influence in the region. Concern was therefore expressed that the victim could be threatened and pressured to withdraw her complaint against the four Singh men.

Follow-up letter in relation to the Sardar Sarovar Dam

238. By letter dated **6 April 2006**, the Special Rapporteur, together with the Special Rapporteur on adequate housing as a component of the right to an adequate standard of living, the Special Rapporteur on the right to food and the Special Representative of the Secretary-General on the situation of human rights defenders, referred to previous communications, dated 29 July 2003 and 22 April 2004 in relation to the **Sardar Sarovar Dam on the Narmada River**, noting that no response had been received to the latter. Reference was also made to the recommendation made by the Special Rapporteur on the right to food in the report on his mission to India whereby dams, mining and infrastructural projects must not be implemented if this entails displacement and irreversible destruction of people's livelihoods. Such projects should only be carried out with the consent of communities, and on the condition that due legal process, proper resettlement, rehabilitation and compensation to all victims are guaranteed (E/CN.4/2006/44/Add.2, para. 48 (j)).

239. In addition to earlier concerns expressed regarding the impact of increasing water levels in the **Sardar Sarovar Dam**, the Special Rapporteurs and the Special Representative expressed their concern about **recent developments** in this respect. According to information received on 8 March 2006, the Narmada Control Authority (NCA) took a decision to raise the height of the Sardar Sarovar Dam from the present 110.64 metres to 121.92 metres. The implementation of this decision, apart from contravening the judgment of the Supreme Court of India in 2000 according to which any further increase in height of the dam was to be linked to the implementation of resettlement and rehabilitation measures, further would allegedly result in the violation of a range of human rights of those affected.

240. The Special Rapporteurs and the Special Representative declared also referred to the indefinite sit-in (dharna) by the over 300 dam-affected and activists of the Narmada Bachao Andolan (NBA – Save Narmada Movement) in New Delhi since 17 March 2006, demanding a halt to construction at the Sardar Sarovar dam as well as of the situation of the three NBA activists who were on an indefinite fast since 29 March.

241. According to information received, adequate rehabilitation had not been provided for those affected by the dam, many of them indigenous peoples and farmers. In Madhya Pradesh not one rehabilitation site was ready and none of the sites had sufficient house plots for affected families. This would reportedly leave people homeless when submergence would hit. Furthermore, alternative agricultural land was not being provided, and where land had been allotted as in Maharashtra and Gujarat, it was allegedly uncultivable and inadequate. Official estimates said that an additional 24,421 families in 177 villages of Madhya Pradesh were to be displaced at the dam height of 121.92 metres. According to estimates from civil society organisations, there had been at least another 10,000 families who had been affected when the height of dam water level was previously raised to 110 metres and who were still to be rehabilitated. Women and children were the worst affected by displacement and the lack of adequate rehabilitation.

242. The Resettlement and Rehabilitation Sub-group of NCA, the primary authority to assess the situation, had reportedly not visited the submergence area since November 2000. As per claims of the affected, the Grievance Redressal Authorities in the three concerned states was not functioning as expected in light of the 2000 Supreme Court judgement.

243. The Special Rapporteurs and the Special Representative noted with concern recent information regarding the intervention by the Indian police force with respect to NBA activists on the night of 5 April 2006. According to allegations, more than 300 police officials used force described as indiscriminate against the dharna protestors. The Special Rapporteurs and the Special Representative were also informed that **Medha Patkar** and **Jamsing Nargave,** who were on the eighth day of their indefinite fast, were arrested and that over 25 activists were detained. According to testimonies, the use of violence was excessive and disproportionate and allegedly in non-compliance with international human rights law.

Letter of allegation concerning starvation deaths in Pakurdiar village

244. By letter dated 12 April 2006, the Special Rapporteur, together with the Special Rapporteur on the right to food, brought to the attention of the Government that they had continued to receive **allegations of starvation deaths**. In particular the information received claimed that on 24 January 2006 **Bisni Mal** and, a few days later, her husband, **Joyram Mal**, members of one of the 13 indigenous families from Pakurdiar village in Jalangi, Murshidabad, had died due to ill health resulting from lack of food. In addition the information received claimed that on 6 March 2006, 8-years-old **Deepali Singh**, resident of the same village, had died of starvation. Allegedly her medical report had indicated that she had been suffering from anaemia and hepatomegally.

245. The allegations received claimed that because of the river erosion that had been occurring in **Jalangi** area, most people had lost their homes and lands. In this area there were reportedly no industries and the usual means of livelihoods of local communities used to be

provided by cultivation. However, it was reported that erosion affected most of the cultivated land, thus depriving the local communities of their usual access to food. The information received alleged that the relevant authorities were planning to build a barricade along the **Padma River** of 1.5 kilometres in length from Dayarampur to Taltali. However this measure was allegedly inadequate as it failed to provide any permanent solutions to the continuing erosion of the river and the livelihoods of the villagers.

246. The allegations received also claimed that, in Jalangi, villagers had been promised ration cards that would enable them to obtain access to food grains, sugar, kerosene oil and other items at subsidized rates. Reportedly, the majority of the villagers had not been able to access these schemes as either the shops which sell the subsidized food had been closed or shopkeepers refused to sell to the cardholder claiming it was counterfeit. It was claimed that local authorities had not yet adequately intervened to address these problems.

247. In addition, the reports received indicated that the Murshidabad district had been identified as one of the places for the implementation of the National Employment Guarantee Act, 2005. This legislation stipulates that 100 days of work at minimum wage should be provided to a majority of the residents. It was claimed that in Jalangi this welfare scheme had not yet been implemented and most of the villagers had not had access to jobs or alternative land to cultivate.

248. The allegations received also claimed that lack of adequate food led to the death of **Bisni Mal** on 24 January 2006 and a few days later of her husband, **Joyram Mal**. It was claimed that **Bisni Mal** and **Joyram Mal** had not been granted ration cards and had been unable to eat for days before they died. Allegedly their son had had to leave the house in search of employment handing some food grains with which his parents managed to survive for some days.

Letter of allegation in relation to the Ms. Katraju Lakshmi

249. By letter dated **12 April 2006** the Special Rapporteur, together with the Special Rapporteur on the right to food, brought to the attention of the Government that they had continued to receive **allegations of starvation deaths**. In particular the information received claimed that on 7 February 2006 **Katraju Lakshmi**, a Chenchu tribal woman working as a bonded labourer in the State of Meghalaya, had died due to ill health resulting from lack of food.

250. The **Chenchu tribe** is mostly found in the Nallamalai hills of Andhra Pradesh. They are spread across six districts including Mahabubnagar district of Andhra Pradesh. The Chenchu used to depend on the forest for their food. Men were skilled in collecting honey, and the women in picking gum, honey, berries and roots from the forests. Forests products used to enable them to feed themselves and survive. This reportedly changed in recent years due to the reduction in forest cover and the subsequent depletion of forest produce.

251. The allegations received claimed that 600 **Chenchu tribals** from Marredmandinne village, Pedakottapally division, Mahabubnagar district, Andhra Pradesh, worked as bonded labourers on construction sites in the State of Meghalaya. Depletion of the forest cover and produce reportedly forced Chenchus to look for alternative employment opportunities. In addition, the information received alleged that most of the Chenchu did not possess ration

cards which could enable them to receive subsidized food grains. It was reported that, further to the tribes' displacement from their original habitations to nearby villages in plain areas, village heads and secretaries could not refer their names to the local administration for issuing ration cards on the basis that they were not the original residents of these villages. For example in Marredmandinne village reportedly only two Chenchu families were able to obtain ration cards. It also appeared that Chenchu were generally not aware of their entitlements and authorities had so far failed to inform and educate them about such entitlements.

252. It was alleged that perennial drought, lack of alternative employment, abject poverty, the absolute absence of other means to feed their family, had forced illiterate Chenchu tribals to search for employment in far off places. Taking advantage of their situation, middlemen (Group Masons) allegedly promised to provide them with employment in nearby cities such as Warangal and Hyderabad but took them to places as far as Meghalaya which is almost 1700 kilometres away from their homes. Chenchu reportedly covered the costs of living and transport through loans from the labour contractors. However, unable to pay back the contractors' loans, they had allegedly ended up as bonded labourers. It was also claimed that tribal women were doubly affected due to the wage discrimination they suffer and threats they receive to their physical security. When food is scarce, tribal women are often the ones to suffer most from hunger and malnutrition.

253. The allegations received claimed that **Katraju Lakshmi** was among the group of Chenchu which migrated to Meghalaya in September 2005. She worked as a construction labourer for the Lekhya power plant near Shillong in the State of Meghalaya. She had reportedly been paid an advance of 1,000 Indian Rupees by middlemen and then forced into bonded labour. During pregnancy, **Katraju Lakshmi** had not received any nutritious food from the local Integrated Child Development Scheme Department (ICDS) which are supposed to supply nutritious food to pregnant women. As a result she had suffered from post childbirth weakness and ill health and faced acute poverty and lack of food. During her last days, **Katraju Lakshmi** had survived on a small quantity of rice and mixed vegetable juice. As per agreement, middlemen have to provide cooked meals to all labourers during their stay at the work place. However it was alleged that the meals they supplied were insufficient and inadequate. **Katraju Lakshmi**'s health condition was already precarious when she had started working on the site. This, coupled with insufficient and inadequate food and hard labour, further deteriorated her health conditions leading to her death.

Urgent appeal in relation to Mr. Leitanthem Umakanta Meitei

254. On **25 August 2006**, the Special Rapporteur, together with the Chairperson-Rapporteur of the Working Group on Arbitrary Detention, and the Special Rapporteur on the question of torture, drew the attention of the Government to information received concerning **Leitanthem Umakanta Meitei**, Secretary General of the Threatened Indigenous Peoples Society, Manipur and Spokesperson for the Apunba Lup, a coalition of 34 human rights organizations in Manipur, India.

255. According to the information received, at 4 a.m. on 24 August 2006, **Leitanthem Umakanta Meitei** had been arrested at his home and taken to Manipur West Police Station, where he had been beaten, which had caused him to pass out several times during interrogation. According to the information received, he had been interrogated about his

participation in the United Nations Working Group on Indigenous Populations and the Permanent Forum on Indigenous Issues. According to the information received, he had been subjected to severe beatings and had been threatened with further acts of torture or ill-treatment.

256. **Leitanthem Umakanta Meitei** had been the subject of a previous communication sent to the Government by the Special Rapporteur on the question of torture, the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people and the Special Representative of the Secretary-General on the situation of human rights defenders on 15 September 2004, which the Government responded to on 23 September 2004 (E/CN.4/2005/62/Add.1, paras. 785 and 786).

Letter of allegationin relation to the Jarawa people

257. On 25 September 2006, the Special Rapporteur brought before the Government's attention the situation of the human rights of the **Jarawa people**, in the Andaman Islands. A hunter-gatherer people, indigenous to the Andaman Islands, the Jarawa people are estimated to be reduced to only 270 members.

258. According to the information received, the Indian authorities had undertaken the works of improvement and enlargement of the highway (the so-called "Andaman Trunk Road") that cuts across the forest where the **Jarawa** have traditionally dwelled and found their subsistence. The re-opening and improvement of that highway would allegedly promote the massive influx of non-indigenous settlers and poachers. Since the illegal construction of the highway in the late 1960s, the opening of the Jarawa traditional lands to foreign settlement would have been a major cause of dispossession of their land and the resources they require for their livelihood, as well as of their exposure to serious infections and epidemics. The influx of foreign settlers would have further resulted in widespread violence against the Jarawa communities and sexual exploitation of Jarawa people. All those factors would have placed the Jarawa on the verge of their physical and cultural extinction.

259. The closing of the Andaman Trunk Road would have been ordered by the Supreme Court in a landmark 2002 decision, on view of its severe effects on the **Jarawa** people. The ongoing works in the highway would allegedly enter in open contradiction with the Supreme Court's decision.

260. In addition, allegations were received that **Jarawa** communities were victims of a new outbreak of measles epidemics starting in May 2006. According to the allegations received, this new outbreak would be connected to the lack of sustained vaccination campaigned by the Andaman Directorate of Medical Services (DSM). It had been noted that the previous measles outbreak that had taken place in 1999 would have affected some 200 persons belonging to the Jarawa people, corresponding to one third of the entire population.

Observations

261. The Special Rapporteur regrets not having received any response to his communications sent to India before the report was finalized. The Special Rapporteur expressed his deep concern about the seriousness of the allegations that gave rise to his communications, and strongly urges the Government of India to cooperate with the activities

undertaken by the mandate that was given to him by the Commission on Human Rights and extended by the Human Rights Council.

Israel

Letter of allegation in relation of the villahe of al-Sira

262. On **19 October 2006**, the Special Rapporteur, together with the Special Rapporteur on adequate housing as a component of the right to an adequate standard of living drew the attention of the Government to information received concerning the alleged intention of destroying the village of al-Sira, an **indigenous Bedouin village** in the Negev (Southern Israel).

263. The report indicated that the indigenous **Bedouin** people had been living in the Negev for centuries. Reportedly, on the date of the report, almost half of the 160,000 Bedouins were living in seven Government-planned towns without secure land tenure or sufficient development opportunities, and the remainder was living in 45 villages unrecognized by the Government. These villages reportedly did not appear on the official maps of Israel and did not receive basic services such as running water, electricity, garbage collection, etc. The **al-Sira** community was living in one of these villages.

264. According to the information received, the **al-Sira** community is located near the Nevatim Air Force base (10 km southwest of the city of Arad). 350 indigenous Bedouins reportedly live at al-Sira and the 50 houses of the village stretch over 4 square kilometres. The community has allegedly lived in this area for generations, throughout the Ottoman administration and British mandate. A number of documents of land acquisition dating back to the Ottoman period, as well as remaining works of infrastructure apparently prove the community's connection to those lands.

265. It was reported that in 1980, Israel had adopted "The Negev Land Acquisition (Peace Treaty with Egypt) Law," allowing for the expropriation of the village lands for the purpose of establishing the Nevatim Air Force Base. Although the village lies outside the base, Israeli authorities had allegedly declared all of the village lands to be a military zone. The residents were reportedly neither informed nor consulted about this decision.

266. The information received alleged that police officers and officials from the Ministry of the Interior reportedly had already posted seven warning notices of imminent house demolitions. On 7 September 2006, approximately 200 police officers and inspectors reportedly returned to the village and posted 45 demolition notices as well as an additional six houses that had been given a prior warning. In practice, this would mean that all houses of the village were to be destroyed.

267. Community members had reportedly made several attempts to find a negotiated solution with the Israeli authorities. On 4 June 2006, they were told by the commander of the Nevatim Air Force Base that there was no plan to enlarge the base in the direction of the village. It was reported that on 6 June 2006, a meeting was held with the construction inspector of the Ministry of Interior, who promised to hold the demolition for three months but no alternate housing solution was proposed.

268. It was further alleged that the Israeli Government hoped to resettle the indigenous community in the townships by demolishing their houses, considered as illegal, in the unrecognized villages, and by not providing any avenues for alternative legal construction within the village. Reportedly, the Minister of Interior announced at the Parliament, on 30 May 2006, that during the past three years, Israeli authorities demolished 560 houses in the unrecognized villages. It was alleged that those demolitions had resulted in rendering thousands of people homeless. It was reported that evicted persons were living in overcrowded conditions with their relatives, while some had build shacks from scrap materials.

269. It was alleged that, most often, demolitions took place in the early hours of the morning by squads of local police and Israel Land Administration officials. Reportedly, these authorities drove families out of their homes under police order, and destroyed the houses with bulldozers. Reports were also received that police had behaved violently, causing civilian injuries.

270. The Special Rapporteur drew the attention of the Government to article 8, paragraph 2 (b), of the Declaration on the Rights of Indigenous Peoples adopted by Human Rights Council in resolution 1/2, which establishes that States "shall provide effective mechanisms for prevention of, and redress for…[a]ny action which has the aim of dispossessing [indigenous peoples] of their lands, territories and resources." The Special Rapporteurs further noted that they had repeatedly drawn the attention of the Commission on Human Rights and of the Human Rights Council to the worrying practice of forced evictions worldwide, in many cases connected to the lack of formal recognition of indigenous peoples' traditional land tenure. Forced evictions constitute prima facie violations of a wide range of internationally recognized human rights, and large-scale evictions can only be carried out under exceptional circumstances and in full accordance with international human rights law.

Observations

271. The Special Rapporteur regrets not having received a reply to his communication sent on **19 October 2006** at the date the report was finalized.

Lao People's Democratic Republic

Letter of allegation in relation to the Nam Theun 2 Dam

272. By letter dated 3 April 2006, the Special Rapporteur, jointly with the Special Rapporteur on the right to food, brought to the attention of the Government that they had received information regarding the Government's plans to build or to participate in building **Nam Theun 2**, a hydropower project which would be situated in Khammouane Province in Central Laos, approximately 40 kilometres upstream from the already completed Nam Theun Hinboun hydropower project. The information received claimed that the Government had signed a concession agreement with Nam Theun 2 Power Company Limited (NTPC) for the construction, operation and ownership of the power plant and its transfer back to the Government on the expiry date of the agreement. According to this information, in November 2003 the NTPC had signed a power purchase agreement with the Electricity Generating Authority of Thailand (EGAT) paving the way for the project's development and in June

2005 the World Bank had announced its financial help in the form of grants and guarantees for the construction of Nam Theun 2 dam. The reports received alleged that the terms of the above mentioned concession agreement could make it difficult for the relevant authorities to take an impartial position when it would come to balancing commercial returns against social concerns and protecting the rights of the affected communities.

273. The allegations also claimed that the construction of **Nam Theun 2** could displace 6,200 indigenous people living on the Nakai Plateau and affect another 100,000 people living downstream of the project along the Xe Bang Fai and Nam Theun who rely on these rivers for fish, drinking water and agriculture. The construction of this dam could allegedly affect the right to food of the affected communities whose members are subsistence farmers dependent upon natural resources for their livelihoods. It was reported that the villagers living downstream of the project rank their fishing and other aquaculture activities for income and food supply second or third in terms of household food security after rice and vegetable cultivation. The reports received indicated that the project developers had estimated that at least 1,500 families living along the lower Nam Phao could experience 60 per cent declines in their fish catches as a result of a reduction of the river flow which the project could lead to. In addition, experience from other hydropower projects and resettlement programmes in Laos had reportedly pointed to the fact that replacing subsistence livelihoods at a level which guaranteed people's right to an adequate standard of living, could be difficult.

274. The information received indicated that on the Nakai Plateau there were plans for giving villagers small plots of land with soil that was not suited for crop production as it was allegedly heavily leached and infertile. It appeared that high inputs of organic and inorganic fertilizer would be required to grow products but the company reportedly planned to help paying for fertilizers for five years. In addition it was reported that there might not be sufficient land for grazing villagers' livestock particularly their herds of buffalo. According to the reported plans, villagers might be able to derive some income from logging in a community forestry area but it appeared that high quality timber had already been logged. This information also indicated that for downstream communities there were plans to replace freshwater fisheries with aquaculture. Experiences in Laos suggested that adoption of aquaculture had been a slow and gradual process and that the poorest people allegedly lacked the necessary land and capital resources to switch to this type of livelihoods. The information received also claimed that there was not yet a resettlement site for two villages living closest to the dam site as the originally planned site was found unsuitable due to water pollution upstream.

275. The Special Rapporteurs requested information from the Government concerning the plans described above and the measures that the competent authorities had taken or intended to take in order to respect, protect and fulfil the right to food and safeguard all other human rights of the people that would be affected by the proposed construction of the **Nam Theun 2 dam** including conducting comprehensive social and environmental impact assessments to assess the impacts of the proposed dams on the livelihoods of the affected communities, planning adequate compensation, resettlement and rehabilitation programmes for them and ensuring the right to meaningful participation of all people to be affected in the decision-making processes related to all stages of the dam planning, in compliance with the provisions contained in the relevant international legal instruments which the Government has signed and ratified.

Response from the Government

276. By letter dated **15 May 2006**, received by the Special Rapporteur on 16 June 2006, the Government informed that since the early stage of the development of the **Nam Theun 2** Hydroelectric project, it had been conceived with the ultimate goal of providing the population of Laos, including people immediately affected by the project implementation, with the tools necessary for everyone to have access "to a standard of living adequate for the health and well being of himself and of his family, including food". Thus matching a fundamental statement of the Universal Declaration of Human Rights, **Nam Theun 2** is a cornerstone of this national effort, and its social objectives are a tool for the Government's long stated goal of uplifting Laos from Least Developed Country status by 2020.

277. With respect to the Concession Agreement (CA) that the Government entered into with the Nam Theun 2 Power Company Limited (NTPC), the Government wished to bring to the attention of the Special Rapporteur that this document had been validated and endorsed by the multiple shareholders and lenders to NTPC, of which International Financing Institutions (IFIs) including the Asian Development Bank, Agence française de développement, European Investment Bank, Nordic Investment Bank, and three agencies from the World Bank Group (IBDR, IDA, MIGA). The Government believes that the CA is amongst the most advanced legal documents ever drafted between a government and a private development entity, not only in Lao PDR but probably in the world. Indeed, a particular feature of the CA (Section 30 and Schedule 4) aims at protecting the interest of local communities affected by the Project, by establishing that the implementation of the resettlement and social development programs is under the joint responsibility of both the Government and the NTPC. Such implementation is carefully monitored by a mix of Project lenders' advisors and independent agencies, which have the capacity to declare non-compliance event as the case may be, thus triggering delays and heavy financial burden to both parties. In particular, the Project is monitored by an Independent Environmental and Social Panel of Experts who have the right to impose modifications under the CA in order to correct a situation on the site, should it be necessary. Moreover, the Bank's monitoring teams visiting the project site several times per year would have already warned the Government, should they have noted a potential new risk as far as the peoples' right to food is concerned.

278. The Government provided information on the actual impact of the project on the local population and the way they were being taken care of. Before and during the undertaking of the Project implementation, both the Government of Laos and NTPC have been performing baseline surveys and census to become aware of the exact numbers of affected people. This includes both villagers directly impacted by the construction activities and later reservoir formation, and indirectly impacted through the change in river geomorphology and water flow patterns in the downstream areas. Approximately 6,000 people are being impacted at various degrees by the construction works. In order to best compensate for impact on livelihood, project social development teams have been designing tailored compensation schemes through consultations with identified villagers. The overall livelihood restoration options based on consultations with villagers and communities include land and irrigation development, rice production, horticulture development, livestock improvement, non-timber forest products, industrial crops/trees, and non-agriculture based options.

279. For villagers affected by the future reservoir, a comprehensive resettlement programme is currently being undertaken, and by 2008, the entire 6,200 resetllers of the Nakai

Plateau will be re-established in locally designed villages provided with electricity, water-supply, schools, clinics and other community infrastructures. It should be noted that prior to resettlement very few of the villages had access to such facilities, and that food security was not ensured. Post resettlement, each village will have an irrigation system, and villagers will be fully supported in their choice of a range of livelihood options including both irrigated and rain fed agriculture, commercial forestry, reservoir fisheries, livestock husbandry, and off-farm activities. These activities take into account soil quality issues and space availability in relation to livestock development, and promotes a market base economy as an improvement from subsistence livelihood based on slash and burn cultivation. The CA establishes as a contractual obligation for NTPC to double the current revenue of the resettlers by the end of the resettlement period. Should this income target not reach on time, the technical support programs would be extended. For the downstream areas, the Project has allocated US$ 16 million to fund a vast development program, which includes the implementation of appropriate sustainable projects for protein supply. The projects are being defined jointly with the population on a village by village basis.

Follow-up letter in relation to the Nam Theun 2 Dam

280. On **3 November 2006**, the Special Rapporteur, together with the Special Rapporteur on the right to food, referred to the communication sent by the Government on 15 May 2006 (No. 294/Lao.UN.06), responding to their joint appeal of 3 April 2006, seeking information on the impact of the construction of the **Nam Theun 2 Dam** over the human rights, including the right to food of the affected communities, including indigenous communities. They thanked the Government for its comprehensive response, and took note that the Government had made important efforts to advance the protection and promotion of all human rights, civil and political as well as economic, social and cultural, of the Lao population.

281. With regard to the Concession Agreement (CA) between the Government and the Nam Theun 2 Power Company Limited (NTCP), whilst noting the important monitoring mechanisms already in place for protecting the interests of the affected local communities, the Special Rapporteurs pointed out that they had not yet received any details on what mechanisms had been put in place for investigating alleged human rights violations or breaches of the CA provisions, as well as for holding accountable those responsible for those acts. They also remained concerned that the terms of the CA may make it difficult for the relevant authorities to balance commercial returns vis-à-vis the protection of the rights of the affected communities.

282. With regard to the additional background information provided on the possible impact of the dam construction on the affected population, the Special Rapporteurs wished to bring to the attention of the Government the situation in the 27 km downstream channel that carries the water from the Nam Theun 2 powerhouse to the Xe Bang Fai River. The reports that the Special Rapporteurs continued to receive indicated that provisional cash compensation provided to the villagers from the downstream channel area for loss of rice fields and common property resources, such a fisheries, vegetable gardens, fruit trees, access to bamboo forests and non timber forest products, had been inadequate, inconsistent and insufficient to compensate for the lost production values of their land. The lack of adequate compensation was reportedly leading to rice shortages in some families. These reports also indicated that, although some villagers used to practice double cropping on their rice fields, they were compensated only for the lost production value of one crop.

283. The reports received further claimed that the communities living in the Xe Bang Fai River basin would be affected by increased water flows as a result of the dam construction. The Special Rapporteurs understood that a study on the measures to be taken during the downstream livelihood and asset restoration programme was due to be completed by early 2006 but had not yet been released. In this connection they requested information on when this study was going to be publicly available.

284. Concerning the Nakai Plateau resettlement, the information received alleged that the NTCP had decided to transitionally resettle people at the beginning of the rainy season before the new infrastructure was in place. This could result in impeding access to the transitional villages during the rainy season making food and water deliveries difficult. In addition, the Special Rapporteurs had not yet received any information as to whether the villagers of Nakai Plateau would be able to keep their buffalos when they were resettled, due to the shortage of land and forage, and whether they would be able to grow rice in their new plots. The information received also claimed that no markets existed nearby and the subsequent increased cost of transportation prevented villagers from sending their products.

285. Lastly, the reports received indicated that if most of the biomass was not cleared from the reservoir before impoundment, the decomposing vegetation could cause water quality problems in the new reservoir, thus resulting in fish kills in both the Nam Theun reservoir area and downstream along the Xe Bang Fai river, with the risk of depriving surrounding villagers of a major source of livelihood.

Response from the Government

286. By letter dated **4 Janurary 2007**, received by the Special Rapporteur on **15 January 2007**, the Government confirmed that the food security, a policy priority of the Government of Laos, is well ensured for the people resettled on the plateau as well as for those affected by the construction of the project. The Government of Laos has assigned social and environmental teams to closely monitor this issue along with the Nam Theun 2 Company (NTPC) who is providing them with financial and technical assistance. The Government also confirmed that the reports received by the Special Rapporteur were made on unfounded grounds.

287. The Government recalled that the implementation of the **Nam Theun 2** Project had been closely monitored not only by the Government of Laos, but also by several external independent entities such as the Environment and Social Panel of Experts, the Lenders' Engineers, the Government of Laos Engineers, and International Financing Institutions, They have all concluded that the stringent social obligations defined in the Nam Theun 2 Concession Agreement are properly met.

288. The Government invited the United Nations Coordinator in Laos to meet with them and visit the project as to make sure that the human rights, including the right to food, of the local communities, are not eroded during the construction of Nam Theun 2 Project and beyond, but on the contrary are enhanced.

289. Regarding the measures put in place to provide sufficient and adequate compensation for the communities in the downstream channel area, the Government informed of the

compensation and livelihood rehabilitation package for the loss of land, which consists of three parts. The first part is the provisional compensation for crop losses which is provided until the final payment of the compensation is made and the affected households' livelihood has been restored. The second part is provided for the losses of assets, which are commonly blocks of land. The third part is a livelihood development programme, focusing particularly on the needs of seriously affected households and providing additional supports for them. As part of the livelihood programme, NTPC has started a rice improvement programme for the production season in 2006 in order to cope with the rice insufficiency situation in the area which is not related to project impacts but rather due to the traditional ineffective rice production resulting from backward technologies employed by the communities.

290. Regarding the issue of the affected villagers who used to practice double-cropping on their rice fields and were compensated only for the lost production value of one crop, the Government replied that for the marginally affected households who have lost less than 10 per cent of their incomes, the provisional compensation will be paid in one instalment. Where double cropping exists, the provisional compensation will be paid for double crops. The survey carried out by CARE between San-Sun. 2006 revealed that double rice cropping is mostly practiced on a crop sharing or leasing agreement between local farmers and non residents. The information that rice or incomes from dry season production are additional incomes for the land title holders to balance the rice shortage is incorrect. For the seriously affected households who have lost more than 10 Y0 of their incomes, the provisional compensation will continue to be paid to them until their livelihoods are restored.

291. Regarding the state of the study on the impact of water flows on the communities living in the Xe Bang Fai River as a result of dam construction, the Government explained that NCPT will fund and implement jointly with the Government of Laos a $ 16 million development programme covering the downstream areas including more than 200 villages. The definition of this program is specified in the Concession Agreement, already made public. The detailed work plan for the implementation of the programme is being finalized between Government of Laos, NTPC and IFI. Implementation of some measures has already been tested in 20 pilot villages.

292. Regarding the measures taken to prevent shortage of food on the Nakai plateau resettlement, including measures to facilitate access to local market, the Government specified that the relocation program continued through the rainy season. While it is understandable that during the rainy season it did cause some inconvenience for people to move around, the moving households did not express any discontent, rather they expressed their eagerness and enthusiasm to move to their new places of settlement. The project has provided a transitional assistance package, including the following: the temporary housing conditions are generally better quality than their previous ones; the infrastructure facilities such as water supply system, toilets, drainage system, schools, household gardens, playgrounds are much better equipped than their previous villages; regular provision of rice, meat, eggs, fruit, vegetables; cash payment for work on land preparation; immediate health checks through the monthly health surveys; assistance for the transport back and forth between the new and old villages; all access roads and tracks to the new villages the construction of which are now completed and the villages are accessible from all season roads, according to villager consultations.

293. Regarding the issue whether Nakai Plateau resettlers are able to keep their buffalos and whether they will be able to grow rice in their new plots, the Government indicated that

livestock development is part of the livelihood development program. This programme will be formulated in details based on further technical assessment and consultations with the communities and the Government of Laos. Regarding the reduction of grazing areas, the herd size, particularly buffalo, will need to be reduced and some households, particularly those who are from other Districts and own large number of buffalos, using Nakai as grazing ground, probably, will not be able to maintain the same herd size. Based on the land resources mapping and analyses of potentials, livelihood making options will be further worked out with each household. Those options include upland and paddy rice growing in the irrigated plots which are to be developed, in the degraded forest areas and in the large drawdown areas.

294. Regarding the issue that no markets would exist nearby and subsequent increased cost of transportation would prevent villagers from sending their products for sales somewhere else, the Government explained that the Nakai livelihood development programme includes community forestry, reservoir fishery, agriculture, livestock, gardening and non-farm employment etc. Market access for products is an important aspect of the entire livelihood development programme and it is even much more important for agricultural and gardening production. NTPC and the Government of Laos are well aware of this matter and working towards addressing these issues by developing the preliminary provisions in the Strategic Development Plan into a detailed marketing strategy and assistance programme. The Project Land Programme market issues and has provided information and advice to Nakai villagers in respect of market access.

295. Regarding the alleged violations of the rights of the indigenous communities and relocation of indigenous people without the free, prior and informed consent and broad support of indigenous peoples, the Government specified that the development of the resettlement and livelihood restoration programme followed a consultative and participatory process audited and approved by international financial institutions including the World Bank and Asian Development Bank, with the effective participation of the affected communities who are all deemed to be indigenous people. The opinions and requests of the communities have shaped the terms and conditions of the overall resettlement and rehabilitation programme as it continues to evolve and improve. With broad support from the affected communities, the social development programmes, including the resettlement and livelihood restoration programme, were finalized and implemented from the bottom up. This participatory process began from the preparation and continued into the implementation and has contributed significantly to the smooth and satisfactory implementation so far.

296. Finally, regarding the question of the measures taken to remove the biomass from the reservoir and to prevent water quality problems and fish kills in both the Nam Theun reservoir area and in the Xe Bang Fai River downstream, the Government replied that the project has been designed to mitigate the negative impacts of possible bad water quality in the reservoir. For this purpose, the project includes an aeration weir and an inlet located at the upper layer of the water reservoir. This will ensure a minimal impact on fish in the Xe Bang Fai River downstream. The removal of aerial biomass in the reservoir would only marginally improve water quality in reservoir as 2/3 of biomass is in the soils which obviously cannot be removed. Furthermore such removal may have more negative impacts (smoke, erosion) than positive impacts. It should also be noted that biomass in reservoir can beneficial as a source of food for fish in the reservoir.

Observations

297. The Special Rapporteur thanks the Government for its very comprehensive replies to his communications sent on **3 April** and **3 November 2006,** and looks forward to receiving further information on the implementation of the different mitigation and compensation measures referred to in these communications.

Libyan Arab Jamahiriya

Letter regarding allegation in relation to the Berber community

298. On **30 January 2006**, the Special Rapporteur, together with the independent expert on minority issues, the Special Rapporteur on contemporary forms of racism, racial discrimination, xenophobia and related intolerance and the Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression, drew the attention of the Government to information received concerning discrimination towards **Berbers** in the Libyan Arab Jamahiriya.

299. The information received alleged the existence of discriminatory legislation towards the Berber culture and identity, such as Law No. 24 of the year 1369 w.r. (1991), which prevented people from using any other language than Arabic in the country. Allegedly, these laws forbid all literature and writings which is not in Arabic, and therefore, the use of the Berber language. It was also alleged that it was forbidden to use names of Berber origin to name children.

300. It had also been alleged that the Libyan Government deliberately withheld the development of regions with Berber communities. As an example, the only hospital in the region of Zouara, which was closed in the 1980s, had not been reopened and that there was no hospital in the region. Similarly, it had been alleged that the water projects in the country had deliberately excluded the regions of Nefoussa and Zouara.

301. The information also alleged that the Libyan education system and school books did not take into account the Berber component in Libya's geography, history and culture. Allegations also reported the harassment and ill-treatment of persons working for the defence of the Berber community, culture and identity.

Observations

302. The Special Rapporteur regrets not having received a reply to his communication sent on **30 January 2006** before the date the present report was finalized.

Morocco

Appel urgent relatif à Ahmed Adhirni

303. Le **27 octobre 2006**, le Rapporteur spécial, conjointement avec la Représentante spéciale du Secrétaire général concernant la situation des défenseurs des droits de l'homme, ont appelé l'attention du Gouvernement sur un attentat contre la vie de **Ahmed Adghirni**, avocat à Rabat et secrétaire général du Parti démocratique Amazigh du Maroc qui œuvre pour la promotion des droits du peuple amazigh au Maroc.

304. Selon les informations reçues, le 28 septembre 2006, vers 15 h 30, M. **Adghirni** circulait à bord de son véhicule sur la route entre Rabat et Témara lorsqu'aux abords d'une forêt, à hauteur de Hay Riad, la voiture qui le suivait aurait violemment percuté son véhicule, cherchant vraisemblablement à le faire sortir de la route et le faire basculer dans un précipice. M. **Adghirni** serait néanmoins parvenu à maîtriser son véhicule et à échapper à l'agression sans être blessé. Il se serait ensuite extrait rapidement de son véhicule et aurait couru rejoindre la route afin d'échapper à deux hommes qui s'approchaient de son véhicule.

305. Peu après l'incident, trois policiers se seraient rendus sur les lieux de l'incident, suivis par un officier de police de grade supérieur et une ambulance. Les policiers auraient ordonné aux auteurs de l'agression, qui se trouvaient toujours sur place, de rentrer chez eux sans qu'aucun procès verbal concernant l'accident n'ait été rédigé. Face aux protestations de M. **Adghiri**, les policiers auraient proféré des insultes racistes et de menaces contre lui.

306. Des préoccupations furent exprimées que cette agression puisse être en relation directe avec les activités de M. **Adghiri** de défense des droits l'homme et libertés fondamentales du peuple amazigh au Maroc.

Observations

307. Le Rapporteur Spécial regrette ne pas avoir reçue de réponse à sa communication envoyée le **27 octobre 2006** avant la date de l'édition du présent rapport.

Mexico

Seguimiento de acción urgente de 17 de noviembre de 2004

308. El **17 de noviembre de 2004**, el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre la promoción del derecho a la libertad de opinión y de expresión y la Representante Especial del Secretario General sobre la situación de los defensores de los derechos humanos, había señalado a la atención urgente del Gobierno las denuncias que había recibido en relación con la situación de inseguridad, peligro e indefensión judicial que se vivía por parte de las comunidades indígenas de Oaxaca. En particular, el Relator Especial expresó su preocupación con respecto a la situación de los miembros del **Consejo Indígena Popular de Oaxaca "Ricardo Flores Magón"**, como consecuencia de los actos de hostigamiento y posibles intentos de asesinato que se habrían llevado a cabo por parte de distintas corporaciones policíacas de Oaxaca. De acuerdo con las informaciones recibidas:

309. El 29 de septiembre de 2004, **Raúl Javier Gatica Bautista**, dirigente indígena de la antes mencionada organización y defensor de los derechos humanos de los indígenas, y la persona que lo acompañaba, **Pedro Bautista Rojas,** habrían padecido un intento de homicidio mientras regresaban a la Ciudad de México. Se alegaba que en dicha ocasión tres sujetos que presuntamente trabajaban con el Gobernador del Estado de Oaxaca, habrían atentado contra la vida de Raúl Javier Gatica Bautista pero debido a la intervención de la policía auxiliar las armas habrían sido retiradas y el atentado habría sido impedido

310. Según se informaba, dichos hechos se sumaban a entonces recientes actos de intimidación sufridos por los miembros del **Consejo Indígena Popular de Oaxaca "Ricardo**

Flores Magón”. En varias ocasiones, el Raúl Javier Gatica Bautista se había entrevistado con el Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos y libertades fundamentales de los indígenas y le había manifestado su preocupación por las constantes amenazas y acosos sufridos por él y las poblaciones indígenas de Oaxaca.

311. A pesar de dos reuniones llevadas a cabo los días 8 y 13 de octubre 2004 con las instituciones públicas, en las cuales se había discutido posibilidades de habilitar mecanismos temporales de protección para garantizar la integridad física y la vida de los miembros del Consejo Indígena Popular de Oaxaca “Ricardo Flores Magón”, se denunciaba la escasa voluntad política de los representantes tanto federales como estatales de cumplir con los requisitos mínimos de seguridad.

Respuesta del Gobierno

312. En carta de fecha **28 de febrero 2006**, el Gobierno informó de que el 27 de septiembre de 2004, la Comisión Interamericana de Derechos Humanos solicitó medidas cautelares a favor de Raúl Javier Gatica Bautista. En atención a esa solicitud, el Gobierno de México realizó cinco reuniones de trabajo, en las que estuvieron presentes servidores públicos de diversas dependencias federales, así como Raúl Javier Gatica Bautista y sus representantes. En las reuniones, las autoridades ofrecieron diversas medidas de protección, mismas que fueron rechazadas por el beneficiario de manera reiterada y sin mediar fundamento razonable para ello.

313. Como resultado de la diversas gestiones posteriores, el Estado mexicano instrumentó las siguientes medidas medidas de seguridad a favor de Raúl Javier Gatica Bautista:

a) Acompañamiento por una instancia federal. La Policía Federal Preventiva instrumentó en diversas ocasiones un servicio de escolta personal para el beneficiario durante todos los trayectos que éste realizara dentro que las carreteras federales;

b) Acompañamiento internacional. En cumplimiento de lo acordado con el beneficiario, el Gobierno de Mexico agilizó los trámites administrativos para que tuviera acompañamiento internacional;

c) Comunicación directa con diversos servidores públicos.

314. Respecto a las investigaciones iniciadas con motivo de los hechos denunciados por Raúl Javier Gatica Bautista, el Gobierno del Estado de Oaxaca ofreció concentrar las averiguaciones previas relacionadas con las amenazas a su vida e integridad física, bajo la supervisón del Director de Averiguaciones Previas de la Procuraduría General de la Justicia de Oaxaca, ofrecimiento que fue rechazado por el peticionario. El Gobierno Federal también ofreció que por medio de la Secretaría de la Gobernación se diera seguimiento a las investigaciones, ofrecimiento que también fue rechazado.

315. Con motivo de la visita del Comisionado para México de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), José Zalaquett, durante el mes de agosto de 2005, los representantes de Raúl Gatica Bautista solicitaron una reunión y, para sorpresa tanto del

Comisionado como del propio Estado, se informó de que esta persona había abandonado el país desde hacía algunos meses, a pesar de que para efecto de las autoridades, las medidas cautelares seguían vigentes. Como consecuencia de este hecho, el Gobierno de México solicitó a la CIDH en tres ocasiones dar por concluidas las medidas cautelares otorgadas a favor de Raúl Javier Gatica Bautista. A la fecha de la comunicación no se había recibido respuesta de la CIDH.

Observaciones

316. El Relator agradece la respuesta del Gobierno a su comunicación de **17 de noviembre de 2004**.

Seguimiento de carta de alegación de 14 de octubre de 2005

317. El **14 octubre de 2005**, el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre los efectos nocivos para el goce de los derechos humanos del traslado y vertimiento ilícitos de productos y desechos tóxicos y peligrosos, hizo referencia a un caso precedente sobre los **efectos de la utilización de pesticidas en la Nación Yaqui** (Caso 2004/76 – México, E/CN.4/2004/46/Add.1), y llamó la atención del Gobierno sobre informaciones adicionales que le habían sido proporcionadas respecto a la situación de la Nación Yaqui y la utilización de pesticidas. De acuerdo a las informaciones recibidas, la comunidad negaba haber sido informada sobre la organización de cualquier taller de capacitación llevado a cabo en el Estado de Sonora con el fin de asegurar la gestión adecuada de los pesticidas en el área del valle Yaqui. Esta actividad había sido mencionada en una comunicación recibida del Gobierno, el 7 de enero de 2005. Se informaba que no se había proporcionado ninguna advertencia, indicación, precaución o entrenamiento a los agricultores y a la comunidad yaqui en particular, en el área circundante. Además en las informaciones llevadas a la atención de los Relatores Especiales se alegaba que, en este contexto, las leyes ambientales mexicanas con respecto a la utilización de pesticidas no estarían siendo respetadas y se pedía que se depuraran responsabilidades.

Respuesta del Gobierno

318. En carta de fecha **13 de enero de 2006**, el Gobierno proporcionó información sobre las acciones tomadas posteriormente a enero de 2005. Durante los días 9 a 11 de noviembre de 2005, la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA) celebró como una primera etapa, un “Curso de Capacitación a Capacitadores”, en la ciudad de Obregón, Sonora, bajo el esquema del Programa Nacional Contra los Riesgos por el Uso de Plaguicidas (PNCRUP), para atender la Región del Yaqui, como parte de la campaña de buen uso y manejo de plaguicidas, comprometida a inicios de 2005.

319. Con la realización del Curso de Capacitación se formaron 28 capacitadores en el buen uso y manejo de plaguicidas, los cuales pertenecen al Comité Estatal de Sanidad Vegetal, SAGARPA, Secretaría de Salud, Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARNAT), Procuradoría Federal de Protección al Medio Ambiente (PROFEPA) e Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS) estatales (se anexó la lista). El área de influencia de cuatro de los capacitadores del sector salud estatal es la comunidad de Yaqui. Todos ellos tendrán la tarea de capacitar e informar sobre los riesgos a la salud por el uso de plaguicidas a la población expuesta directa o indirectamente a estos insumos.

320. Por su parte, la Secretaría de Salud, a través de la Comisión Federal para la Protección Contra Riesgos Sanitarios (COFEPRIS), llevó a cabo las siguientes actividades relativas al uso y manejo de plaguicidas en el Valle del Yaqui :

a) En 2005, se capacitaron a 250 trabajadores agrícolas y a sus familiares sobre el buen uso de plaguicidas. Asimismo, se cuentan con 2 capacitadores certificados por la COFEPRIS para el Valle del Yaqui;

b) Se capacitó a personal técnico de campo adscrito al Comité Estatal de Sanidad Vegetal en Sonora, con la finalidad de hacer llegar a la población expuesta, información sobre el riesgo por el uso inadecuado de plaguicidas, y las medidas preventivas de protección que eviten la exposición a los agroquímicos con la consecuencia de disminución del riesgo;

c) Durante el mes de mayo de 2005, se proporcionó capacitación especializada a médicos y personal paramédico sobre el diagnóstico y atención de pacientes intoxicados por plaguicidas. Se contó con 29 médicos adscritos a 18 clínicas de salud de la región, ubicadas en las localidades de : Campo 5, Pueblo Yaqui, Campo 30, San Ignacio Río Muerto, San José de Bacum, Quetchehueca, 31 de octubre, Morelos I, Bahía de Lobos, Campo 77, Nuri, Campo 60, Bacum, Allende I y cinco localidades más;

d) En lo que respecta a la vigilancia sanitaria, en el mes de abril de 2005 se llevó a cabo un curso regional en materia sanitaria de comercialización de plaguicidas y nutrientes vegetales. El programa incluyó temas de manejo seguro de plaguicidas, disposición adecuada de residuos, entre otros. Se contó con la participación de 43 personas.

321. Por otra parte, de acuerdo a lo previsto en el artículo 512 de la Ley Federal del Trabajo, la Secretaría del Trabajo y Previsión Social tiene la facultad de expedir las medidas necesarias para prevenir los riesgos de trabajo y logar que éste se presente en condiciones de asegurar la vida y la salud de los trabajadores. Con fundamento en ello y en la Ley Federal sobre Metrología y Normalización, emitió la Norma Oficial Mexicana NOM-003-STPS-1999, Actividades agrícolas —Uso de insumos fitosanitarios o plaguicidas e insumos de nutrición vegetal fertilizantes- Condiciones de seguridad e higiene—, que es de cumplimiento obligatorio en los centros de trabajo donde se almacenen, trasladen o manejen tales productos.

322. Como una segunda etapa inmediata, la SAGARPA implementará un programa de capacitación hacia la población de la Comunidad Yaqui, conformada por los poblados Bácum, Belem, Cocori, Huirivis, Potam, Ráhum, Torim y Vicam, objeto de la denuncia, a través del personal capacitados en el curso realizado recientemente en el Valle del Yaqui.

Observaciones

323. El Relator Especial agradece su completa respuesta a su comunicación de 14 de octubre de 2005.

Llamamiento de urgencia en relación con Mario M. Ruiz

324. El **1 de marzo de 2006**, el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre la promoción del derecho a la libertad de opinión y de expresión, señaló a la atención urgente

del Gobierno información recibida en relación con **Mario M. Ruiz**, colaborador de la Comisión de Apoyo a la Unidad y Reconciliación Comunitaria (CORECO). De acuerdo con la información recibida:

325. El 2 de febrero de 2006, Mario M. Ruiz habría sufrido varios actos de hostigamiento por personas desconocidas que le habrían seguido en un vehículo y amenazado. Se comunicaba que estas amenazas estarían relacionadas con el trabajo que éste realizaba en favor de los derechos humanos de las comunidades indígenas. Asimismo, se informaba de que mientras Mario M. Ruiz conducía su coche por las calles de San Cristóbal de Las Casas (Chiapas), aproximadamente a las 20 horas, una camioneta de color negro, sin placas, le habría cerrado el paso en varias ocasiones, bajándose dos de sus ocupantes que le habrían amenazado de muerte. Este hecho se enmarcaría, según la información recibida, en un aparente contexto de amenazas a otros miembros de organizaciones en defensa de los derechos humanos que realizan su labor en el estado de Chiapas y en particular contra aquellos que trabajan en defensa de los derechos humanos de las comunidades indígenas de la región.

326. Los Relatores Especiales instaron al Gobierno a que adoptase todas las medidas necesarias para proteger los derechos y las libertades de la persona mencionada e investigase, procesase e impusiese las sanciones adecuadas a cualquier persona responsable de las violaciones alegadas. Le instaron asimismo a que tomase las medidas eficaces para evitar que se repitiesen tales hechos.

Respuesta del Gobierno

327. En carta de fecha **12 de mayo de 2006**, el Gobierno transmitió la siguiente información en relación con el caso de Mario M. Ruiz. Explicó que toda vez que el Sr. Ruiz no se ha presentado ante las autoridades ministeriales del Estado de Chiapas, no ha sido posible continuar con las investigaciones sobre los hechos de los que dice haber sido víctima; por lo tanto, el Estado Mexicano no está en posibilidad de calificarlos.

328. Respecto a las investigaciones iniciadas en relación con el caso, el Gobierno especificó que la autoridad ministerial dio inicio al Acta Administrativa número 000143/AL40/2006, cuyas investigaciones no han podido continuar debido a la falta de interés procesal de Manuel M. Ruiz. Sobre el particular, el Gobierno de México deseó manifestar que atendiendo a lo previsto en el Código de Procedimientos Penales del estado Chiapas, el ilícito de amenazas se persigue a petición de parte interesada. Es decir, como requisito de procedibilidad, es indispensable que quien se considere ofendido, se presente personalmente, ante el Fiscal del Ministerio Público, a fin de ser escuchado en declaración y aportar los datos que estime pertinentes.

329. Con relación a las diligencias judiciales o administrativas practicadas, la autoridad ministerial del Estado de Chiapas dio inicio al Acta Administrativa número 000143/AL40/2006 y de manera paralela ordenó al Jefe de Grupo de la Agencia Estatal de Investigación implementar medidas precautorias y cautelares a favor de las probables víctimas a fin de salvaguardar su integridad física. Por lo que se refiere a la adopción de sanciones contra los culpables, el Estado mexicano deseó manifestar que no se han identificado a los probables responsables y por tanto tampoco se han impuesto sanciones. Ni Mario M. Ruiz ni sus familiares por el momento han recibido compensación alguna.

Observaciones

330. El Relator Especial agradece la respuesta del Gobierno a su comunicación de **1 de marzo de 2006**.

Comunicación enviada

331. En carta de fecha **2 de marzo de 2006**, el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre la independencia de magistrados y abogados, el Relator Especial sobre la promoción del derecho a la libertad de opinión y de expresión y la Representante Especial del Secretario General sobre la situación de los defensores de los derechos, señaló a la atención urgente del Gobierno información recibida en relación con **Martín Barrios Hernández**, abogado, defensor de los derechos humanos de los indígenas en el Tehuacan y de la Sierra de Puebla y presidente de la Comisión de Derechos Humanos del Valle de Tehuacan (CDHL), **Rodrigo Santiago Hernández** y **Gastón de la Luz Albino**, integrantes ambos de la CDHL. La CDHL es un organismo que trabaja en defensa de los derechos humanos de los obreros maquiladores en Tehuacan y la Sierra de Puebla.

332. La situación de Martín Barrios Hernández fue objeto de un llamamiento urgente enviado el 16 de enero de 2006 por la Representante Especial, la PresidentaRelatora del Grupo de Trabajo sobre la Detención Arbitraria, el Relator Especial sobre la independencia de los magistrados y abogados y el Relator Especial sobre la promoción del derecho a la libertad de opinión y de expresión. La Representante Especial agradeció al Gobierno de México su respuesta a dicha comunicación.

333. De acuerdo con nuevas informaciones, Martín Barrios Hernández habría continuado en situación de riesgo. Según estos datos, el 12 de febrero de 2006, durante un foro publico celebrado en el municipio de Altepexi, colindante con el valle de Tehuacan en el Estado de Puebla, un conocido le habría comentado a la hermana de Martín Barrios: "Cuídense y cuiden a Martín porque ya está contratada una persona que va sobre su cabeza…la cabeza de Martín ya tiene precio". Según esta persona, la fuente que le habría proporcionado esta información era fidedigna y de confianza. Horas más tarde ese mismo día, otro individuo se habría acercado a Martín Amaru Barrios Hernández para señalarle que efectivamente un individuo habría sido contratado para matarlo y que debía tener cuidado.

334. De acuerdo con la información recibida, **Rodrigo Santiago Hernández** y **Gastón de la Luz Albino**, integrantes ambos de la CDHL, se habrían percatado de que, en distintos momentos desde mediados del mes de febrero de 2006, un grupo de hombres jóvenes, con aspecto de pertenecer a cuerpos de seguridad, les habían seguido, vigilado y fotografiado.

Respuesta del Gobierno

335. En carta de fecha **21 de abril de 2006**, el Gobierno transmitió información sobre el cumplimiento de las medidas cautelares adoptadas para proteger la vida y la integridad personal de **Martín Amaru Barrios Hernández**, y otros individuos, de acuerdo con la decisión de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de 21 de febrero de 2006 (MC

04/06). Especificó y demostró que los peticionarios manifestaron su conformidad por la forma en que se vienen dando cumplimiento a las medidas cautelares.

336. En carta de fecha **5 de junio de 2006**, el Gobierno proporcionó información adicional sobre el seguimiento que le esta dando a las medidas cautelares otorgadas por la Comisión Interamericana Americana de Derechos humanos.

337. En relación con los nuevos hechos referidos en la comunicación de los Relatores Especiales, el Gobierno informó que no existía que queja o denuncia sobre los hechos expuestos en dicha por comunicación él y transcritos en el comunicado no existe queja o denuncia. No obstante, especificó que por escrito de fecha 03 de marzo de 2006, ratificado ante elgente del Ministerio Público, G.L.A. denunció hechos diferentes, que permitió transcribir: “El 12 de febrero del presente de 2006, aproximadamente a las 14.30 horas, el suscrito G.L.A., en compañía de R.S.H. y Martín Barrios Hernández, integrantes todos de la Comisión de Derechos Humanos y Laborales del Valle de Tehuacan, participarnos en un foro político cultural celebrado en la Casa de Cultura de Altepexi, Puebla. Al término del encuentro, una persona desconocida, de sexo masculino, alto, de tez blanca, se acerco a nosotros y nos dijo: 'Cuídense y cuiden a Martín porque ya esta contratada una persona que va sobre su cabeza .... la cabeza de Martin ya tiene precio'. ..... Dicho individuo nos dijo que la persona que ha sido contratada para atentar contra nuestras vidas es un hombre alto de complexión delgada y que quizá puede estar relacionada con algunos empresarios del ramo textil radicados en Ajalpan y Tehuacan, sin que a mi me conste la plena veracidad de dicha información." Habiéndose dado inicio a la constancia de hechos 1008/2006/7°, de la Séptima Agencia del Ministerio Público del Distrito Judicial de Tehuacan, con residencia en la cuidad de Tehuacan.

338. Respecto a las diligencias judiciales y administrativas practicadas el Gobierno mencionó que a la fecha se tienen los resultados de la inspección Ministerial practicada el día martes 7 de marzo de 2006, a las 12.30 horas en la población de San Francisco Altepexi, de la inspección Ministerial de 29 de marzo de 2006, donde hicieron suya la denuncia presentada por G.L.A., y de la declaración de los testigos M.B.H. y R.S.H., de fecha 03 de abril de 2006, donde hicieron suya la denuncia presentada por G.L.A. Al no haber concluido la etapa de averiguación previa, para la búsqueda de los elementos probatorios de la exactitud de los hechos y su punibilidad, aún no se ha dado intervención a la autoridad judicial.

Observaciones

339. El Relator Especial agradece la respuesta del Gobierno a su comunicación de 21 de abril de 2006.

Llamamiento urgente en relación con comunidades ch’oles y tseltales

340. El **16 de marzo de 2006**, el Relator Especial, señaló a la atención urgente del Gobierno la información que había recibido en relación con la situación en la que se encontraban unas **20 familias indígenas ch’oles y tseltales** habitantes indígenas del poblado de Cuauthemoc Cárdenas, ubicado en el Municipio del Palenque, Estado de Chiapas debido al litigio en curso respecto de un número de propiedades ubicadas en el mencionado poblado.

341. Según se informaba, los habitantes indígenas del poblado viven allí desde hace más de 20 años. En 2003, **R.M.** habría iniciado una demanda (Expediente civil n.º 304/2003) reclamando la titularidad de cuatro predios del poblado. Si bien el tribunal de primera instancia, según los informes recibidos, falló en favor de la comunidad indígena, el tribunal de segunda instancia en Pichucalco, ha fallado a favor de R.M., titular de las escrituras de los cuatro predios en conflicto. Se informaba que el recurso presentado por los representantes indígenas habitantes del poblado no habría sido admitido. En este contexto, el pasado 11 de enero de 2006, el Juzgado Civil de Primera Instancia del distrito Judicial de Palenque habría solicitado a los habitantes de dicha comunidad el abandono de los predios en litigio.

342. Por ello, y entendiendo los motivos legales de la demandante, el Relator Especial expresó su preocupación ante el inminente posible desalojo de las familias que conllevaría posiblemente, si no se tomaban las medidas adecuadas, la disgregación de la comunidad. Este desalojo podría tener un impacto importante en las ya difíciles condiciones económicas de las mencionadas familias.

Observaciones

343. El Relator Especial lamenta no haber recibido respuesta a su comunicación de **16 de marzo de 2006** a la fecha de la finalización del presente informe.

Llamamiento urgente en relación con Alejandro Cruz

344. El **31 de marzo de 2006**, el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre la promoción del derecho a la libertad de opinión y de expresión, y la Representante Especial del Secretario General sobre la situación de los defensores de los derechos humanos, señaló a la atención urgente del gobierno, información recibida en relación con la detención de **Alejandro Cruz Juárez**, dirigente del Movimiento Agrario Indígena Zapatista (MAIZ). El MAIZ es una organización que trabaja por los derechos de los campesinos e indígenas del Ejido Cantera de Villagrán, Municipio de Tepeji del Río, Hidalgo, México. Según la información recibida:

345. El 14 de marzo de 2006, Alejandro Cruz Juárez habría sido detenido cuando se habría reunido pacíficamente fuera de la Policía Ministerial de la Procuraduría General de Justicia del Estado de Hidalgo, en Pachuca para esperar a que liberaran a 70 campesinos quienes habrían sido detenidos el 12 de marzo en un desalojo. Alejandro Cruz Juárez habría sido informado de que habría sido detenido por agresiones a la policía. Más tarde el mismo día, habría sido informado que habría sido acusado de ultraje a la autoridad y cohecho.

Observaciones

346. El Relator Especial lamenta no haber recibido respuesta a su comunicación de **16 de marzo de 2006** a la fecha de la finalización del presente informe.

Carta de alegación en relación con Francisco Concepción Gabino Quiñones

347. El **4 de abril de 2006**, el Relator, junto con la Representante Especial del Secretario General sobre la situación de los defensores de los derechos humanos y el Relator Especial sobre la cuestión de la tortura, señaló a la atención urgente del Gobierno, información que

había recibido en relación con la muerte deFrancisco Concepción Gabino Quiñones, indígena nahua, habitante de Cuzalapa, municipio de Cuautitlán (Jalisco) y activista en las protesta contra las actividades mineras de la Mina Peña Colorada y de la reciente parcelación de tierras comunales en la zona. De acuerdo con la información recibida,

348. El cadáver de Francisco Concepción Gabino Quiñones habría sido encontrado el pasado 11 de marzo. Se informaba que el cuerpo habría sido encontrado amarrado, degollado y con rastros de tortura.

349. Se temía que la muerte de Francisco Concepción Gabino Quiñones pudiese estar relacionada con las acciones de protesta que llevaba a cabo contra las actividades mineras de la mina de Peña Colorada y contra la parcelación de más de 7.000 hectáreas de tierras comunales que, desde hacía 14 meses, se está llevando a cabo en la zona. Se temía igualmente que dichas acciones tuviesen como objetivo adicional amedrentar y silenciar a los opositores a ambos proyectos, y evitar posteriores investigaciones sobre eventuales irregularidades.

Observaciones

350. El Relator Especial lamenta no haber recibido respuesta a su comunicación de **4 de abril de 2006** a la fecha de la finalización del presente informe.

Carta de alegación en relación con Sebastián Cruz López

351. El **30 de mayo de 2006**, el Relator Especial, señaló a la atención urgente del Gobierno la información que había recibido en relación con el asesinato de **Sebastián Cruz López**, originario de la comunidad Maquin Chab, Salto del Tigre del Municipio de Chilón, Estado de Chiapas.

352. Según la información recibida Sebastián Cruz López habría sido asesinado el 27 de abril de 2006, supuestamente por al menos diez pistoleros, quienes habrían forzado la puerta de entrada de su casa, donde le habrían disparado. Posteriormente los pistoleros habrían sacado el cuerpo al exterior de la casa, le habrían rematado y transportado el cadáver a una camioneta. Se alegaba que los hechos pudieran ser atribuidos a miembros del cuerpo de policía. Según la información recibida, una persona no identificada, presuntamente armada, habría muerto tras un tiroteo con la policía en una carretera. Se alega que ese cuerpo podría ser el de Sebastián Cruz López**.**

Respuesta del Gobierno

353. En carta de fecha **31 de julio de 2006**, el Gobierno informó que el 27 de abril de 2006, en efecto falleció **Sebastián Cruz López,** originario de la comunidad Maquinchab, municipio de Chilon, Chiapas. Los días 28 y parte del 29 de baril de 2006, los familiares del occiso realizaron bloqueos a la carretera en el tramo Palenque-Ocosingo a la altura de la comunidad Maquinchab como una forma de presión para exigir a la autoridad responsable el esclarecimiento de los hechos. La Secretaría de Gobierno del Estado, vía la Subsecretaría de Operación Regional Zona Selva (SORZ) entabló comunicación con los familiares del occiso a través del Centro de Derechos Indígenas (CEDIAC) con el propósito de solicitar el desbloqueo de la carretera, mismo que se logró por las negociaciones del Gobierno Municipal. La Fiscalía General del Estado (FGJE) con sede en Palenque, Chiapas, dio inicio a la

averiguación previa 274/CAJ74/2006, por el delito de homicidio y los que resulten. De manera paralela, la Comisión de los Derechos Humanos de Chiapas informó que en ese organismo se encuentra radicado el expediente de queja número CDH/193/2006. El expediente se encuentra en etapa de integración.

354. El Gobierno luego transmitió las respuestas de la FGJE a las preguntas remitidas por el Relator Especial. Según la FGJE el 27 de baril de 2006, durante un operativo preventivo para evitar asaltos carreteros a los autobuses de turismo y transporte público que transitan en la carretera federal "Palenque-Agua Azul", el cual estuvo a cargo de personal adscrito a la agencia estatal de investigación y elementos de la policía sectorial, se suscitaron los siguientes hechos:

355. A la altura del kilómetro 89,400 del ejido Salto del Tigre, personal a cargo del operativo se percató que varias ramas y troncos bloqueaban una parte de la carretera, por lo que la patrulla de la policía sectorial número PC-315 encendió la torreta de la unidad y inmediatamente se inicio una "ráfaga de fuego" procedente de los costados de la carretera de los cuales dos disparos de arma se impactaron en el lado derecho de la unidad vehicular. Los elementos policíacos repelieron a la agresión realizando disparos de arma.

356. Posteriormente a los hechos, los responsables del operativo realizaron la inspección del lugar del ataque, encontrando el cuerpo sin vida de una persona del sexo masculino de aproximadamente 40 años de edad, quien al parecer respondía al nombre de Sebastián Cruz López. Asimismo, a un costado del cuerpo de **Sebastián Cruz López** se encontró un arma de fuego tipo AK-47 de las denominadas "cuerno de chivo", así como una mochila de color negro y en su interior, un pasamontañas de color negro, una lámpara de mano y un machete. De igual manera, a 5 metros aproximadamente del cuerpo de dicha persona, también fue encontrado un rifle calibre 22, por lo que el Fiscal del Ministerio Público en turno, se trasladó al lugar de los hechos para llevar a cabo las diligencias pertinentes.

357. Por lo que refiere a las investigaciones iniciadas en relación con el caso, la FGJE indicó que el 27 de abril de 2006, el Fiscal del Ministerio Público, en turno con sede en la ciudad de Palenque, Chiapas, inició la averiguación previa número 274/CAJ74/2006 por el delito de homicidio.

358. El 29 de abril de 2006, atendiendo las excluyentes de responsabilidad previstas en el artículo 13 fracción Tercera del Código Penal de esta entidad, el cuál a la letra señala : "El delito se excluye cuando se repela una agresión real, actual o inminente, y sin derecho, en protección de bienes jurídicos propios o ajenos, siempre que exista necesidad de la defensa y racionalidad de los medios empleados y no medie provocación dolosa suficiente e inmediata por parte del agredido o de la persona a quien se defienda", la autoridad competente emitió la determinación de no ejercicio de la acción penal en la indagatoria mencionada.

Observaciones

359. El Relator Especial agradece la comunicación recibida del Gobierno en respuesta a su comunicación de 30 de mayo de 2006.

Carta de alegación en relación con José Luis Torres Cruz *et al*.

360. El **30 de mayo de 2006**, el Relator Especial, señaló a la atención urgente delGobierno la información que había recibido en relación con el asesinato de José Luís Torres Cruz, las heridas causadas a **Sabino Torres Trejo** y las amenazas y detenciones sufridas por un número de comuneros pertenecientes a la **comunidad de Iricuaro,** municipio de Salvador Escalante.

361. Según la información recibida, unos pistoleros habrían disparado a José Luís Torres Cruz, causándole la muerte, y a Sabino Torres Trejo, quien sufrió diversas heridas. Ambos se habrían negado a vender sus tierras comunales a inversores privados. Ese mismo día y después del tiroteo, Sabino Torres Trejo se habría presentado, acompañado de un familiar, ante las autoridades ministeriales con el fin de denunciar los hechos. Se alegaba que ambos habrían sido detenidos y presionados para cambiar su declaración. Al negarse, ambos habrían sido amenazados.

362. Se alegaba que estos hechos se enmarcarían dentro de un historial de amenazas llevadas a cabo supuestamente contra los comuneros de la **comunidad de Iricuaro** quienes habrían denunciado los hechos ante las autoridades competentes. Según las informaciones, varias personas pertenecientes a dicha comunidad y que estarían defendiendo sus tierras comunales habrían sido detenidas (**Lourdes Torres Rangel**, **José Reyes Aguilar** y **Amadeo Hernández Nieto**) y se habrían expedido 29 órdenes de aprehensión contra otros tantos comuneros. Se temía que estas detenciones estuviesen ligadas con las acciones de protesta que los mencionados comuneros estarían llevando a cabo contra la venta de sus tierras.

Respuesta del Gobierno

363. En carta de fecha **31 de julio de 2006**, el Gobierno informó de que los hechos a los que se refieren las alegaciones de la víctimas no son exactos, toda vez que de las declaraciones vertidas por los testigos se desprende que los agresores no eran pistoleros, sino comuneros del mismo poblado, los cuales ya tenían conflictos con los ofendidos por el dominio de unas tierras, ya que ambas partes manifestaban tener derecho sobre las mismas. El día de los hechos, los agresores se dirigían a sembrar las tierras en disputa y encontraron a los ofendidos sacando piedras de una cepa para bloquear acceso a carros y tractores y así evitar que los agresores procedieran a sembrar, motivo por el cual uno de los agresores, de nombre A.O.R., dijo que no quitara las piedras porque iban a sembrar, contestando Sabino Torres Trejo que esas tierras eran de ellos, a lo que A.O.R. respondió que no eran de ellos, que fueran a Morelia a arreglar porque ellos tenían papeles de los terrenos.

364. Tras entablar una discusión, A.O.R. y otra persona de nombre D.T.O., regresaron a las camionetas en las que llegaron al lugar de los hechos y sacaron sus armas de fuego. D.T.O. disparó en tres ocasiones con un rifle, causándole la muerte a **José Luis Torres Cruz** y heridas a **Sabino Torres Trejo**.

365. En relación con los hechos referidos, se integró la averiguación previa número 96/2006 en relación la Agencia Segunda Investigadora del Ministerio Público de Pátzcuaro, en contra de D.T.O. por la comisión del delito de homicidio, en agravio de José Luis Torres Cruz. Del análisis efectuado a las actuaciones señaladas, valoradas por el agente del ministerio público investigador del Distrito Judicial de Pátzcuaro, éstas resultaron aptas y

suficientes para establecer que en el tiempo y lugar de los hechos, el indiciado D.T.O. es el causante del homicidio de **José Luis Torres Cruz**, por lo que con fecha 12 de mayo de 2006 se consignó la presente indagatoria sin detenido, al juzgado. El juez de la causa dictó orden de aprehensión, toda vez que el indiciado actualmente se encuentra sustraído de la acción de la justicia penal. Asimismo se hizo del conocimiento del juez en comento que se dejó la causa penal abierta, respecto si con posterioridad se reúnen los elementos constituidos de algún otro delito, así como la responsabilidad de persona alguna.

Observaciones

366. El Relator Especial agradece la respuesta del Gobierno a su comunicación de **30 de mayo de 2006** y agradecería recibir información sobre las alegaciones relativas a la detención de miembros de la **comunidad de Iriucaro,** así como de las supuestas órdenes de aprehensión existentes contra otros 29 comuneros.

Llamamiento urgente en relación con S.M.J.

367. El **18 de julio de 2006**, el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre la independencia de magistrados y abogados y la Relatora Especial sobre la violencia contra la mujer, sus causas y consecuencias, señaló a la atención urgente del Gobierno la información que había recibido en relación con **S.N.J.**, estudiante indígena de veinte años, quien vive en el Estado de Guerrero. Según la información recibida:

368. El 6 de abril del 2005, en su camino hacia la escuela, S.M.J. habría sido violada por un agente de policía, quien le habría puesto una pistola en la espalda y la habría obligado a tener relaciones sexuales. La estudiante pudo observar a su captor quien portaba un uniforme de policía. Después de la violación, su captor la habría amenazado diciéndole que sería inútil que denunciara los hechos ante las autoridades puesto que él trabajaba en la policía y no recibiría ninguna sanción.

369. Los familiares de S.M.J. denunciaron los hechos ante el Ministerio público investigador. El mismo día fue detenido A.G.A., un policía preventivo del Municipio de Tlapa de Comonfort, quien fue reconocido por la víctima sin temor a equivocarse como responsable del delito de violación. El 7 de abril del 2005, A.G.A. fue puesto a disposición del Juzgado de Primera Instancia en materia Penal de la ciudad de Tlapa, bajo el cargo judicial de violación, en el expediente penal 58/2005-III. Sin embargo, hasta el día de hoy el Juez no ha dictado sentencia.

370. Según la información recibida, durante el proceso judicial el Juez no había actuado de manera imparcial. Por una parte, se alegaba que éste tuvo una conducta de hostigamiento hacia S.M.J., puesto que la habría obligado en tres ocasiones a enfrentarse a su agresor, haciendo preguntas sobre su vida privada, y poniendo varias veces en duda sus alegaciones, a pesar de que ella había manifestado su total certidumbre frente a los hechos. Por otra parte, el juez habría recurrido a métodos de dilación. Así, se habría negado a resolver el caso aduciendo que aún faltaban pruebas por practicar, a pesar de que ninguna de las dos partes habría solicitado mayores medios probatorios. Asimismo, el juzgador de oficio habría pedido recientemente la práctica de una prueba de muestras de semen del inculpado, sin embargo, esta prueba no tendría ninguna utilidad, puesto que a pesar de que hacía más de un año en el

cuerpo de S.M.J. se habría detectado semen de su violador, ya habría pasado demasiado tiempo para que se pudiese determinar el ADN de dichas muestras.

Respuesta del Gobierno

371. Mediante comunicación del **13 de septiembre de 2006**, el Gobierno de México proporcionó información con respecto al llamamiento urgente enviado conjuntamente con el Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos y las libertades fundamentales de los indígenas y el Relatora Especial sobre la violencia contra la mujer, con inclusión de sus causas y consecuencias el 18 de julio. El Gobierno indicó que derivado de dicha denuncia, la autoridad ministerial dio inicio a una averiguación previa por el delito de violación cometido en contra de **S.M.J.**, perpetrado por **A.G.A.**, Policía del Municipio de Tlapa de Comonfort, Estado de Guerrero.

372. El 6 de abril de 2005, A.G.A. fue puesto a disposición del ministerio público, como presunto responsable del delito de violación. En ese mismo acto ordenó la retención legal y practicó las siguientes diligencias: declaración ministerial de dos testigos, dictamen en materia de química forense, inspección ocular en el lugar de los hechos, declaración ministerial del inculpado, dictamen pericial en materia de psicología y dictamen de criminalistica de campo y fotografía forense. Con base en el material probatorio reunido en la indagatoria, el 8 de abril de 2005 el ministerio público consignó a A.G.A. y ejercitó acción penal en su contra, por el delito de violación cometido en agravio de S.M.J.

373. El 14 de abril de 2005, la autoridad judicial resolvió su situación jurídica, dictando auto de formal prisión dentro de la causa penal 58/205-III, por el delito en comento.

Observaciones

374. El Relator Especial agradece la respuesta del Gobierno a su comunicación de **18 de julio de 2006**.

Carta de alegación en relación con los Sres. Aureliano Álvarez Gómez *et al.*

375. El **26 de julio de 2006**, el Relator Especial, junto con la Presidenta-Relatora del Grupo de Trabajo sobre la Detención Arbitraria y el Relator Especial sobre la cuestión de la tortura, llamó la atención de su Gobierno con relación a información recibida sobre **Aureliano Álvarez Gómez** y **Tiburcio Gómez Pérez**, ambos indígenas tsotsiles, reclusos al interior de la Cárcel de El Amate, así como sobre las amenazas recibidas por los reclusos integrantes de "La Voz de El Amate", en Cintalapa, Chiapas. Según la información recibida:

376. El 5 de mayo de 2006, **Aureliano Álvarez Gómez** y **Tiburcio Gómez Pérez** habrían sido arrestados, sin que se les mostrara una orden de aprehensión ni se les informara sobre el motivo de su detención. Ambos habrían sido mantenidos en detención bajo la figura legal del arraigo, figura que ha sido señalada como inconstitucional por parte de la Suprema Corte de Justicia de la Nación. Durante el arraigo, Aureliano Álvarez habría sido maltratado y obligado a firmar una declaración autoinculpatoria. Aureliano Álvarez y Tiburcio Goméz habrían sido finalmente trasladados a la cárcel de El Amate el día 29 de julio, luego de haber pasado 55 y 50 días respectivamente, sin que la autoridad ministerial definiera su situación jurídica.

377. El 5 de julio de 2006, Aureliano Álvarez y Tiburcio Gómez habrían sido golpeados brutalmente por otros internos, quienes, además les habrían sumergido en la fosa del drenaje, les habrían arrojado cloro en todo el cuerpo provocándoles quemaduras y les habrían robado su dinero y pertenencias, puesto que se habrían negado a pagar 250.000 pesos que les habrían exigido para no golpearlos, permitirles hablar con la familia y darles un espacio para dormir.

378. El 13 de julio de 2006, Aureliano Álvarez y Tiburcio Gómez habrían sido nuevamente golpeados por otros reclusos, presuntamente bajo las órdenes del Director del Centro de Readaptación Social (CERESO) número 14, El Amate. En esta ocasión, Aureliano Álvarez y Tiburcio Gómez habrían sido golpeados reiteradamente en el pecho, asfixiados con bolsas y sumergidos en agua fría por un grupo de reclusos conocido como "los precisos". Debido a los golpes recibidos, Aureliano Álvarez y Tiburcio Gómez habrían tenido que pasar la noche en la enfermería y luego habrían sido trasladados transitoriamente a un área especial que llaman de "72 horas". Sin embargo, los "precisos" habrían continuado amenazándoles afirmando que cuando Aureliano Álvarez y Tiburcio Gómez regresaran el 16 de julio al modulo verde de población general, serían nuevamente golpeados.

379. Al conocer los abusos cometidos en contra de Aureliano Álvarez y Tiburcio Gómez, "La voz del Amate", organización de presos políticos al interior del penal, habría decidido darles protección denunciando los ataques de los que son objeto los dos reclusos. Lo anterior habría puesto también en riesgo a esta organización y actualmente sus miembros estarían siendo amenazados con ser castigados o dispersados en otros centros de reclusión.

380. Los Relatores Especiales y la Presidenta-Relatora instaron al Gobierno a que adoptase todas las medidas necesarias para proteger los derechos y las libertades de las personas mencionadas e investigase, procesase e impusiese las sanciones adecuadas a cualquier persona responsable de las violaciones alegadas. Le instaron asimismo a que tomase las medidas eficaces para evitar que se repitiesen tales hechos.

Respuesta del Gobierno

381. En carta del **13 de septiembre de 2006**, el Gobierno afirmó que los hechos objeto de la comunicación del Relator Especial no ocurrieron, y que la información con la que cuentan los Relatores Especiales resulta imprecisa.

382. Ahora bien, las autoridades del centro de reclusión iniciaron una investigación después de ser informados de los hechos. Se preguntó directamente a **Aureliano Álvarez Gómez** y **Tiburcio Gómez Pérez**, quienes confirmaron que las denuncias no eran ciertas. Para corroborar lo anterior, se les practicaron exámenes médicos y se determinó que ambos se encontraban en buen estado de salud. Así mismo, las autoridades del centro de reclusión investigaron si **Álvarez Gómez** y **Gómez Pérez** habían sido objeto de extorsión por parte de otros reclusos, lo cual resultó igualmente falso.

383. Aunado a todo lo anterior, la Secretaría General del Estado de Chiapas, por medio del Comisionado para la Reconciliación de Comunidades en Conflicto, realizó acciones para confirmar el hecho, solicitando al Director del centro de reclusión la elaboración de un nuevo examen médico y psicológico. Estos certificados constataron que se encontraban en buen estado de salud. Se anexaron copias de las valoración médica de 30 de junio de 2006, de 11 de julio de 2006, y de 12 de julio de 2006, suscritas por médicos adscritos al centro de reclusión.

Observaciones

384. El Relator Especial agradece al Gobierno por la respuesta a su comunicación de **26 de julio de 2006**, y agradecería contar con información suplementaria en relación con la repetición de hechos similares a los que fueron objeto de su comunicación.

Llamamiento urgente en relación con Genaro Cruz Apóstol

385. El **27 de julio de 2006**, el Relator Especial, junto con el Relator Especial sobre la independencia de los magistrados y abogados, señaló a la atención urgente del Gobierno información que habían recibido en relación con **Genaro Cruz Apóstol**, un indígena del pueblo Amuzgo, presidente del Comisariado de Bienes Ejidales de Xochistlahuaca, en el Estado de Guerrero. Según las informaciones recibidas:

386. El 2 de mayo de 2004, la Asamblea Ejidal del Comisariado de Bienes Ejidales de Xochistlahuaca, cuyo presidente es Genaro Cruz Apóstol, habría encarcelado durante 12 horas a N.G., un indígena amuzgo de Xochistlahuaca que se habría apropiado de forma ilegal de más de 12 hectáreas de tierras de uso común pertenecientes al ejido. Antes de ser citado a la Asamblea, Genaro Cruz Apóstol habría citado a N.G. con el fin de hablar con él y hacerle consciente del daño que estaba ocasionando a la comunidad. Sin embargo, éste no habría acudido, motivo por el cual habría sido citado para presentarse ante la Asamblea General de Ejidatarios el día 2 de mayo del 2004. En dicha reunión la Asamblea habría hecho énfasis en que las tierras eran de uso común, y que por su mismo carácter no podrían ser destinadas al uso o posesión de ningún particular, puesto que estaban destinadas a un beneficio colectivo. Sin embargo, N.G. habría insistido en desconocer las razones de la acusación, así como las autoridades e instituciones que le demandaban devolver las tierras de las cuales se habría adueñado ilegítimamente. Según la información recibida, N.G. respondió de manera muy agresiva y abandonó el lugar de la Asamblea, la cual a pesar de este hecho continuó con la discusión y decidió imponer a N.G. una sanción correctiva consistente en una detención por 12 horas. Se afirmaba de que durante la detención, a N.G. le fue permitido comunicarse con su familia y fue alimentado adecuadamente.

387. Después de su liberación, N.G. habría presentado una denuncia penal ante el Ministerio Público del fuero común, en el municipio de Ometepec, Guerrero, en contra de Genaro Cruz por privación de libertad. El 14 de julio del 2004, Genaro Cruz fue detenido por policías judiciales del Estado y trasladado al Penal de Ometepec, saliendo posteriormente bajo libertad condicional. Desde entonces Genaro Cruz habría estado bajo investigación penal en el Juzgado Penal de Primera Instancia del Distrito Judicial de Abasolo. El Juzgado es presidido por el juez Aurelio Gutiérrez Cruz, a quien le corresponderá dictar sentencia en el mes de agosto del 2006; el número de la acusación penal es: 110/2004.

388. El Relator Especial llamó la atención del Gobierno sobre el Convenio N.º 169 de la OIT sobre pueblos indígenas y tribales en países independientes, de 1989, que México ratificó el 5 de septiembre de 1990. En particular, insistió en los artículos 8 a 10, que reconocen el derecho consuetudinario de los pueblos indígenas y el respeto a los métodos a los que los pueblos interesados recurren tradicionalmente para la represión de los delitos cometidos por sus miembros, en consonancia con el sistema jurídico nacional y los derechos humanos internacionalmente reconocidos.

389. A la luz de estos artículos, los Relatores Especiales invitaron el Gobierno a transmitir al poder judicial su preocupación frente al riesgo de falta de consideración de la justicia indígena, así como la importancia de respetar los sistemas normativos del pueblo indígena Amuzgo al momento de emitir una sentencia en el caso arriba mencionado, así como en futuras situaciones de este tipo, de conformidad con lo prescrito por el Convenio N.º 169 de la OIT, ratificado por México.

390. Los Relatores Especiales instaron al Gobierno que adoptase todas las medidas necesarias para proteger los derechos y las libertades de las personas mencionadas e investigase, procesase e impusiese las sanciones adecuadas a cualquier persona responsable de las violaciones alegadas. Le instaron asimismo a que tomase las medidas eficaces para evitar que se repitiesen tales hechos.

Respuesta del Gobierno

391. Mediante comunicación del **25 de octubre de 2006**, el Gobierno de México indicó que son parcialmente ciertos los hechos expuestos en la comunicación, por las siguientes consideraciones. Con base en una decisión de la Asamblea General de Ejidatarios, **Genaro Cruz Apóstol**, en su carácter de presidente del Comisariado Ejidal de Xochistlahuaca, Guerrero, aplicó una sanción correctiva en contra de N.G., con motivo de haberse apropiado ilegalmente de 12 hectáreas de tierras de uso común perteneciente al ejido. La sanción impuesta a N.G. consistió en su detención por un lapso de doce horas. Con motivo de esos hechos, G.V. presentó una denuncia ante el Ministerio Público de Ometepec, Guerrero, compareciendo posteriormente a ratificarla N.G. A fin de esclarecer los hechos, el Ministerio Público practicó diversas diligencias, entre las que se destacan, las declaraciones de los testigos presénciales de los hechos, el dictamen en materia de criminalística de campo y fotografía forense, el reconocimiento médico de Genaro Cruz Apóstol por parte del Médico Legista, la inspección ocular practicada en el lugar en donde estuvo privado de su libertad, así como el informe de investigación de la Policía Ministerial, actuaciones y diligencias ministeriales que fueron aptas y responsabilidad penal de Genaro Cruz Apóstol.

392. El 18 de junio de 2004 el Ministerio Público ejercitó acción penal en ontra de Genaro Cruz Apóstol, solicitando al juez penal girara la orden de aprehensión por su probable responsabilidad por el delito de privación ilegal de la libertad. El 14 de julio de 2004 fue cumplimentada la orden de aprehensión poniéndolo a disposición del Juez de Primera Instancia del ramo penal del Distrito Judicial de Abasolo, Guerrero, quedando interno en el Centro de Readaptación Social de Ometepec, Guerrero.

393. El 15 de julio de 2004, Genaro Cruz Apóstol rindió su declaración preparatoria y posterior a ello, su defensor particular solicitó la duplicidad del término constitucional y tramitó su libertad provisional bajo caución, pues el delito por el cual se le atribuye su probable responsabilidad, no es considerado como grave. El 16 de julio de 2004, el juez penal le otorgó el beneficio de la libertad bajo fianza.

394. En la ampliación del término constitucional, Genaro Cruz Apóstol y su defensor particular, ofrecieron los interrogatorios del agraviado, de la denunciante y de los testigos de cargo, así como la ampliación de su declaración preparatoria y las testimoniales de descargo. Una vez desahogadas las pruebas ofrecidas por el señor Cruz Apóstol, el juez penal dictó el

20 de julio de 2004 auto de formal prisión, pues consideró que as pruebas ofrecidas no era suficientes para desvirtuar la probable responsabilidad del delito de privación ilegal de la libertad personal. En el momento de envío de la comunicación, el proceso penal se encontraba en período de instrucción o pruebas.

395. El 10 de agosto de 2004, la Comisión de Defensa de los Derechos Humanos del Estado de Guerrero, recibió una queja presentada mediante la cual señalaron presuntas violaciones a los derechos humanos de Genaro Cruz Apóstol, por parte de elementos de la Policía Ministerial del Estado de Guerrero, del Delegado del Gobierno de Guerrero y por el Juez penal de primera instancia. No se inició ninguna investigación ya que en ese caso Genaro Cruz Apóstol es señalado como probable responsable del delito de privación ilegal de la libertad personal en agravio de N.G.

396. La comunicación del Gobierno concluye señalando que la decisión de Genaro Cruz Apóstol consistente en aplicar una sanción correctiva en contra de N.G. fue contraria a las normas establecidas en el derecho interno, ya que existen las instancias y autoridades competentes encargadas de la procuración y administración de la justicia.

Observaciones

397. El Relator Especial agradece las respuesta del Gobierno de México a su comunicación de **27 de julio de 2006**. El Relator Especial agradecería recibir información suplementaria sobre el estado del proceso seguido en contra de Genaro Cruz Apóstol, y en particular en la medida en que se han tenido en cuenta en dicho procedimiento las disposiciones del Convenio N.º 169 de la OIT referidas en su comunicación.

Philippines

Urgent appeal in relation to Joan Carling *et al.*

398. On **23 February 2006**, the Special Rapporteur, jointly with the Special Representative of the Secretary-General on the situation of human rights defenders, drew the attention of the Government to information received concerning the situation of leaders and members of the **Cordillera Peoples Alliance** and **Bayan-Muca Cordillera, Joan Carling (Chair person), Windel Bolinget** and **Ampi Mangile** along with other organizations.

399. According to the information received, a succession of incidents in January 2006 had threatened the life and work of the community's leaders and members, specifically, the reported continuous surveillance of leaders and activists and several incidents involving **Joan Carling** who on her way home was allegedly followed by a suspicious motorcycle. **Carling** also alleged that the lock of her house had been tampered, her car had been broken into and her house monitored. **Windel Bolinget** and **Ampi Mangile** were allegedly being monitored in their homes and office. Furthermore, there was a reported attempt to force the wife of **Ampi Mangile** to ride a suspicious van, but she had resisted. It was also reported that the offices of Cordillera Peoples'Alliance and Bayan Muca were allegedly being monitored and there had been several break and entry attempts. In October 2005 there had been an alleged attempt to break into the office of the Cordillera Peoples Alliance, and during the Christmas holidays several suspicious vans with tinted windows were often parked outside the offices.

Furthermore, threatening phone calls had allegedly been made to the office security guards urging them to leave. The alleged offenders had been described as "military-looking", and it was noted that 272 Cordillera activists had been killed in Philippines since 2001, some of them belonging to Bayan-Muca organization.

400. Concern was expressed that this succession of threatening incidents represented an attempt to intimidate the leaders and members of the Cordillera Peoples Alliance and Bayan-Muca Cordillera and prevented them from carrying out their activities in promotion and defence of indigenous peoples' rights and human rights.

Observations

401. The Special Rapporteur regrets not having received a response to his communication of 23 February 2006 by the time of finalization of this report.

Urgent appeal in relation to Mateo Morales *et al.*

402. By letter dated **22 March 2006**, the Special Rapporteur, jointly with Special Representative of the Secretary-General on the situation of human rights defenders drew the attention of the Government to information received concerning a number of incidents occurred against activists and staff members of the **Religious of the Good Shepherd, a tribal Filipino ministry**. This ministry works for the welfare of the Banwaon and Manobo tribal communities in the Philippines.

403. According to the information received, on 24 January 2006, **Mateo Morales**, a human rights activist working in activities related to the defence of the members of the above mentioned ministry, was gunshot in his house in Barangay (village) Dona Flavia, San Luis, Agusan del Sur and reportedly died while being transferred to the hospital. It was also reported that members of the Citizens Armed forces Geographical Unit (CAFGU) had been seen around **Mateo Morales**' house during the wake.

404. This event followed a number of attacks and dead threats actions against members of the Religious of the Good Shepherd which reportedly occurred over the last months. In particular, it was reported that **Ricky Martínez**, **Bernardo Kalosjos** and **Ely Ybanez**, members of the above mentioned ministry and the tribal leader **Manbalanio Badbaran** had received several threats and their physical integrity had been put in danger by unknown individuals. It also followed reported harassment and intimidation attempts against defenders working on indigenous issues by members of the CAFGU. In particular, it was reported that on 9 December 2005, a CAFGU member had publicly threatened to kill a community leader.

405. Concern was expressed that this reported succession of threatening incidents and the death of **Mateo Morales** could be related to a series of attempts to intimidate the leaders and members of the **Religious of the Good Shepherd** and prevent them from carrying out their activities in promotion and defence of indigenous peoples' rights and human rights.

Response from the Government

406. By letter dated **7 June 2006** the Government informed that the Philippine National Police reported that the killing of Mr. **Morales** was motivated by personal feud. Investigation

on the case revealed that Mr. **Morales** had an enemy in the person of **OR**. The San Luis Municipal Police Station in Agusan del Sur was reported to be preparing a case against **OR** for the murder of Mr. **Morales** based on the testimony of witnesses. The Government assured that any new information in the case would be transmitted to the Special Rapporteur.

Observations

407. The Special Rapporteur thanks the Government for the response to his communication of 22 March 2006, and looks forward to receiving further information concerning the situation of **Ricky Martínez**, **Bernardo Kalosjos**, **Ely Ybanez**, members of the above mentioned Ministry and the tribal leader, **Manbalanio Badbaran**.

Urgent appeal in relation to Rafael Markus Bangit *et al.*

408. On **27 June 2006** Special Rapporteur, jointly with the Special Representative of the Secretary-General on the situation of human rights defenders, brought to the Government's attention information received concerning the death of **Rafael Markus Bangit**, coordinator of the elder desk of the Cordillera Peoples Alliance, regional coordinator and spokesperson of the Boodong Pongor Organization and member of the Regional Council of the Cordillera Peoples' Alliance. He also belonged to the Malbong tribe of Tomiangan, Tabuk, Kalinga.

409. According to the information received, on 8 June 2006, Mr **Bangit** was killed on his way to Baguio City from Tabuk, Kalinga. Mr **Bangit** was travelling in a GL Trans bus. The bus stopped in San Isidro, Echauge, Isabela around 6 p.m. for 90 minutes. It was alleged that when he was returning to the bus, a hooded man coming suddenly had appeared from a dark-colored van and had shot dead Mr. Bangit. An innocent bystander who started screaming, **Gloria Casuga**, was also shot and killed. The van was allegedly parked in a dark place and people were not able to identify its plate number.

410. It was alleged that prior to this incident, Mr **Bangit** had told several people that he was under close surveillance for more than three days by unidentified persons. Concern was expressed that this killing could have been related to Mr **Bangit's** human rights work, in particular because of his activities in defence of indigenous peoples' rights.

Response from the Government

411. By letter dated **8 September 2006** the Government informed that investigation conducted by Task Force « USIG » Isabela disclosed that at about 7 p.m. of 8 June 2006 in Quezon, San Isidro, Isabela, **Rafael Markus Bangit**, 45 years old, incumbent Secretary General of Binodngan People's Organization, an anti-tribal war (Bodong) advocate in Kalinga, and **Gloria Casuga**, a Principal at the Quezon National High School in Quezon, Isabela, were shot by an unidentified assailant. The victims were passengers of a GL bus bound for Baguio City which had a stop-over at the said place. When they were about to board the bus, an unidentified person wearing a black bonnet suddenly appeared and shot them. The perpetrator fled on board a dark blue Delica van heading south. Ms. **Casuga** died on the spot while Mr. **Bangit** was rushed to the hospital but pronounced dead on arrival by the attendant physicians. Both victims sustained five gunshot wounds in different parts of their bodies.

412. The recovered spent shells and slugs of a caliber 45 pistol, believed to be used in the shooting, were submitted to the Phillipine National Police Crime Laboratory in Santiago City, Isabela, for ballistic examination. The death of Ms. **Casuga** is theorized to be accidental to the killing of Mr. **Bangit** as the two were seen conversing with each other before the shooting. The driver and conductor of the GL bus disclosed that they noticed the van tailing their bus when it departed from Tabuk, Kalinga, at about 3.30 p.m. on that day. A follow-up investigation conducted by authorities revealed that the former was known to be a vocal against large-scale mining in Kalinga.

413. The investigating team continues to conduct further investigation and has sought the assistance of close associates of the victims and the Chief of Police of the Tabuk Police Station for the immediate resolution of the case. No complaint has been lodged by or on behalf of the victims as the identities of the perpetrators have not yet been established. No compensation has yet been provided to the family of the victim.

Observations

414. The Special Rapporteur thanks the Government for its response to his communication of **27 June 2006** and looks forward to receiving further information concerning the results of the investigations concerning the killings of Mr. **Bangit** and Ms. **Casuga**.

Letter of allegation in relation to Ms Alice Claver *et al.*

415. On **9 August 2006**, the Special Rapporteur, jointly with the Special Representative of the Secretary-General on the situation of human rights defenders, drew the attention of the Government to information received regarding the death of **Alice Claver**, wife of **Constancio "Chandu" Claver**, Chairperson of Bayan Munja Kalinga, Vice Chairperson of Cordillera Peoples Alliance-Kalinga and defender for human rights, peace and justice.

416. According to the information received, on 31 July 2006, around 6.30 am, the van that **Constancio "Chandu" Claver** was driving was gunshot with powered rifles in Bulanao, Tabuk. It was alleged that offenders were ambushed by military operatives who were waiting for the arrival of **Constancio "Chandu" Claver**. **Alice Claver** died due to the multiple gunshot wounds. Mr. **Claver** and a bystander, **Janice Ewang**, student and member of Tanudan Tribe, were seriously injured and had to be attended at the hospital. Ms. Claver's seven year old daughter was present during the shooting and is said to be deeply traumatized.

Communications received

417. By letter dated **14 August 2006** the Government assured that the matter had been brought to the attention of concerned authorities in the Philippines and that information pertaining to the case would be forwarded to the Special Rapporteur as soon as the same would be received from the concerned authorities.

418. By letter dated **25 September 2006** the Government informed that on 31 July 2006 at around 6.45 a.m., after dropping their youngest daughter Alexandra to school at the St. Tonis College,. **Constancio Y. Claver**, Chair of Bayan Muna-Kalinga and Mt. Province, and his wife **Alice O. Claver**, together with their daughter, while on board their black Pajero vehicle,

were ambushed by still unidentified gunmen. Their vehicle was peppered with bullets while turning left back to the national highway at Bulanao, Tabuk, Kalinga.

419. Ms. Claver later expired at around 12.10 p.m. of the same day, while her daughter was pronounced out of danger. Mr. **Claver** was also declared stable but still under observation. A passer-by, **Janice Bacoli**, who was also hit during the ambush, was also pronounced out of danger.

420. No complaint has been lodged on behalf of the victims, as the identities of the perpetrators have not yet been established. Based on the account of witnesses gathered by the task force created to investigate the incident a white van blocked the victims' black Pajero vehicle, after which a gunman, wearing a black bonnet, positioned himself at the left front side of the vehicle. Another gunman, without a mask positioned himself at the left front side of the vehicle and fired at Dr. **Claver**. Shots were also fired at the rear of the vehicle. After the firing, the gunmen ran towards another van, coloured black, which they used as a getaway vehicle and sped off on the highway. Immediately after they fled, another witness said another man acted as a look-out and was positioned in front of the St. Tonis College.

421. Authorities recovered 38 pieces of M16 empty shells at the scene of the crime. Investigation also revealed that shots were concentrated at the right side of the vehicle where Ms **Claver** was seated. Based on the information provided by the witnesses, authorities were able to obtain the plate numbers of the vehicles used by the suspects. Investigators have been conducting interviews and are pursuing possible leads as to the motives behind the ambush. There is yet no proof that military operatives were involved in the shooting.

Observations

422. The Special Rapporteur thanks the Government for its response to his communication of **27 June 2006** and looks forward to receiving further information concerning the results of the investigations on the killings of Mr. **Bangit** and Ms. **Casuga**. In addition, the Special Rapporteur would like to receive information on any measures of protection granted to Mr. Claver and his family.

Follow-up letter in relation to the Bulane brothers

423. By letter dated **5 September 2006**, the Special Rapporteur, jointly with the Special Rapporteur on extrajudicial, summary or arbitrary executions, referred to their previous communication of 16 March 2005 in which they brought to the Government's attention allegations concerning the killings of three brothers, **Francisco Bulane**, **Padilla Bulane**, and **Prudencio Bulane**, members of the B'laan's indigenous tribe. The three brothers were reportedly killed by members of 25th Infantry Battalion (IB) of the Philippine Army based in Santa Cruz on 8 February 2005 in Sitio Latil, Barangay Colonsabak, Kiblawan, Davao del Sur. The alleged perpetrators of these acts were under the command of Lieutenants Robert Betita and Josue Erie.

424. According to new communications received, the Office of the Ombudsman for the Military and Other Law Enforcement Office (MOLEO) had incurred in serious delays in resolving the complaint filed against the two military lieutenants and their men. It was informed that the Ombudsman allegedly failed to act on a resolution submitted by the Office

of the Prosecutor on 15 June 2005 concerning the killing of the **Bulane** brothers. It was informed that under the existing procedure, complaints against the military should be submitted to the Ombudsman's Office for appropriate action whether or not the case should be filed in court. The MOLEO's delay thus would leave the perpetrators of those serious crimes remain in impunity.

Observations

425. The Special Rapporteur regrets that no response to his communication of **5 September 2006** had been received at the time of finalizing this report.

Urgent appeal in relation to Aprilyn Perido *et al.*

426. On **9 November 2006**, the Special Rapporteur, together with the Chairperson-Rapporteur of the Working Group on Arbitrary Detention, the Special Rapporteur on the independence of judges and lawyers, the Special Rapporteur on the question of torture and the Special Representative of the Secretary-General on the situation of human rights defenders, drew the attention of the Government to information they had received regarding **Aprilyn Perido**, aged 26, organizer of the provincial chapter of the urban poor group Kalipunan ng Damayang Mahihirap; **Eloisa Tucay**, aged 24, member of Abakbayan Youth Group; **George Lavadia**, aged 32, former spokesperson of the Erap Resign Movement and member of the AMA-Sugbo-KMU and **Sharon Abangan**, aged 33, member of the Panaghiusa sa Gagmay'ng Mangngisda sa Sugbo, the Salvador Bantay Dagat Association, and campaign manager of the Anakpawis political party.

427. According to the allegations received, on 1 September 2006, Mr. **Lavadia** and Ms. **Abangan** were arrested by the Police in Talisay City on suspicion of being involved in "subversive activities". There were allegations that the pistols, grenades, a laptop and documents allegedly seized from them could have been planted on them. Although the police at first denied having arrested them, it was later confirmed that they were being held incommunicado in police custody.

428. On 4 September 2006, Ms. **Perido** and Ms. **Tucay** were arrested by the Philippines National Police Provincial Special Operations Group (PSOG) in front of the Wesley Divinity Seminary School of the United Methodist Church on Mabini Street, Cabanatuan City. They were both detained without any formal charge. Although the PSOG initially denied having arrested them, officials later confirmed that they were being held in custody. They are being detained incommunicado.

Observations

429. The Special Rapporteur regrets that no response to his communication of **5 September 2006** had been received at the time of finalizing this report.

Communication sent

430. On **15 November 2006**, the Special Rapporteur, jointly with the Special Representative of the Secretary-General on the situation of human rights, drew the attention

of the Government to the information received concerning **Abigail Bengwayan**, Public Information and Human Rights Officer of the Cordillera Peoples' Alliance, and against **Santos Mero**, Public Information Officer of the Cordillera Peoples' Alliance and spokesperson of the Defend Patrimony-Cordillera organization. According to the information received:

431. On 19 September 2006, at 7.25 p.m., **Abigail Bengwayan** was reportedly assaulted by an unidentified man on her way home, near the highway in Betag, Benguet. The attacker, who allegedly wore a cap with handkerchief covering his face, would have locked Ms. **Bengwayan** and held a knife to her neck. Ms. **Bengwayan** would have been able to call the attention of neighbouring residents and struggled to escape towards their house. Another man, allegedly being the lookout of the assailant would have been also seen in the proximities of Ms. Bengwayan's residence. The same day, at 7.00 p.m., Mr. **Santos Mero** would have been followed by a suspicious motor-riding man on his way home from the office of the Cordillera Peoples' Alliance, in Baguio City.

432. Grave concerns had been expressed that those alleged acts of intimidation could have been related to a succession of allegations concerning recent threats and intimidations against various members of the Cordillera Peoples' Alliance, the federation of indigenous peoples' organizations of the central mountain region of Northern Luzon, and active participants in various international fora concerning the promotion and protection of the rights of indigenous peoples, including the Permanent Forum on Indigenous Issues and the Working Group on Indigenous Populations.

433. In this connection, the new allegations were related to previous incidents which had targeted members of the Cordillera Peoples' Alliance and its web of organizations, and which had been object of previous communications dated 23 February 2006, 27 June 2006 and 9 September 2006.

434. These incidents had been followed by new allegations concerning the sustained surveillance and imminent danger to the lives of leaders and members of the Cordillera Peoples' Alliance by supposed death-squads. In this regard, it had even been reported that those groups would have compiled a "hit-list" containing the names of a number of members of the Cordillera Peoples' Alliance, the Peasant Alliance in Cordillera Homeland, and the Bayan-Mulla Cordillera organization as potential targets for their deadly actions.

435. The Special Rapporteur and the Special Representative urged the Government to take all necessary measures to guarantee that the rights and freedoms of the aforementioned persons were respected and accountability of any person guilty of the alleged violations ensured. They also requested that the Government adopt effective measures to prevent the recurrence of these acts.

Observations

436. The Special Rapporteur regrets not having received a response to his communication of **15 November 2006** by the time this report was finalized.

Republic of the Congo

Communication envoyée

437. Le **27 janvier 2006**, le Rapporteur spécial, conjointement avec le Rapporteur spécial sur la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants et le Rapporteur spécial sur les formes contemporaines de racisme, de discrimination raciale, de xénophobie et de l'intolérance, a soumis à l'attention du Gouvernement des informations reçues concernant des incidents survenus entre les mois d'août et octobre 2005 dont auraient été victimes des membres de la communauté pygmée **Mbendjele**.

438. **Maurice Sandima**, pygmée Mbendjele, aurait été battu par des Eco gardes employés par le Gouvernement pour surveiller les forêts, déshabillé devant des femmes et des enfants, et se serait fait dire par ses agresseurs « Tu n'es qu'un Pygmée, je peux te tuer avec mon arme et rien n'arrivera ». Il aurait perdu une dent et se serait fait briser deux côtes dans l'attaque.

439. **Jean-Pierre Mossondo**, porte-parole d'un village Mbendjele, aurait été battu par des Eco gardes sur la base de suspicions selon lesquelles il aurait été chasseur, alors qu'au moment des faits il a été rapporté qu'il ne portait pas de fusil de chasse et qu'aucun gibier n'avait été trouvé sur lui. Outre les coups et blessures, M. Mossondo aurait été forcé de payer une amende à un Eco garde appelé A.

440. Un **groupe de pygmées Mbendjele**, accompagnés d'observateurs de l'Observatoire Congolais des Droits de l'Homme (OCDH), aurait été brutalement fouillé par des Eco gardes, sans raison ni aucun ménagement.

441. M. **Pota**, également pygmée Mbendjele, aurait été battu, ligoté, puis abandonné en pleine forêt par des Eco gardes, alors qu'aucun élément n'aurait pu laisser supposer que M. Pota était un chasseur.

442. Plusieurs autres incidents faisaient état de nombreux cas de violence et de discrimination à l'encontre des pygmées Mbendjele, ainsi que d'une atmosphère générale de violence répétée voire systématique des Eco gardes contre les pygmées. Dans ce contexte, les Rapporteurs spéciaux exprimèrent leur vive inquiétude quant au fait que les traitements subis par les Pygmées seraient liés à une discrimination raciale à leur encontre.

Observations

443. Le Rapporteur Spécial regrette de ne pas avoir reçu de réponse à sa communication envoyée le **27 janvier 2006** à la date de l'édition du présent rapport, et exprime sa préoccupation à l'égard des faits qui ont donné motivé sa communication.

Russian Federation

Letter of allegation in relation to the North Khabarovsk territory

444. On **9 May 2006** the Special Rapporteur drew the attention of the Government to information he had received concerning the situation of the **indigenous peoples of the North Khabarovsk territory**.

445. According to the information received, after the explosion, in November 2005, of a Chemical Plant in the Chinese Republic there was a dump of poisonous substances in the

Amur River (benzene, nitrobenzene, naphthalene, aniline…). The Songhua River flows north into the Amur River, a natural border between China and Russia. The river is the main water source for the Khabarovsk region's 1.4 million people.

446. The accident mentioned above was reported to have polluted the river, killed thousands of fishes and threatened local indigenous peoples' health. The information received reported that those substances could prompt cancer, threaten the nervous system and bring further problems of heart, kidneys and liver. The last information received pointed out that the chemicals trapped in a frozen river during the winter were being released by the spring thaw.

447. This accident had prevented these indigenous people from fishing and had deeply affected their physical and spiritual survival. For them, fishing in **Amur River** is not only a way of obtaining food, but is also related to their culture, language, manufacturing of products and traditional rites. Without fishing, they cannot reproduce their culture and their way of life.

Response from the Government

448. By letter dated **14 August 2006**, the Government agreed that the accident at a Chinese chemical plant in November 2005 and the subsequent pollution of the Songhua and Amur rivers adversely affected the ability of local indigenous peoples to pursue their traditional way of life. The Government further indicated that the Government of Khabarovsk Territory took all necessary action to warn of and manage the potential consequences of the emergency involving the toxic pollution of the Amur River. Above all the authorities sought to minimize the impact of chemical pollution on the health of local people.

449. The Government of Khabarovsk Territory is working to ease the pressure on fishing communities in Ulch and Nikolaevsk districts, which bore the brunt of the accident. A list of fishing grounds suitable for coastal fishing has been drawn up. In addition, a programme to monitor the ecosystem of the Amur River, including its fish stocks, is being implemented. The territorial government allocated money to buy state-of-the-art chemical analysis and essential testing equipment to monitor the water quality of the Amur River. In all, 180 tonnes of activated carbon were purchased to neutralize benzene and nitrobenzene in surface water supplies to the cities of Khabarovsk, Amursk and Komsomolsk-na-Amur. Aircraft provided by the Ministry for Civil Defence, Emergencies and Management of Natural Disasters were chartered to bring the carbon from Perm. Engineers have designed and put into operation arrangements to treat water in designated communities, and a barrage has been placed across the Penzenskaya River. The Government of Khabarovsk Territory has spent over 132 million roubles on the various measures to manage the emergency.

450. Over 100 tests were carried out on fish. Substances controlled by health regulations and standards did not exceed the highest permitted concentrations. In fish from the Amur River, however, nitrobenzene was found in concentrations of 0.0728 mg/kg, benzene in concentrations of 0.01 mg/kg, and toluene in concentrations of 0.001 mg/kg. According to the Chief Sanitary Inspector of the Russian Federation, benzene and nitrobenzene are prohibited in food. The public health inspectorate has taken appropriate measures to monitor fish products.

451. The Government of Khabarovsk Territory has reached agreement with the Chinese authorities to conduct joint monitoring of water quality in the Argun, Amur and Ussuri rivers and Lake Khanka along the border during the period 2007-2010.

452. The Ministry of Regional Development of the Russian Federation is working to improve the social and economic situation of small indigenous peoples in the Russian Federation. Thus, implementation of the Federal Programme to promote the economic and social development of the small indigenous peoples of the North in the period to 2011 is currently proceeding in various districts including Khabarovsk Territory. Federal Regulations on Regions of Traditional Resource Use are in preparation and a special Federal Programme on the ethnic and cultural development of the regions is at the drafting stage. Other initiatives are being pursued to improve the current social and economic situation and promote the ethnic and cultural development of the small indigenous peoples of the Russian Federation.

453. The Ministry of Regional Development is regularly cooperating with the Government of Khabarovsk Territory to minimize the impact of the accident on local indigenous people.

Observations

454. The Special Rapporteur thanks the Government of the Russian Federation for its response to his communication sent on **9 May 2006**.

Thailand

Letter of allegation in relation to the desecration of Hmong graves

455. By letter dated **2 June 2006**, the Special Rapporteur, together with the Special Rapporteur on freedom of religion or belief, brought to the Government's attention information received concerning the **desecration of Hmong graves in Wat Tham Krabok**.

456. According to the allegations, monastery officials from the Wat Tham Krabok Buddhist monastery, which was formerly used as a Hmong refugee camp, had been exhuming Hmong graves. There were said to be about 2,000 Hmong graves in the Monastery. According to monastery officials the reason for digging up the graves was that they were contaminating the Monastery's water supply. Relatives of the Hmong people buried at Wat Tham Krabok were not given notice of the exhumations. The Hmong consider graveyards to be sacred sites. The exhumations sometimes include dismemberment, separation of parts of the corpses and cremation, which violates Hmong religious and cultural tradition.

Observations

457. The Special Rapporteur regrets no having received a reply to his communication sent on **2 June 2006**.

Ukraine

Letter of allegation in relation to the Tatar people

458. On **3 April 2006**, the Special Rapporteur drew the attention of the Government to information received during the last years concerning the **situation of Tatar people in the Crimean Peninsula**. The Special Rapporteur declared he was acting taking into account the fact that the Crimean Tatar identify themselves as an indigenous people.

459. After mid 1980s, the Tatars were allowed to come back to Crimea, from where they were expelled in 1944. During the exile, the Tatar faced different challenges but they managed to conserve their cultural traits. Their return was difficult since the lands they use to farm, did not belong to them any more, as the Government of Ukraine stated. During the last 15 years, Crimean Tatars have demanded the ownership of their lands.

460. During the last years, according to the information received, the situation has worsened due to the traditional exclusion suffered by the Crimean Tatar. The Special Rapporteur expressed his concern with the future development of this situation.

461. In 2002/2003 the Crimean Tatars held several demonstrations asking for their right to land. They occupied unsettled areas as means of protest. During the protest, some masked individuals, in different moments across those years, reportedly raided their camps, destroyed their tents, searched for people, beat some others and verbally abused some more. On 12 April 2003, five people were reportedly injured allegedly by those masked people.

462. On 23 April 2004,. **Maksutov Dilyaver**, a Crimean Tatar was allegedly stabbed by a man after being asked if he was Tatar. The supposed offender was among a crowd of 50 people. The life of this man could be saved thanks to his friends who carried him to a hospital. His friends alleged that they have been detained by the police for more than five hours, even though they were just witness and not the offenders. The police reportedly conducted several inquires in the Tatar communities. This incident was just one of a series of incidents reported against Crimean Tatar. In Salgirka Park where the monument of Memory to the Victims of the Genocide of the Crimean Tatar is said to be build, the Memorial to the Victim of the Deportation of the Crimean Tatar Peoples was allegedly defiled and destroyed. A Swastika and the word “Skinhead” were drawn over the monument. Since then, the Special Rapporteur had received other claims about the same sort of actions.

Observations

463. The Special Rapporteur regrets no having received a reply to his communication sent on **3 April 2006**.

United States of America

Letter of allegation in relation to pollution of indigenous lands

464. On **28 February 2006**, the Special Rapporteur, jointly with the Special Rapporteur on the right to food and the Special Rapporteur on the right of everyone to the enjoyment of the highest attainable standard of physical and mental health (‘the right to health’), brought to the

attention of the Government allegations received, which suggested that the **lands of the Indigenous Peoples of Northern California, including the Pit Rive Tribe, and the Indigenous Peoples of Alaska, and particularly the Yupik Community of Gambell, St. Lawrence Island**, had been polluted to such an extent that the usual access to food and livelihood for these communities, namely their traditional fishing, was being threatened.

465. The reports received claimed that abandoned gold and mercury mines, coupled with gold mining activity, had polluted rivers and waterways, lakes and streams in Northern California with an estimated 3 to 8 million pounds of mercury released into the environment. The toxic substances had allegedly entered the food chain and were affecting the health of the **Pit River** and many other **Northern California Tribes**. In addition, the traditional practice of fishing as a means of survival for the Pit River Tribe had also been negatively affected with consequences on the tribe's livelihood, culture and identity. Fish is not only an important subsistence staple in the traditional diet of many California Native Peoples, but it is also important because of its historical spiritual and cultural connection to the identity of these peoples. It was claimed that the affected tribal communities had not had access to information related to the negative effects of mercury and on how to address health risks.

466. The information received also alleged that industrial mining and oil corporations had contaminated the traditional lands, waters and food of the **indigenous peoples of Alaska**. As a result, the health of the indigenous peoples had reportedly been affected by chemicals that had contaminated traditional sources of food, such as fish, marine mammals and waterfowl. It was alleged, for example, that indigenous children in the **Yukon River** delta in their first year have ten times the national rate of hospitalization for respiratory infections and that the occurrence of cancer among indigenous peoples in Alaska has been rising at a rate 30per cent higher than for other communities. The reports received claimed that the Government's response to address some of these concerns had been inadequate.

Letter of allegation in relation to John H. Hartley

467. On **3 April 2006**, the Special Rapporteur, together with the Special Rapporteur on freedom of religion or belief, brought to the Government's attention information received concerning the case of **John H. Hartley**. Mr. **Hartley** claims he is a Native American from the Cherokee Nation. At the date of the communication, Mr. **Hartley** was in detention at the Coxsackie Correctional Facility (NY) where he was reportedly unable to practice his traditional religious beliefs due to lack of recognition of the correctional authorities of his affiliation to the Cherokee Nation. According to the information received his mother is Native American and he has been practicing his traditional religion since he was a child. His mother has signed a "Verification Affidavit" that describes her son as Native American.

Observations

468. The Special Rapporteur regrets not having received any reply to his communications sent on **28 February** and **3 April 2006** by the time the report was finalized.

Other communications and information received

Letters to the World Bank, the Asian Development Bank, and the Agence française de développement in relation to the Nam Theun 2 Dam, Laos

469. On **3 November 2006,** the Special Rapporteur, together with the Special Rapporteur on the right to food, wrote to the World Bank's Headquarters and the Bank's Country Office in Laos, the Asian Development Bank, and the Agence française de développement informing that he had engaged in a dialogue with the Government of Laos in relation to the impact of the construction of **Nam Theun 2** on the human rights of the affected population.

470. Whilst noting the important monitoring mechanisms already in place for protecting the interests of the affected local communities, the Special Rapporteurs expressed concerns over the terms of the concession agreement between the Government and the **Nam Theun 2 Power Company Limited (NTPC)** which make it difficult for the relevant authorities to take an impartial position when it comes to balancing commercial returns against social concerns and protecting the rights of the affected communities. They also mentioned to the Government that he received reports indicating that provisional cash compensation for loss of rice fields and common property resources, such as fisheries, vegetable gardens, fruit trees, access to bamboo forests and non timber forest products, to the villagers along the upper part of the downstream channel has been inadequate, inconsistent and uneven to compensate for the lost production values of their land. The lack of adequate compensation was reportedly leading to rice shortages in some families. These reports also indicate that, although some villagers used to practice double cropping on their rice fields, they were compensated for the lost production value of one crop.

471. With the Government, they had also raised the issue of the **Nakai Plateau** resettlement which reportedly started at the beginning of the rainy season before the new infrastructure was in place. This could result in impeding access to the transitional villages during the rainy season making food and water deliveries difficult. In addition, he sought information on whether the villagers of Nakai Plateau would be able to keep their buffalos when they were resettled due to a shortage of land and forage, and whether they would be able to grow rice in their new plots. If villagers had to switch from rice cultivation to planting vegetables during the dry season, there should be markets for their produce. The information received by the Special Rapporteurs claimed that there were no markets nearby and that the transportation costs at the moment were very high for the villagers to transport the goods themselves. Finally, the Special Rapporteurs expressed concern over the inadequacy of the plans for clearing the biomass from the reservoir before impoundment whereby the decomposing vegetation could cause water quality problems in the new reservoir, thus resulting in fish kills in both the reservoir area and downstream.

Observations

472. The Special Rapporteur would like to acknowledge receipt of the responses received from the World Banks, dated 2 February 2007, the Agence française de développement, dated 7 February 2007, and the Asian Development Bank, dated 8 February 2007, to his communication of **3 November 2007**. While these responses were not received in time for their inclusion in this report, the Special Rapporteur would like to thanks these institutions for

their cooperation and looks forward to continuing the communication with a view to ensuring that the rights of the indigenous communities affected by the construction of the **Nam Theun 2 Dam** are appropriately safeguarded.

473. The summaries of the comprehensive responses received from the Government of Laos to the Special Rapporteur's communications of **3 April 2006** and **3 November 2006,** are reproduced *supra*, paras. 278-281 and 288-298.

Tables

Table 1: Type of communications sent

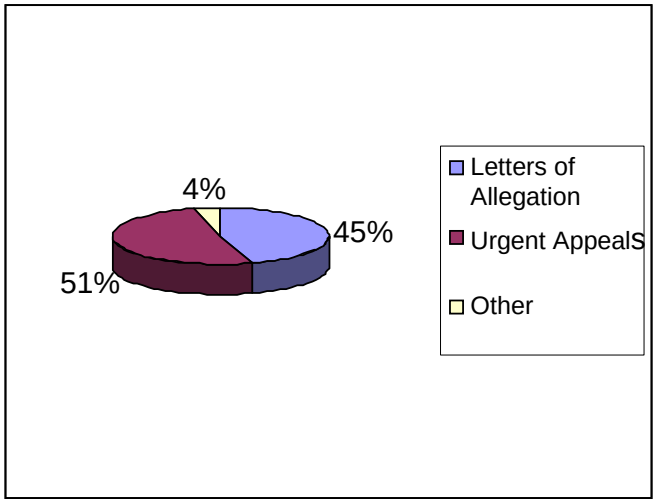

Table 2: Type of communications sent, including joint communications

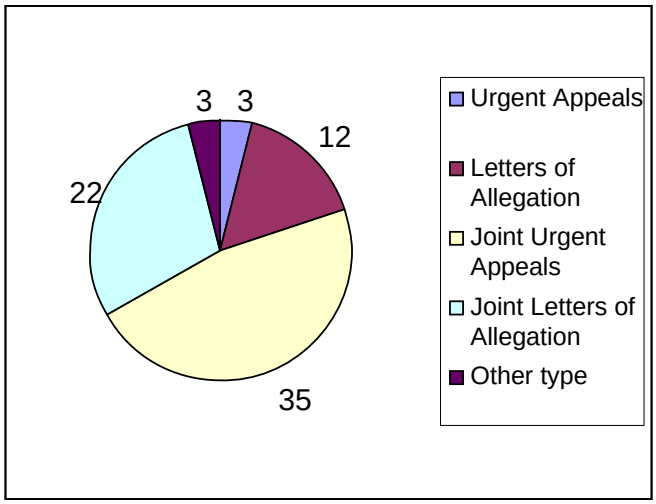

Table 3: Communications per country

Australia	1
Bangladesh	1
Belize	2
Brazil	1
Chile	8
Colombia	11
Congo	1
Democratic Republic of the Congo	1
Ecuador	3
Ethiopia	1
France	1
Guatemala	5
Honduras	2
India	8
Israel	1
Lao People's Democratic Republic	2
Libyan Arab Jamahiriya	1
Mexico	10
Morocco	1
Philippines	7
Russian Federation	1
Thailand	1
Ukraine	1
United States of America	2

Table 4: Communications per region

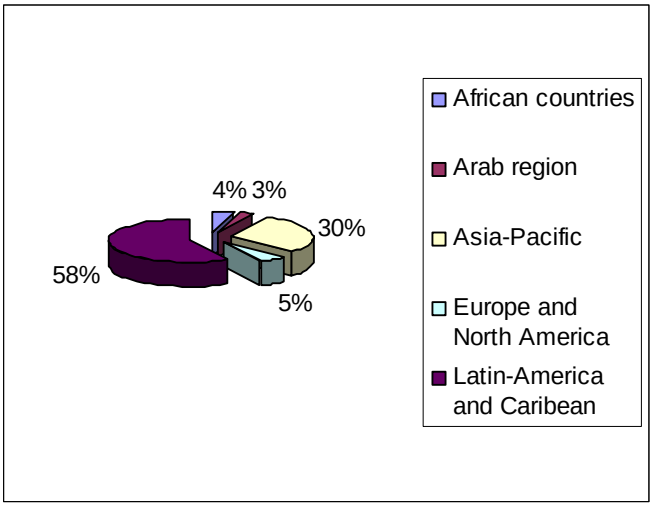

Table 5: Communications sent jointly with other mandate-holders

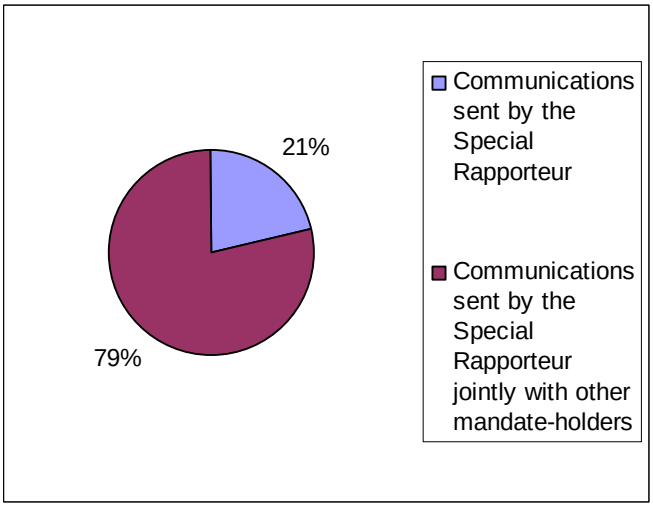

Table 6: Cooperation with other mandate-holders per mandate

Mandate holder	Number of joint communications sent in 2006
Special-Representative of the Secretary General on the situation of human rights defenders	27
Special Rapporteur on the right to food	15
Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression	11
Special Rapporteur on torture, and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment	10
Special Rapporteur on the independence of judges and lawyers	7
Special Rapporteur on adequate housing as a component of the right to an adequate standard of living	5
Special Rapporteur on contemporary forms of racism, racial discrimination, xenophobia and related intolerance	5
Chairperson-Rapporteur of the Working Group on Arbitrary Detention	4
Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences	4
Special Rapporteur on extrajudicial, summary or arbitrary executions	3
Special Rapporteur on adverse effect of the illicit movement and dumping of toxic and dangerous products	2
Independent expert on minority issues	2
Special Rapporteur on freedom of religion or belief	2
Special Rapporteur on the promotion and protection of human rights while countering terrorism	1
Special Rapporteur on the right of everyone to the enjoyment of the highest attainable standard of physical and mental health	1

- - - - -